

佛說灌頂七方神王護比丘呪經卷第一 常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時世尊遊於羅閱祇梵志
丘聚從是北上錁提山中天帝石室
尔時無數比丘各馳走忿忿不安
如捕魚師布網捕魚魚都馳散世尊
遥見無數比丘奮奮馳散擾擾不安
佛知而故問諸比丘言何故繞轉如
是不樂若魚畏網比丘對曰我為魔
所燒在所不安晝則遇諸賊盜毒蛇
既蝮及諸龍為熊羆所燒不得定意
求四道果見惱如是當奈之何
佛告比丘勿生憂惱當為汝說灌頂
章句百二十神王導從前後為汝作
護辟除邪惡諸燒害者不令得便在
所至到營衛佐人獲善吉利万邪皆
伏諸比丘喜聞佛所說心開意解前礼
佛足長跪叉手白佛言世尊惟願演
說灌頂章句擁護我等及未來世諸
比丘輩令得安隱使入定行
佛告諸比丘我今為汝一一分明說
灌頂章句百七十二大鬼神王名字

灌頂神王護比丘呪經卷第一 第三
如是諦聽憶念慎莫忘之也諸比丘

言諾受教叉手靜聽佛言

神名道軻弥伽羅移嘻唵

神名嘻唵那錁阿羅錁

神名摩比丘披賴兜呵賴沙

神名翅拘梨因提唵比丘披

神名迦羅須弥者羅阿羅因

神名阿羅耶阿耆破者

神名耶勿遮垣錁移阿錁

神名迦那那是陀迦那提屠

佛告諸比丘此十八神王護諸比丘

及未來世諸比丘等及護僧伽藍佛

見錁提山中諸比丘輩忿忿不安晝

則為盜賊惡人所惱夜則為鬼神所

困及諸龍為熊羆虎狼之所驚怖又

為盡毒所中佛於是廣為諸比丘輩

說是無上灌頂章句諸大鬼神名号

令諸比丘常獲安隱吉祥之福無諸

禍害

神名閻梨摩訶閻梨

神名閻羅尼優佉目佉

神名沙波提阿知和知

神名那知鳩那知波那提

灌頂神王護比丘呪經卷第一 第四
神名提我沙羅波提

神名阿那波提波那提

佛告比丘此十二神王護諸比丘等

陀鬼神若人非人不敢燒近毒藥不

中不為水火焚漂縣官盜賊不令得

便怨家債主不能剝奪神王眷屬七

百徒黨常為作護辟除凶惡万事

吉祥

神名加和尼摩訶加和尼

神名阿佉尼佉佉阿佉那

神名阿佉尼阿佉羅傍多羅

神名波臨尼波提梨伽

佛告比丘此十神王護今現在及未

來世諸比丘輩不令五温疫毒之所

侵害若為虐鬼所持呼十神王名号

之時虐鬼退散自護汝身亦當為他

說使獲吉祥之福

神名摩呵留邏迦梨區惹

神名金洹陀越阿稱三菩

神名迦梨三耶摩訶阿輸

神名拔陀沙羅鼻陀羅阿

神名迦奈國合呵呵羅羅

神名沙沙陀陀摩摩迦迦

神名拔陀沙羅鼻陀羅羅灌頂神護比丘經第一卷 第三十節

神名起起伊耶耶呵

佛告比丘此十六神王與其眷屬萬

五千鬼神擁護今現在及未來世諸

比丘等昔伊洹比丘為八十一億魔

所燒誦此十六神王名字諸魔眷屬

顛倒墮落匍匐離散形體變化莫知

歲匿告諸比丘若有危厄恐怖之日

呼此神名即獲吉祥諸神祐助辟除

凶惡

神名阿波竭證證竭無多薩

神名嚕遲比遲沾波沾

神名波迦羅喉拔無因輸無

神名胎輸無因臺羅末和羅

神名琛林羅波耶越羅羅

佛告比丘此十六神王與其眷屬五

千之眾各以已之威神為諸比丘辟

除鬼神凶惡之變昔我子羅雲樹下

禪思為鬼神所燒驚起明日來到我

所我即語言當為汝說辟鬼神呪即

為說此十六神王佛語羅雲若四輩

弟子為鬼神所燒者當為說此十六神

王灌頂章句令離諸橫獲吉祥之福灌頂神護比丘經第一卷 第三十一節

神名阿羅域金毗羅羅

神名般耆遮和耆羅洹

神名摩尼鉢羅沙呵呵波

神名墨無和羅捷陀尸吁

神名拘摩和羅脩摩捷陀

神名取披鞞陀叱閻叱者

佛告比丘此十二大神諸鬼中之雄

與其眷屬三萬五千俱諸天閻時

過伏羅刹昔不知法以血為食常噉

人民小兒之屬我為說法今皆得道

作大誓願若佛滅後五濁亂時護諸

弟子比丘僧眾令獲吉祥之福德也

神名閻離摩呵閻離

神名三波提摩訶三波提

神名頰提拔提鳩坵鐵離

神名莎羅波提安那波提

神名半那波提閻那波提

神名迦偷尼摩呵迦偷尼

神名波沙檀尼耶醯迦弥

佛告比丘此十九神王他方國土世

界号華積佛号取上天王如來至真

等正覺遺二菩薩一号無量光明二灌頂神護比丘經第一卷 第三十二節

日大光明遺二菩薩獻此十九神王

神呪作是言娑婆世界一切人民行

善者少為惡者多是故獻此十九神

王以佐世尊令諸眾生調伏信解今

我為汝等輩說彼佛所獻神呪十九

王此諸鬼神三萬六千以為眷屬當

為汝等設諸擁護度厄難苦令獲吉

祥普入法門

神名迦多梨離摩蘭泥

神名迦梨羅牟提歐梨

神名酸梨枝賁鈔梨移

神名摩梨枝阿迦締移

神名屏提移阿那稱羅企

神名富叱羅子鳩羅羅子

神名那迦離子不叱羅子

神名鳩蘭子陀羅子

神名不叱羅子鳩羅子

神名多迦利離摩摩蘭泥

神名鳩蘭鞞叱羅鳩梨提

神名迦私羅牟尼提歐梨

佛告比丘此二十七神王昔化提比

丘治護屋室辟間有黑地來齧化提
 化提即闕絕躡地阿難即往至佛所
 啓問此事佛即答阿難汝語化提我
 當為其說辟地毒二十七神王護化
 提身語化提言汝當慈心哀天下万
 虫誦我此言汝毒當歇阿難即以神
 水漬灑化提化提醒悟阿難即語化
 提言佛已為汝說二十七神王辟地
 毒法汝但慈心於天下人非人毒自
 當滅阿難即為化提說佛所說二十
 七神王呪法呪化提即愈阿難語諸
 比丘若有安居住止之處應說此言
 地毒七歲不復齧人三七遍誦此神
 名即獲吉祥
 神名安陀尼沙多摩尼
 神名闍摩尼摩訶尼羅
 神名摸呵尼烏羅利
 神名摸羅陀提遮波頭摩逸
 佛告比丘此十二神王昔為迦奈
 比丘說此神名有惡凶人常剽奪比
 丘衣裳比丘往到佛所啓白是事佛
 語比丘汝若在山間樹下狂墓之間
 行十二頭隨時有諸凶人來燒汝者

汝當說此十二神王名号凶惡之人
 自然退散復道而去不能為害可得
 修禪求四道果獲吉祥之福無眾
 患難
 神名頰岐敷頰吒般岐敷
 神名般岐敷劬離敷波羅那
 神名拘離比敷波羅比敷
 神名沙騰波提敷波羅那
 神名檀陀醯羅波羅那
 神名須摩提陀薩提那墮
 佛告諸比丘此十二神王昔有比丘
 名般若提婆誦習經法中諸寒冷遂
 為虫所齧齒我為是比丘及未來世
 諸弟子等說是章句若有比丘及諸
 四輩為虫所齧齒者以淨水一器含
 水一口牙臨其上七遍誦此十二神
 王便吐口中所含水如是法用四十
 九遍虫便破散隨水流送無不除愈
 得吉祥之福
 神名伊離敷伊騰毗敷
 神名烏呵尼摸呵瀨漏瀨漏
 神名道加舍梨耶那
 神名莫梨陀僧坡羊阿那

佛告比丘昔有末那陀比丘患眼風
 痛又患濕虫痒痛難忍往到我所具
 以啓問我即為其說此神呪六王為
 護若有末世諸比丘輩及清信士女
 為虫所咬眼者汝當為說此六神章
 句無不得愈吉祥之福
 佛告四眾諸比丘等昔有比丘名曰
 善可住在山間樹下禪思日時欲至
 便著衣持鉢入城聚落分衛乞食時
 有惡魔與八万四千小鬼神以為眷
 屬與善可相逢魔作是念此善可沙
 門以得羅漢既能自度當復教導一
 切餘人使入應真生嫉妬心作是念
 已便勅諸小魔輩使來從善可口中
 直入腹者燒乱善可使意顛倒不得
 正念然善可已得羅漢心中自然廓
 尔開解即得憶念時佛昔為諸比丘
 輩說百七十二神王灌頂章句憶念此
 已即便彈指一心而誦舉聲唱誦惡
 魔眷屬退散馳走部伍營從莫知
 藏處
 佛語比丘我今為汝及未來世諸比
 丘等廣演灌頂百七十二神王名此

灌頂神王護比丘經卷第一 第十頁 常
 諸神王將從七万二千鬼神以為眷屬各以已之威力共護汝等使諸小魔不得汝便在所至到無所罣碍辟除惡毒蛇虺蝮等諸獸鳥龍熊羆之屬自然消滅無敢當者若有鬼神往來不去者四天諸王當遣使者持金剛之杵破頭作七分佛告比丘此大章句至真至妙三世諸佛盡說是大章句我亦復開此寶函出是章句若有比丘帶持之者所到遊行善神祐助辟除万惡魔不敢當設有惡意自然滅亡此大神典帶持之者如王佩劍謀賊不敢當此大神典亦復如是若帶持者外諸惡魔及身中五陰之魔莫不為伏佛說此語竟阿難在右邊即便正衣服頭面礼足胡跪白佛言世尊如來為諸比丘說七万二千神灌頂章句於未來世法欲滅時此大章句設有受者云何授與佛語阿難此大神典至尊至重諸佛如來不妄宣說度與人也若有持戒不犯禁者護念十方諸眾生者開大衆意度苦人者近善知識聞而信受不誹謗者

灌頂神王護比丘經卷第一 第十頁 常
 如是之人專心求者應當授與阿難又復又手白佛言云何授與佛言若有受此護身神典者先當礼敬十方佛次礼經寶次礼聖僧次礼度經之師皆當專心一意偏露右肩長跪合掌師當右手持文弟子以右手受之師以左手持法水灌弟子頂上阿難以是因緣故名灌頂章句所以然者如王太子紹王位時法應以水灌其頂上然後統領治國之事我法亦亦佛語阿難若有比丘樂受是典應懸五色幡蓋長四十九尺散五方之華各隨方之色燒梅檀香安息婆膠等齋戒一心不食五辛不得飲酒及噉臭肉醍醐酪蘇雜膩諸物悉不得食先當洗浴身體著鮮潔之衣於高山上以香汁塗地縱廣七尺名之為壇當從此上度是灌頂十二部微妙經典當受之曰思念十方諸佛菩薩應真聖僧歸誠作礼及度經師莫念東西南北之事譬如禪思比丘無他想念惟守一法然後見真若有比丘受章句經如是不乱七万二千鬼神導從

灌頂神王護比丘經卷第一 第十頁 常
 前後為身作護為神作護亦能為他人作護辟除邪惡万毒不行佛告阿難我說是時羅閱祇園城西數里有大金山其中多諸比丘輩修四道果聞說是灌頂章句皆齊整衣服來到我所頭面礼足却坐一面聽說經法是時衆中有一少年比丘已得羅漢名曰真實從坐而起前礼佛足長跪合掌白佛言天尊演說无上真妙之法灌頂章句十二部妙典我當於佛滅度之後廣宣流布此深妙典若有國土遭疾厄者縣官所呼召万疾流行我當於中誦讀此經百毒万惡莫不消散說此語已便諷誦宣傳說是十二部妙典如是展轉授與諸比丘輩各令宣傳在所國土盡得此典是比丘臨終之時餘三七十二日在心自念言如來所說十二部灌頂章句微密妙典於後如來滅度三百歲中而此經典當隱沒不現何以故佛始滅度行善者多為惡者少到於末世九百歲中魔道興盛諸外道輩採佛妙經以為已有訓道万姓

令其受持而復盟誓變秘經法當受之日皆用珍寶種種雜絲以為重信然後授與當今歲時國國相伐民多荒亂飲食勇貴多諸盜賊橫死者半又諸惡王斷滅三寶使法言不通破塔滅僧三寶漸末中國之王雖有信心不能究竟多所禁制心不專一迷惑於異道今時當有比丘出現於世名曰普濟在諸名山石室之中禪思專心如是展轉遇好巖室見有寶函開而看之見此經目以紫金書刻鏤栴檀簡上此比丘見已一心合掌頭面作禮誦持修行如是妙典佛法既滅出千歲時災變如是諸佛菩薩應真聖僧天龍八部一切鬼神見此灾恠愍念衆生於末世中受諸苦惱使是比丘出現於世救度危厄苦患衆生不為九橫之所得便以此經典使諸四輩比丘比丘尼清信士清信女讀誦宣傳教授後世一切善男子善女人等輩使其獲得吉祥之福

佛告阿難吾去世後法宮薄淡雖復慇懃不計勞苦為諸一切輩弟子

演說微妙無上聖王過去未來現在十方無量諸佛說灌頂大章句經十部妙典諸佛如來秘密之藏我既以演欲令此經流傳世間使未聞者悉得知見諸有疑惑未解法者心開意釋獲大利安復次阿難我說此經初始滅度百歲之中時多諸比丘讀誦通利宣傳之者亦甚衆多到二百歲四輩弟子多得道者於此經法都無復用至三百歲是故隱沒不現世間故言為善者多不大為惡此玄妙神典釋梵四王護世善神山川龍王攝持經文十二部呪灌頂章句七寶之函威持神文內者巖石室窟之中未來末世當有比丘學頭陀者遊行山間覓好禪室遇得此經開而看之禮敬合掌頂受宣傳遠近各使聞知此大章句經文既出少有受者多行誹謗不肯信受

佛告阿難末世之中雖有清信士清信女於我法中奉受三歸及五戒法不解苦空四大非我恒善我想顛倒分別起諸邪見到疾厄之日為橫所

惱便向諸異道邪見師所召諸邪妖魍魎鬼神煞衆生命欲求長生愚癡之人信邪倒見為邪師所誤死入地獄備受諸痛哀哉可傷甚可憐愍是故吾今為其演說灌頂章句十二部要戒拔除邪惡令得長生佛復告阿難我有廣大之言深妙之語淺近之化教未及者末世之中諸比丘輩聞有國土城邑聚落異封之處有諸餘比丘師師相承受此經典未聞未見諸比丘輩謂此沙門是邪見之人說外道法為利養故作如是言我不信此如來世尊有所言說義味深遠如此經所言但取人情若有比丘出此言者坐誹謗故有讀誦書持此灌頂章句經者意中悵恨不復讀誦修行此經使是行人轉生進退讀誦經者作如是言若是佛說諸餘大德比丘等輩不應謂我是邪見人真非佛說我於此深妙經典不應好樂若廣說者便是邪見墮惡道中以此因緣若於末世五濁亂時若有比丘比丘尼清信士清信女奉受此十二部灌頂

善頂神王護比丘尼經第一卷 第十六卷 常
 章句經者如法修行不應毀毀而誹
 謗之見有行者恭敬禮拜想身如佛
 諸大菩薩應真聖僧等无有異若有
 輕毀罵辱之者當於現世得不吉報
 佛又告阿難於後末世若有比丘比
 丘居清信士女讀持此經者為人廣
 說解釋中義諸餘沙門及比丘居清
 信士女未聞未見若相誹謗疾惡此
 經聞有說者不樂聽聞反信邪法緣
 是罪故當有數万比丘墮鬼神道中
 若有惡心於此經典當墮魃毒蠍
 之中若見經文起瞋恚心緣此罪故
 當有數万人坐誹謗故墮在龍中阿
 難於後末世誹謗此經毀此不信
 不欲聽聞謂諸行者是邪見人緣是
 誹毀經墮鬼神道及地龍中不可稱
 數我今為諸四輩弟子敷演少耳若
 說其罪不可得盡非文筆所記今故
 出此示於未聞從今已後見證誓者
 不應誹謗見有修行十二部經者皆
 應供養供給衣服病瘦醫藥恭敬禮
 拜如大師想頭面禮敬應從啓受不
 得輕毀此深妙典我諸四輩弟子之

善頂神王護比丘尼經第一卷 第十七卷 常
 中轉相毀謗不肯信受此神妙經緣
 此過惡墮罪無窮佛說如是諸誹謗
 之過坐中有諸比丘作如是念如來
 世尊有所言說皆不虛妄語諸同坐
 諸比丘輩未來之世當有如是破法
 之人毀謗此經今佛世尊故出此語
 破法之過阿難因從座而起稽首佛
 足長跪合掌白佛言如來所說無有
 前却有所言說皆實不虛如阿難解
 佛所說義多諸憂和俱舍羅然末世
 中多有誹謗佛先說諸經法有呪術
 者或去應學誦持修行或去不應修習
 禁呪諸經法中更牙不同反覆前後
 故使末世諸比丘輩有信行者有誹
 謗者是故重問於世尊耳惟願更演
 化於未聞
 佛語阿難善哉善哉汝能為未來四
 輩弟子重問此義快矣阿難諦聽諦
 聽審詳行之佛言我經中說諸禁呪
 所不應行者謂諸異道邪見法術亂
 惑於万姓但為利養以活身命我所
 不許今吾所演灌頂章句十二部真
 實呪術阿舍所出諸經雜呪盡欲化

善頂神王護比丘尼經第一卷 第十八卷 常
 導諸眾生故不如異道為利養也但
 為度脫眾生厄難遭苦患者不於其
 中怖望利養令諸眾生得蘇息耳以
 是因緣吾今聽許
 佛告阿難我說是經利益一切無量
 眾生我若不說此經呪術當來末世
 一切眾生雖見我法微妙真實心意
 貪樂由其業行習惡來久信根淺薄
 未解深法至真之化
 佛告阿難四輩弟子入我法中受持
 禁戒多所缺犯心不專一急難之時
 遭疾苦患既不專一向諸異道邪見
 法中以求福祐欲脫眾難不可得離
 不知宿對前世業緣歸命往到異道
 師所跪拜問訊我遭苦厄願見救護
 異道師言隨汝所願吾當祈請上通
 五官下言地祇令汝得福救度厄厄
 不復遭苦師又復言或汝先身犯諸
 過惡或言七世殃咎所引為五官所
 錄受諸罰謫或云牽引滅及門族前
 人既已痛苦所惱逢諸危難心意不
 定無所歸趣恍惚失所猶如狂人師
 又語言汝七祖為九幽所羅鬼在大

灌頂神王護比丘呪經卷第一 第三十張

山當以疋帛隨方之色救贖汝等七祖之冤拔除汝等七世之過又有一師復作是言汝為山神樹木鬼神星宿之神所燒害也致諸病痛受諸疾厄必為犯此星宿神耶當以白牛白馬種種衆生甘美飲食設諸伎樂歌詠鬼神可獲大福除汝厄難所在安寧無復恐懼獲善吉祥

佛告阿難我滅度後濁惡之世信正者少多習邪見不樂真法不欲聽聞為諸惡師作雜毒法煞衆生命欲救危厄煞者得罪天神地祇悉不食噉是故我今廣演灌頂十二部章句真實呪術化諸未信不解道者汝當宣傳在所國土令護此經諷誦受持勿令毀缺佛說是語時欲界六天及上諸天作天伎樂已用讚歎燒天之香鬱鬱如雲天雨名華翩翩而下供養大會又有諸天龍鬼之王數千圍繞以為眷屬因說此經因緣力故脫鬼神身皆得人身大衆人民各隨業緣得道不同佛說經已阿難長跪叉手白佛言演說此經當何名之佛言此

灌頂神王護比丘呪經卷第一 第三十張

經名為灌頂章句七万二千神王護比丘呪經佛說是時四衆人民聞經歡喜作禮奉行
灌頂經卷第一

癸卯歲高麗國大藏都監奉
勅彫造

佛說灌頂七萬二千神王護比丘呪經

卷第一

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 二一五頁上一行經名、卷次，石作「大灌頂經卷第二」；磧作「佛說灌頂七萬二千神王護比丘呪經卷第二」；晉、南、徑、清作「佛說大灌頂神呪經卷第二」。
- 一 二一五頁上二行譯者，石、磧、晉、南、徑、清作「西域」。以下各卷同。
- 一 二一五頁上二、三行之間，晉、南、徑、清有「灌頂七万二千神王護比丘呪經第二」。
- 一 二一五頁上五行「忿忿」，徑作「忽忽」。
- 一 二一五頁上一一行「蚺蝮」，磧、晉、南、徑、清作「虺蝮」，下同。
- 一 二一五頁上一一行第一三字「定」，徑作「是」。
- 一 二一五頁上一三行及二一七頁上

二二行「比丘」，**磧、普、南、徑、清**作「諸比丘」。

一 二一五頁中三行第六字「加」，**磧、普、南、徑、清**作「迦」。

一 二一五頁中五行第四字「比」，**磧、普、南、徑、清**無。

一 二一五頁中五行第一〇字「賴」，**磧、普、南、徑、清**作「頭」。

一 二一五頁中一二行第八字「等」，**南**作「衆」。

一 二一五頁中一八行第一〇字「祥」，**磧、普、南、徑、清**作「利」。

一 二一五頁下三行末字「等」，**磧、普、南、徑、清**作「浮」。

一 二一五頁下九行第三字及第八字「加」，**磧、普、南、徑、清**作「迦」。

一 二一五頁下一一行第九字「慢」，**磧、普、南、徑、清**作「曼」，下同。

一 二一五頁下一四行第一〇字「温」，**磧、普、南、徑、清**作「瘟」。

一 二一五頁下一五行第五字及一六行第三字「虐」，**磧、普、南、徑、清**

作「瘧」。

一 二一五頁下一八行第九字「區」，**普、南、徑、清**作「漚」。

一 二一五頁下二〇行第四字「梨」，**磧、南、徑、清**作「利」。

一 二一五頁下二〇行「阿輸」，**磧、普、南、徑、清**作「呵輸」。

一 二一五頁下二一行第三字「拔」，**磧、普、南、徑、清**作「跋」。

一 二一五頁下末行「沙沙陀陀摩摩迦迦」，**磧、普、南、徑、清**作「沙陀沙陀摩迦摩迦」。

一 二一六頁上二行「想想伊耶耶呵呵」，**磧**作「伊想伊耶阿耶阿」；**普、南、徑、清**作「伊想伊耶耶阿耶阿」。

一 二一六頁上一〇行「凶惡」，**磧**作「藏匿」。

一 二一六頁上一三行第七字「接」，**磧、普、南、徑、清**作「接」。

一 二一六頁上一六行第四字「特」，**磧、普、南、徑、清**作「持」。

一 二一六頁上一六行第九字「半」，**磧、普、南、徑、清**作「牛」。

一 二一六頁中四行第九字「呵」，**普、南、徑、清**作「阿」。

一 二一六頁中五行第三字「曇」，**磧、普、南、徑、清**作「雲」。

一 二一六頁中五行第七字及六行第九字「捷」，**磧、南、徑、清**作「乾」。

一 二一六頁中八行第一三字「之」，**磧、普、南、徑、清**無；以下二一七頁中三行第一〇字，二一九頁下一一行第一二字同。

一 二一六頁中一〇行首字「過」，**磧、普、南、徑、清**作「獨」。

一 二一六頁中一〇行第一〇字「血」，**磧、普、南、徑、清**作「血肉」。

一 二一六頁中一五行「儉目儉」，**普、南、徑、清**作「企目企」。

一 二一六頁中二一行第八字「醯」，**磧、普、南、徑、清**作「醯」。

一 二一六頁下一〇行「迦多」，**磧、普、南、徑、清**作「多迦」。

一 二一六頁下一〇行「迦多」，**磧、普、南、徑、清**

一 二一六頁下一〇行「迦多」，**磧、普、南、徑、清**

一 二一六頁下一〇行「迦多」，**磧、普、南、徑、清**

一 二一六頁下一行「歐梨」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「繫利」。

一 二一六頁下一四行第三字「犀」，**磧**作「隄」。

一 二一六頁下一四行末字「公」，**磧**作「公神名隄提移阿那耨羅山」；**普**、**南**、**徑**、**清**作「企神名犀提移阿那耨羅企」。

一 二一六頁下一五行第六字「子」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「兮」，以下一五行末字、一六行第六字末字、一七行末字、一八行第七字末字同。

一 二一六頁下一七行第五字「子」，**磧**作「鞞」；**普**、**南**、**徑**、**清**作「鞞」。

一 二一六頁下二一行「尼提歐」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「提繫」。

一 二一六頁下二二行第五字「因」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「固」。

一 二一七頁上二行第五字「絕」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「而」。

一 二一七頁上三行第一〇字「汝」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「言汝」。

一 二一七頁上七行第二字「潰」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「噴」。

一 二一七頁上一五行第六字「沙」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「抄」。

一 二一七頁上二〇行「惡凶」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「凶惡」。

一 二一七頁中七行第七字「波」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「劬」。

一 二一七頁中一〇行末字「墮」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「陀」。

一 二一七頁中一二行首字「名」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「名曰」。

一 二一七頁中二〇行第三字「伊」，**南**、**徑**、**清**作「尹」。

一 二一七頁中二一行第八字及第一〇字「瀨」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「漱」。

一 二一七頁中末行第七字「坡」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「披」。

一 二一七頁下四行第三字「有」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「後」。

一 二一七頁下一〇行第一一字「神」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「神等」。

一 二一七頁下一六行末字「廓」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「豁」。

一 二一七頁下末行第一三字「名」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「名字」。

一 二一八頁上六行第六字「天」，**磧**作「大」。

一 二一八頁上一三行第四字「不」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二一八頁上一六行第三字「正」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「整」。

一 二一八頁上一七行末字「神」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「神王」。

一 二一八頁上一八行「未來」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「後末」。

一 二一八頁中三行末字「佛」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「諸佛」。

一 二一八頁中七行第二字「左」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「右」。

一 二一八頁中一二行第二字「憐」，**普**無。

一 二一八頁中一三行第一三字「等」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「等香」。

一 二一八頁中一五行「酪蘇」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「酥酪」。

一 二一八頁中一五行第一二字「得」，

磧作「能」。

一 二一八頁中一九行第四字「日」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「日」。

一 二一八頁下一八行第三字「在」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「存」。

一 二一八頁下末行第一二字「道」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「導」。

一 二一九頁上一行第九字「變」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「戀」。

一 二一九頁上三行第一二字「伐」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「罰」。

一 二一九頁上四行第五字「勇」，**普**、

南、**徑**、**清**作「踴」。

一 二一九頁上七行「不能」，**石**、**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「而不」。

一 二一九頁上一九行第一二字「清」，

石作「倩」。

一 二一九頁上二一行第四字「輩」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二一九頁上末行第八字「諸」，**石**無。

一 二一九頁中八行第一三字「二」，

石作「一」。

一 二一九頁中九行首字「歲」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「歲中」。

一 二一九頁中一四行「室窟」，**石**、

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「屋室」。

一 二一九頁中一六行第一二字「而」，

徑、**清**作「時」。

一 二一九頁中一九行末字「受」，**石**、

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「奉」。

一 二一九頁下四行第四字「諸」，**石**、

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「衆」。

一 二一九頁下九行第九字「封」，**石**、

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「邦」。

一 二一九頁下九行第一三字「諸」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二一九頁下一六行第八字「恨」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「恨」。

一 二一九頁下二〇行「深妙經典」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「經」。

一 二一九頁下二一行第二字「便」，**普**作「使」。

一 二二〇頁上六行第八字「持」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「誦」。

一 二二〇頁上八行第八字「若」，**石**、

普、**南**、**徑**、**清**作「苦」。

一 二二〇頁上八行第一二字「疾」，

普、**南**、**徑**、**清**作「嫉」。

一 二二〇頁上一一行第一一字「蜃」，

石、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「蝮」。

一 二二〇頁上一一行末字「蠍」，**石**、

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「蠶」。

一 二二〇頁上一三行「故墮在」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「墮」。

一 二二〇頁上一六行「謗毀」，**石**作

「謗」；**磧**作「誹謗」；**普**、**南**、**徑**、

清作「謗誹」。

一 二二〇頁上一九行「證誓」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「讀持」。

一 二二〇頁上末行第二字「輕」，**石**、

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「輕慢」。

一 二二〇頁上末行「毀此」，**普**、**南**、

徑、清作「毀咎」。

一 二二〇頁上末行第六字「妙」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二二〇頁中一行「毀謗」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「誹謗」。

一 二二〇頁中七行第一〇字「而」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二二〇頁中八行第六字「白」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「而白」。

一 二二〇頁中一〇行第七字「憂」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「漚」。

一 二二〇頁中一七行第一三字「來」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「來世」。

一 二二〇頁中一九行首字「聽」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「愛」。

一 二二〇頁中二〇行首字「所」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「術」。

一 二二〇頁中二〇行末字至二二一行首字「乱惑」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「惑乱」。

一 二二〇頁下二行及次頁上七行「厄難」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「危

難」。

一 二二〇頁下一四行第一一字「往」，**磧**作「往往」。

一 二二〇頁下二〇行「罰適」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「適罰」。

一 二二〇頁下二一行第一〇字「危」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「厄」。

一 二二〇頁下二二行第六字「恍」，**磧**作「恍」。

一 二二〇頁下末行末字「大」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「太」。

一 二二一頁上四行末字「疾」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「病」。

一 二二一頁上一二行「食噉」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「噉食」。

一 二二一頁上一八行「翩翩」，**磧**作「偏偏」。

一 二二一頁上一八行第一二字「下」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「降」。

一 二二一頁中二行「是時」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「如是」。

一 二二一頁中三行末字「行」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「受」。

一 二二一頁中四行「灌頂經卷第一」，**石**作「大灌頂經第二」；**磧**作「佛說灌頂七萬二千神王護比丘咒經卷第二」；**普**、**南**、**徑**、**清**作「佛說大灌頂神咒經卷第二」。

佛說灌頂十二方神王護比丘尼經卷第二 常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛遊於舍衛祇樹給孤獨園與大比丘眾千二百五十人俱。尔時有七比丘尼名修陀利在山中冢墓間禪思一心有諸惡鬼神噉人精氣者。燒是比丘尼脫其衣裳不聽遊行入村乞食。是時修陀利比丘尼語同座諸比丘尼言汝等當正心憶念我師釋迦牟尼多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀。作是言已。是諸噉精氣鬼神退散。馳走於是修陀利比丘尼等相將俱到佛所。稽首作禮。白佛言。天尊我等七人受天中天無上真法。思惟一心求四道果。是諸噉精氣鬼神七万余頭來乱我等。不得正念。亦復遮圍不令行求飲食之具。現惱如是。當奈之何。唯願天尊說於聖術。而辟除之。說是語時。阿難在右邊。佛顧語阿難言。汝見是修陀利比丘尼七人等不阿難答曰。見佛言阿難。是諸比丘尼常為七千万鬼神所燒。我今

灌頂比丘尼經卷第二 第三張 常
當為其召須彌頂上及海中諸大神。當護是等諸比丘尼。不令諸小鬼神得其便也。

佛於是便以神力召須彌頂上諸鬼神。神王來已。是諸鬼神神王將從七万鬼神來到佛所。稽首禮足。

佛告諸鬼神神王等。我若在世及滅度後。在所國土城邑聚落護諸比丘尼。不令諸小鬼神之所便。令諸比丘尼所到之處。常隨護助。使得安隱。諸惡之鬼不得燒近。

佛復告勅大海居止水精山中龍宮所住處。有五万鬼神將其營從。來到佛所。各禮佛足。却住一面。

佛又告須彌頂上七万神王及海中五万神王等。汝從今以後。當護諸比丘尼。令得安隱。離諸恐怖。得定意。得定行。令諸小鬼退散。馳走。遠於是處。百千由旬。不得作害。佛說是已。賢者阿難長跪叉手。前白佛言。是等神王其字。云何。願為解說。佛言。阿難。其神名字。我今說之。灌頂章句。其名如是。神名枝活吒。貨擗字。淨自在。此神主

護某頭
神名倪提起和擗字。妙善生。此神主
護某眼
神名波羅怒和擗字。暉日光。此神主
護某鼻
神名和沙頭提手字。信堅固。此神主
護某耳
神名頭荷尼迦移字。開疑惑。此神主
護某口
神名臙迦利迦移字。光普攝。此神主
護某頭
神名沙提舍鳩羅字。善安吉。此神主
護某肩
神名波羅闍迦提字。耀雪山。此神主
護某臂
神名波羅頭阿鉢字。演光明。此神主
護某手
神名迦摩捺吒遮字。香珍寶。此神主
護某臂
神名俱波婁閱叉字。如福輪。此神主
護某背
神名沙善般遮壇字。清徹。此神主
護某腹

灌頂比丘經第二卷 第五張 常

神名梅遮款摩休字音和柔此神主

護某脇

神名遮捷陀利手字福德光此神主

護某心

神名遮羅捷波頭字真實種此神主

護某肝

神名波羅斯奴遮字遠聞聲此神主

護某肺

神名蘇賀迦闍羅字建行至此神主

護某脾

神名劔浮耆梨恕字慈悲普此神主

護某腎

神名迦俱墟締迦字越衆行此神主

護某腸

神名恒多羅菩提字威解振此神主

護某脛

神名摩多羅和提字真如天此神主

護某臍

神名至那比舍尸字愛事業此神主

護某脛

神名鼻比舍尸羅字除恐畏此神主

護某膝

神名迦羅鋪阿左字願施廣此神主

灌頂比丘經第二卷 第五張 常

護某脚

神名阿沙耶迷和字消諸惡此神主

護某出

神名抄伊摩陀伊字護世王此神主

護某入

神名阿提摩陀伊字加諸願此神主

護某坐

神名阿奴摩陀伊字星中王此神主

護某卧

神名破仇摩陀陀字首安寂此神主

護某夢

神名蘭脾留波利字行寂然此神主

護某起

神名耶頭破那坵字德明遠此神主

護某食

神名比丘槃頭倚字盖天地此神主

護某飲

神名波斯離次離字真不邪此神主

護某語

神名具梨捷陀離字施願普此神主

護某笑

神名跪離那波羅字使善意此神主

護某戲

灌頂比丘經第二卷 第六張 常

神名末梨游沙梨字頭高明此神主

護某樂

佛語阿難是須彌頂上三十六神王名字如是有七万鬼神以為眷屬當作擁護令修陀利比丘及未來末世中諸比丘等若為邪鬼神所惱乱者不令得便所到安寧不為邪惡所中設有燒者心當存呼灌頂章句三十六神王應念即至尊從左右為諸比丘現威神力攘諸魑魔使不得便辟除凶惡消滅不善令得吉祥佛復告賢者阿難大海之中龍宮居住有三七大神王之女我昔得道與其眷屬來到我所稽首作礼說如是言當於佛滅度後五濁末世之中護佛弟子我已面勅此諸神王令當擁護修陀利及未來末世諸比丘等此諸神王亦不違本誓若有危厄禍害之日常當淨心歸命三寶然後呼其名字無不為護輒在左右阿難白佛言是諸神王有如是利益唯願速說灌頂章句善神名字為守護故使諸比丘離諸恐懼不為邪媛之所

惱近佛言阿難是大神王女名字如是灌頂比丘尼經卷第七 常

神王女藍婆惟藍波字珠瓔珞此神

神王女鴛那多烏那陀字摩尼寶此神

神王女蘇賀迦羅閣字好莊嚴此神

神王女摩奴羅摩遮字嚴飾妙此神

神王女劍浮耆梨怒字寶連珠此神

神王女惟舍羅遮迦字流離光此神

神王女搯樓迦搯樓字身撒照此神

神王女迦羅博多尼字華開敷此神

神王女澗迦陀羅遮字香烟氣此神

神王女稜迦移陀羅那字妙王頂此神

神王女劍捕閣浮無耶字遊戲樂此神

神王女...

神王女...

神王女...

神王女...

神王女...

神王女...

神王女...

神王女...

神王女...

神王女迦俱搯締迦字淨如梵此神

神王女遮羅締迦那字音深妙此神

神王女憍羅鳩梨陀字信善法此神

神王女賢頭梨架羅字師子音此神

神王女訶栗提羅伽字樂音樂此神

神王女薩遮摩陀利字聲清徹此神

神王女憍多羅阿佉字欣樂伎此神

神王女鳩蘭鞞吒羅字結明誓此神

神王女抄多摩尼摸字柔軟音此神

神王女沙騰波提敷字心安詳此神

佛告阿難我所說海中灌頂章句神王女其名字如是此諸神王女與其眷屬五万鬼神繞海邊行一日一夜

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

周币八万四千由旬以血肉為食今皆得道末世比丘尼輩現威神力作大護助辟除邪惡万毒不行佛語修陀利及未來諸比丘尼等若有能持是灌頂章句則離一切無數恐懼若持此神呪夢安覺歡不畏縣官水火盜賊怨家債主自然避去鬼神羅刹姦魅魍魎邪惡薛荔厥鎮之鬼樹木精神百虫精神畜生精魅溪谷精魅門中内外鬼神户中内外鬼神舍宅四方井竈鬼神洿池鬼神廁溷中鬼神若比丘尼帶持經者此諸惡鬼終不得便若有厭禱呪咀之者其人帶持神呪經故自然辟除兩作和解俱生慈心惡意悉滅無復惱害諸比丘尼若在山中溪谷曠路抄賊劫掠自然不現師子虎狼熊羆魍魎悉自縮藏不害人也何以故此十二万神王大神呪經至尊至重能為諸比丘尼作大利安

佛語修陀利及未來諸比丘尼等說此灌頂無上章句若後九百歲中為諸邪惡魅鬼饒人因衰作害或有惡

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

魔吐種種雜毒之氣以害汝等復有鬼神吸汝五脉又有鬼神吸汝精髓如是惡鬼噉人肉者不可稱數我今為汝略說少耳

佛告阿難若後末世諸比丘尼為惡鬼神所嬈惱者當洗浴身體著鮮潔之衣當專心一意讚誦此經當以五色之絲作好幡蓋香汁泥地縱廣七尺然十方燈散雜色華燒眾名香膠香婆香安息香等禮拜十方七日七夜長齋菜食不啖五辛審諦莫疑是諸惡魔聞見此經神呪力故即馳散而去遠百千由旬不能為害消滅不善吉祥感應

於是以後修陁利及未來諸比丘尼等悉共讀誦書持是典而供養之中有閻鉉比丘尼輩不能讀誦者但書持是典以好繒絲作囊盛之若欲行來出入之時輒著衣前所往來處獲善吉安若有惡魔自然消亡無敢當者此大神典至尊至妙極有威神若後末世書持此典佩帶在身遊行十方無所復畏以是因緣出此神呪令

人讀誦受持供養而帶佩之佛說是語時天帝釋如人屈申辭頌從天來下往到佛所稽首作禮長跪叉手白佛言天尊然諸佛至真德過須弥智超江海慧踰虛空獨步三界無能及者十方一切莫不蒙度天帝釋說此讚歎時虛空中雨天香華以散佛上諸天歡喜鬼神亦然佛說經竟阿難從坐而起長跪叉手白佛言演說此經當何名之佛語阿難及諸四輩我說此經名十二萬鬼神之王灌頂章句汝善持之於吾滅後若有清信諸比丘尼歸命求者應當授與佛說經已阿難叉手白佛言設有諸比丘尼若欲受者云何授與佛言當如大比丘受七万二千神王灌頂大法無有異也佛說是已四輩弟子天龍八部莫不歡喜作禮奉行

灌頂經卷第二

癸卯歲高麗國大藏都監奉勅彫造

佛說灌頂十二萬神王護比丘尼經卷第二

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 二二六頁上一行經名、卷次，石作「大灌頂經卷第三」；[碩]作「佛說灌頂十二萬神王護比丘尼呪經卷第二」；[普]、[南]、[徑]、[清]作「佛說灌頂神呪經卷第三」。
- 一 二二六頁上二行與三行之間，石有「十二萬神王護比丘尼」一行；[普]、[南]、[徑]、[清]有「灌頂十二萬神王護比丘尼呪經第三」一行。
- 一 二二六頁上一七行第一三字「現」，[碩]、[普]、[南]、[徑]、[清]作「見」。
- 一 二二六頁上末行第八字「千」，[碩]、[普]、[南]、[徑]、[清]無。
- 一 二二六頁中一行末字「神」，[碩]、[普]、[南]、[徑]、[清]作「神王」。
- 一 二二六頁中二行第一三字「鬼」，[碩]、[普]、[南]、[徑]、[清]作「魔」。

一 二二六頁中三行首字「得」，**磧**作「待」。

一 二二六頁中一三行第二字「住」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「住之」。

一 二二六頁中一七行第九字「恐」，**磧**作「惡」。

一 二二六頁中一八行第六字「鬼」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「魔」。

一 二二六頁中末行「貨掾止」，**石**作「貨掾」，下同；**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「貨蠶」，下同；**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「貿蠶」。

一 二二六頁下二行及四行「恕和擗」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「恕和蠶」。

一 二二六頁下二二行第七字「墟」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「墟」，下同。

一 二二七頁上三行「利手」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「梨子」。

一 二二七頁上五行第五字「捷」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「乾」，下同。

一 二二七頁上九行第四字「賀」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「賀」。

一 二二七頁上一六行第三字「膺」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「胃」。

一 二二七頁中四行第三字「抄」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「抄」。

一 二二七頁中四行第一一字「王」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「主」。

一 二二七頁中一〇行第七字「陔」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「伊」。

一 二二七頁下一行第九字「頭」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「顯」。

一 二二七頁下六行第一一字「鬼」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二二七頁下一六行第一二字「令」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「令」。

一 二二七頁下末行第一二字「媛」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「妖」，下同。

一 二二八頁上二行第五字「婆」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「波」。

一 二二八頁上三行夾註右第八字「媚」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「魅」。

一 二二八頁上五行夾註左第九字「屋」，**石**、**普**作「宅」；**磧**、**南**、**徑**、**清**作「宅之」。

一 二二八頁上六行第五字「贊」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「贊」。

一 二二八頁上七行夾註右第二字「寤」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「寐」。

一 二二八頁上一二行正文「流離」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「琉璃」。

一 二二八頁上一二行夾註左第二字「若」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「若」。

一 二二八頁上一四行第一一字「撤」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「撤」。

一 二二八頁上一七行夾註左第三字「時」，**磧**、**南**、**清**作「官時」；**普**、**徑**作「官時」。

一 二二八頁上一九行夾註右第三字第四字「尸客」，**磧**作「屈客」；**普**作「客尸」。

一 二二八頁上一九行夾註左第五字「磨」，**磧**作「摩」。

一 二二八頁上一二〇行第七字「陔」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二二八頁上一二一行夾註左第二字

「其」，石、磧、普、南、徑、清作「某」。

一 二二八頁上末行夾註右「某苞」，石作「其泡」；磧、普、南、徑、清作「某種種疤」。

一 二二八頁中二行夾註右第八字「星」，普、南、徑、清作「惡」。

一 二二八頁中二行夾註左第八字「害」，磧、普、南、徑、清作「害也」。

一 二二八頁中四行夾註左第五字「神」，磧、普、南、徑、清作「神所」。

一 二二八頁中五行第四字及一三行第四字「惕」，磧、普、南、徑、清作「曼」。

一 二二八頁中五行第一二字「法」，磧、普、南、徑、清作「語」。

一 二二八頁中七行第七字「架」，磧、普、南、徑、清作「迦」。

一 二二八頁中八行夾註右第二字「人」，磧、普、南、徑、清作「某」；普作「門」。

一 二二八頁中一二行夾註右「增疾」，

磧、普、南、徑、清作「憎嫉」。

一 二二八頁中一四行夾註右第二字「使」，石、磧、普、南、徑、清作「主」。

一 二二八頁中一四行夾註右第四字「温」，磧、普、南、徑、清作「瘟」。

一 二二八頁中一四行夾註左第六字「者」，磧、普、南、徑、清無。

一 二二八頁中一四行夾註左第一〇字「護」，磧、普、南、徑、清作「護也」。

一 二二八頁中一五行第九字「子」，普、南、徑、清作「兮」。

一 二二八頁中一五行第一二字「明」，石作「盟」。

一 二二八頁中一六行夾註右第一字「諸」，石作「護」。

一 二二八頁中一七行夾註右第二字「神」，磧、普作「諸」。

一 二二八頁中一八行夾註左「賊退散去」，石作「賊退去」；磧、普、南、徑、清作「字賊即退走」。

一 二二八頁中二〇行夾註右第一〇字「若」，磧、普、南、徑、清無。

一 二二八頁下二行第三字「道」，磧、普、南、徑、清作「道爲」。

一 二二八頁下七行第一二字「避」，磧、普、南、徑、清作「辟」。

一 二二八頁下九行第三字「木」，石作「大」。

一 二二八頁下一一行末字「廁」，徑作「廡」。

一 二二八頁下一二行第二字「中」，磧、南、徑、清無。

一 二二八頁下一四行第一二字「除」，磧、南、徑、清作「惡」；普無。

一 二二八頁下一七行第二字「掠」，磧、普、南、徑、清作「略」。

一 二二八頁下一七行「蚺地」，石、磧、南、徑、清作「地蚺」。

一 二二八頁下一八行第三字「縮」，磧、普、南、徑、清作「縮頭」。

一 二二八頁下一行第八字「來」，磧、普、南、徑、清作「來世」。

一 二二九頁上七行「心一」，**磧**作「一心」。

一 二二九頁上二〇行第一〇字「消」，**磧**、**晉**、**南**、**經**、**清**作「滅」。

一 二二九頁中一行「而帶佩」，**磧**作「所佩帶」；**晉**、**南**、**經**、**清**作「所帶佩」。

一 二二九頁中一二行第一三字「信」，**磧**、**晉**、**南**、**經**、**清**作「淨」。

一 二二九頁中一三行末字「經」，**磧**、**晉**、**南**、**經**、**清**作「是經」。

一 二二九頁中一九行經名、卷次，**石**作「大灌頂經卷第三」；**磧**作「佛說灌頂十二萬神王護比丘尼呪經卷第三」；**晉**作「灌頂經卷第二」；**南**、**經**、**清**作「佛說大灌頂神呪經卷第三」。

佛說灌頂三歸五戒帶佩護身咒經卷第三常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園時與千二百五十比丘菩薩萬人天龍八部悉來在會咸然一心又手聽法於是異道有鹿頭梵志來到佛所稽首作禮胡跪合掌白佛言久聞瞿曇名聲遠播今欲捨置異學受三自歸并五戒法佛言善哉善哉梵志汝能捨置餘道歸命我者當自悔過生死之罪其劫無量不可稱計梵志言諾受教即淨身口意復作是念惟願世尊施我法戒終身奉行不敢毀缺佛言是為如來至真等正覺三世諸佛說是戒法佛言梵志諦聽諦受心持念之又言梵志盡形壽歸命諸佛無上尊盡形壽歸命法離欲尊盡形壽歸命僧眾中尊佛言梵志以三自歸竟為真正弟子不為邪惡之所干燒佛告梵志汝能一心受三自歸已我當為汝及十方人勅天帝釋所遣諸

鬼神以護男子女人輩受三歸者梵志因問佛言何等是也願欲聞之開

化十方諸受歸者佛言如是灌頂善神今當為汝略說三十六

- 四天上遣神名彌栗頭不羅婆漢言善光 主疾病
- 四天上遣神名彌栗頭婆訶婆漢言善明 主頭痛
- 四天上遣神名彌栗頭婆邏波漢言善方 主寒熱
- 四天上遣神名彌栗頭旃陀羅漢言善月 主腹痛
- 四天上遣神名彌栗頭陀利奢漢言善見 主醉飽
- 四天上遣神名彌栗頭阿樓呵漢言善供 主癩狂
- 四天上遣神名彌栗頭伽娑婆帝漢言善捨 主愚癡
- 四天上遣神名彌栗頭悉埵哆漢言善寂 主瞋恚
- 四天上遣神名彌栗頭菩提薩漢言善覺 主狂欲
- 四天上遣神名彌栗頭提波羅漢言善天 主邪鬼
- 四天上遣神名彌栗頭呵波帝漢言善住 主傷亡
- 四天上遣神名彌栗頭不若羅漢言善福 主發善
- 四天上遣神名彌栗頭必聞伽漢言善術 主四方
- 四天上遣神名彌栗頭伽麗娑漢言善帝 主怨家
- 四天上遣神名彌栗頭羅閣遮漢言善王 主偷盜
- 四天上遣神名彌栗頭修軋陀漢言善香 主傾主
- 四天上遣神名彌栗頭檀那波漢言善施 主劫賊
- 四天上遣神名彌栗頭支多那漢言善壽 主疾病
- 四天上遣神名彌栗頭羅婆那漢言善吉 主五過

四天上遣神名彌栗頭鉢婆婆漢言善山 主聖尸

- 四天上遣神名彌栗頭三摩陀漢言善調 主注連
 - 四天上遣神名彌栗頭戾禰馱漢言善備 主注腹
 - 四天上遣神名彌栗頭波利陀漢言善敬 主相引
 - 四天上遣神名彌栗頭波利那漢言善淨 主惡黨
 - 四天上遣神名彌栗頭度伽地漢言善品 主惡毒
 - 四天上遣神名彌栗頭毗梨馱漢言善結 主恐怖
 - 四天上遣神名彌栗頭支陀那漢言善壽 主厄難
 - 四天上遣神名彌栗頭伽林摩漢言善遊 主產乳
 - 四天上遣神名彌栗頭阿留伽漢言善願 主醫官
 - 四天上遣神名彌栗頭闍梨馱漢言善因 主口舌
 - 四天上遣神名彌栗頭阿伽馱漢言善照 主憂惱
 - 四天上遣神名彌栗頭阿呵娑漢言善生 主不安
 - 四天上遣神名彌栗頭娑和邏漢言善至 主百怪
 - 四天上遣神名彌栗頭波利那漢言善威 主嫉妬
 - 四天上遣神名彌栗頭周陀那漢言善音 主呪咀
 - 四天上遣神名彌栗頭韋陀羅漢言善妙 主狀禱
- 佛語梵志是為三十六部神王此諸善神凡有万億恒河沙鬼神以為眷屬陰相番代以護男子女人等輩受三歸者當書神王名字帶在身上行來出入無所畏也辟除邪惡消滅不善梵志言諾唯唯天中天梵志又曰佛

灌頂護身咒經卷第四
 言世尊以賜三自歸法天帝遣善神三十六大王護助我身已蒙世尊哀愍救度今更頂禮請受法戒佛言善哉梵志汝當淨身口意懇惻至心敬受法戒

佛言十方三世如來至真等正覺皆由三歸五戒得之佛言梵志盡形壽不煞生不教他煞是戒能持不若能持有五神王隨逐護汝身不令邪神惡鬼之所得便
 梵志盡形壽不盜他人財寶不教他行盜是戒能持不若能持有五善神王隨逐護汝身梵志盡形壽不邪淫是戒能持不若能持有五神王隨逐護汝身眾魔皆不得便梵志盡形壽不妄言綺語兩舌鬪亂是戒能持不若能持有五神王隨逐護汝身不若放逸酒如是等酒皆不得飲是戒能持不若能持有五善神王隨逐護汝身
 佛語梵志是為三歸五戒法也汝善持之勿有毀犯說已梵志因白佛言

灌頂護身咒經卷第五
 世尊說言若持五戒者有二十五善神衛護人身在人左右守於宮宅門戶之上使万事吉祥惟願世尊為我說之佛言梵志我今略演勅天帝釋使四天王遣諸善神營護汝身如是章句善神名字二十五王其名如是

神名蔡苴毗愈他尼主護人身辟除邪惡
 神名輸多利輸陀尼主護人六情悉令完具
 神名毗樓遮耶波主護人腹內五藏平調
 神名阿陀龍摩垢主護人血脉悉令通暢
 神名波羅桓尼和尼主護人爪指無所毀傷
 神名拉摩阿毗婆馱主護人出入行來安寧
 神名阿修輪婆羅陀主護人所噉飲食甘香
 神名婆羅摩面雄雌主護人夢安覺歡悅
 神名婆羅門地鞞哆主護人不為虫

灌頂護身咒經卷第六
 毒所中
 神名那摩呵多耶舍主護人不為霧露惡毒所害
 神名佛馱仙陀樓多主護人間諍口舌不行

神名鞞闍耶敷多婆主護人不為溫瘡鬼所持
 神名涅坩醯馱多耶主護人不為縣官所得
 神名阿邏多賴都耶主護人舍宅四方逐凶殃
 神名波羅那佛曇主護人平定舍宅八神
 神名阿提梵者珊耶主護人不為冢墓鬼所燒
 神名因臺羅因臺羅主護人門戶辟除邪惡
 神名三摩毗羅尸陀主護人四大安隱無病
 神名阿伽嵐施婆多主護人不為外氣鬼神害
 神名佛曇弥摩多哆主護人不為火所近

灌頂護身咒經卷三 第八節 常
神名多賴又三密陀主護人不為偷盜所侵

神名阿摩羅斯兜嘻主護人若入山林不為虎狼所害

神名那羅門閻兜帝主護人不為傷亡所媿

神名薩鞞斤乳椰波主護人除諸鳥鳴狐鳴

神名荼鞞閻毗舍羅主護人除犬鼠變怪

神名加摩毗那閻斤法主護人不為凶注所牽

佛告梵志言若男子女人帶佩此二十五灌頂章句善神名者若入軍陣鬪諍之時刀不傷身箭射不入鬼神羅刹終不媿近若到盂道家亦不能害若行來出入有小魔鬼亦不得近帶佩此神王名者夜無惡夢縣官盜賊水火灾恠怨家閻謀口舌閻亂自然歡喜兩作和解俱生慈心惡意悉滅魃魍魎邪忤辟荔外道符呪厭禱之者樹木精魅百虫精魅鳥狩精魅溪谷精魅門中鬼神戶中鬼神井

灌頂護身咒經卷三 第八節 常
竈鬼神滂池鬼神廁溷中鬼一切諸鬼神皆不得留住其甲身中若男子女人帶此三歸五戒善神名字者某甲入山陵溪谷曠路抄賊自然不現師子虎狼羆熊之屬悉自藏縮不害人也

佛告梵志昔迦羅奈大國有婆羅門子名曰執持富貴大姓不奉三寶事九十五種之道以求福祐久久之後聞其國中有賢善長者輩盡奉佛法聖僧化導皆得富貴長壽安隱又能度脫生老病死受法無窮今世後世不入三惡道中執持長者作是念言不如捨置餘道奉敬三寶即便詣佛頭面著地為佛作禮長跪白佛言我本愚癡無所知識久聞三寶不能奉事我於今日始得信解佛法大慈普濟天下我今欲捨餘道歸命於佛唯願天尊哀愍我等使得法戒為清信士佛言汝善思量之人能止惡為善者何憂不得安隱富貴壽命延長解脫眾難者乎執持白佛言今我以所事非真故歸命於佛耳唯願哀愍去我濁

灌頂護身咒經卷三 第九節 常
穢之行受佛清淨法言

佛語執持長者汝審能尔者可禮敬三寶執持長者即便胡跪合掌禮佛於是世尊與授三歸受三歸已當有三十六善神王隨逐護汝身佛復告言善男子汝能遠惡求善知識世之希有我當更授汝五戒之法佛言第一不煞第二不盜第三不邪淫第四不兩舌惡口妄言綺語第五不飲酒長者執持已受三歸及五戒竟佛語長者汝能持是歸戒遊行之處可無所畏戒神二十五歸神三十六常隨護汝外諸惡魔無敢當汝者長者從佛受歸戒竟佛為說法歡喜信解禮佛而去於是已後長者執持到他國中見人煞生盜人財物見好色女貪愛戀之見人好惡便論說之見人飲酒便欲追之心意如是無一時定便自念言悔從佛受三歸五戒重誓之法作如是念我當還佛三歸五戒之法即詣佛所而白佛言前受三歸五戒之法多所禁制不得復從本意所作今自思惟欲罷不能事佛可尔以不何以

僧頂身咒經卷第十 常 矣
 故佛法尊重非凡類所及可得還法
 戒不乎佛默然不應言猶未絕口中便
 有自然鬼神持鐵椎拍長者頭復有
 鬼神解脫其衣裳復有鬼神以鐵鈎
 就其口中曳取其舌復有姪女鬼神
 以刀割其陰復有鬼神洋銅灌其口
 前後左右有諸鬼神竟來分裂取其
 血肉而噉食之長者執持恐怖戰掉
 無所歸憑面如土色又有自然之火
 焚燒其身求生不得求死不得諸鬼
 神輦急持長者不令得動佛見如是
 哀而念之因問長者汝今當復亡何
 長者口喙不能復言但得舉手自搏
 而已從佛求哀悔惡婦善佛便以威
 神救度長者諸鬼神王見佛世尊以
 威神力救度長者各各住立一面長
 者於是小得蘇息便起叩頭前白佛
 言我身中有是五賊牽我入三惡道
 中坐欲作罪違負所受願佛哀我受
 我懺悔佛言汝自心口所為當各於
 誰長者白佛我從今日改往修來奉
 受三歸及五戒法持月六齋年三長
 齋燒香散華懸雜幡蓋供事三寶從

僧頂身咒經卷第十 常 矣
 今以去不敢復犯破歸戒法佛言如
 汝今所言者是為大善如汝眼所見
 身所更自作自得非天授與
 佛語長者汝今受是三歸五戒莫復
 如前受歸戒法也破是歸戒名為再
 犯若三犯者為五官所得便輔王小
 臣都錄監伺五帝使者之所得便取
 神錄命皆依本罪是故我說是言今
 清信士女勸受歸戒歸有三十六鬼
 神之王隨逐護助戒有二十五神管
 護左右門戶之上辟除凶惡六天之
 上帝所遣歸戒之神凡有億億恒
 沙之數諸鬼神王畜代擁護不令衰
 耗諸天歡喜皆言善哉當共護之如
 是持戒者完具者十方現在無量諸
 佛菩薩羅漢皆共稱譽是清信士女
 臨其終時佛皆分身而往迎之不使
 持戒男子女人墮惡道中若戒贏者
 當益作福德布施持戒忍辱精進一
 心智慧然燈燒香散雜色華懸雜幡
 蓋歌詠讚歎恭敬禮拜益持齋戒亦
 得過度若不能如上修行如是功德
 復持戒不完向諸邪道覓求福祐三

僧頂身咒經卷第十 常 矣
 歸五戒億億恒沙諸鬼神王各各離
 之惡鬼數來而燒迫之因衰致病耗
 亂其家起諸病痛遂致喪亡財物不
 聚所向不偶死復還墮地獄之中雖
 戒具足不持六齋猶花樹無果婦人
 不產種穀不滋治生無利折耗失本
 更無衣債不持齋戒元利如是佛言
 長者人犯所受破是歸戒凡為天上
 二百七十神王之所得便更非外魔
 之所得便此鬼神視人善惡若持禁
 戒不毀犯者開人心意示人善惡人
 若不善便為作害疏記善惡奏上大
 王大王執持隨罪輕重盡其壽命如
 法苦治不令有恚使破戒者甘心受之
 佛告梵志長者執持捨彼異道於我
 法中受持歸戒心不安定而復破犯
 遂為鬼神之所得便受諸苦痛今自
 悔責求哀懺謝改更修善作諸福德
 滅諸惡法今皆得道合家大小宗族
 之中見長者執持罪福報應悉從我
 受三歸五戒堅持不犯皆得法眼淨
 我今於此會中廣說長者宿命因緣
 明驗罪福示於後世廣宣流布使得

聞知

灌頂經身咒經卷第三 第七 常 恭

佛語梵志若有清信士清信女若為邪神惡鬼所得便者若橫為縣官所羅盜賊剝奪遇大疾病厄難之日當洗浴身體男子著單衣白帙女當素衣溼漱口齒七日七夜長齋茶食數好高座懸繒幡蓋香汁灑地燒栴檀香一日七轉讚誦此灌頂大章句如是妙典至真秘藏消滅一切無量災變梵志白佛言天中天已能為我及十方衆生說三歸五戒鬼神名竟若男子女人欲受者當云何授與佛言若人欲受先禮十方佛長跪叉手作如是言我弟子某甲盡形壽受三歸五戒諸佛菩薩真人聖衆哀念我等梵志又問受歸戒有差別不佛言無差別若人受者先當列三歸五戒之法然後以神王名字著歸戒下以好素帛書持此神王名字帶持而行當燒香禮敬十方佛當取月八日七日持齋若欲行來常著身上若著頂上若著胸前若惡魔相逢無不除却若男子女人著此三歸五戒善神名字

時若入神祠是諸邪神皆驚起為其人作禮何以故此人帶持諸佛所說三歸五戒神名字故佛語梵志此歸戒鬼神名字至尊至重諸佛護念汝好宣行之佛說如是阿難從坐而起前白佛言演說此法當何名之佛告阿難是經名為灌頂章句歸戒帶佩經佛說是已四衆人民天龍八部一切鬼神皆大歡喜作禮奉行

灌頂經卷第三

癸卯歲高麗國大藏都監奉勅彫造

佛說灌頂三歸五戒帶佩護身咒經

卷第三

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 二三三頁上一行經名、卷次，石作

「大灌頂經卷第一」；[石]、[南]、[經]、

[清]作「佛說大灌頂神咒經卷第一」；

[普]作「佛說大灌頂佛咒經卷第一」。

一 二三三頁上二行與三行之間，[石]

有「三歸五戒帶佩護身咒經」一行；

[普]、[南]、[經]、[清]有「灌頂三歸五戒帶

佩護身咒經第一」一行。

一 二三三頁上七行第七字「胡」，[石]

作「踰」，下同。

一 二三三頁上一行第七字「劫」，

[石]、[普]、[南]、[經]、[清]作「功」。

一 二三三頁上二〇行「之所干燒」，

[石]作「所干燒」；[石]、[南]、[經]、[清]作

「所干燒也」。

一 二三三頁中一行第九字「輩」，[石]、

[普]、[南]、[經]、[清]作「等輩」。

一 二三三頁中四行末字「六」，[石]、

[普]、[南]、[經]、[清]作「六神」。

一 二三三頁中五行夾註右「漢言」，

[石]、[清]作「此言」，下同。

一 二三三頁中六行「訶婆」，[石]、[南]、

[經]、[清]作「呵婆」；[普]作「呵婆」。

一 二二三頁中七行夾註右第四字

「方」，石、磧、普、南、徑、清作「力」。

一 二二三頁中八行第一〇字「旃」，

磧、普、南、徑、清作「抗」。

一 二二三頁中一〇行第一一字「樓」，

磧、普、南、徑、清作「婁」。

一 二二三頁中一行第一一字「娑」，

磧、普、南、徑、清無。

一 二二三頁中一五行第一一字「波」，

磧、普、南、徑、清作「娑」。

一 二二三頁中一八行第一一字「麗」，

磧、普、南、徑、清作「隸」。

一 二二三頁中一八行第一二字「娑」，

石作「婆」。

一 二二三頁下二行及三行夾註左第

二字「注」，石作「症」。

一 二二三頁下三行第一一字「栴」，

石作「栴」。

一 二二三頁下三行夾註左第三字

「腹」，磧、普、南、徑、清作「復」。

一 二二三頁下九行夾註右第四字

「遊」，磧、南、徑、清作「逝」。

一 二二三頁下一一行夾註右第四字

「因」，石、磧、南、徑、清作「固」。

一 二二三頁下一三行第一二字「娑」，

磧、普、南、徑、清作「婆」。次頁下

六行第八字同。

一 二二三頁下一四行第一〇字「娑」，

石作「婆」。

一 二二三頁下一六行第一〇字「周」，

磧、普、南、徑、清作「固」。

一 二二三頁下一九行第八字「河」，

石、磧、南、徑、清無。

一 二三四頁上九行首字「持」，磧、

普、南、徑、清作「持者」。

一 二三四頁上一九行第八字「等」，

磧、普、南、徑、清無。

一 二三四頁上二〇行末字「王」，磧、

普、南、徑、清無。

一 二三四頁中一行「世尊」，磧、普、

南、徑、清作「世尊世尊」。

一 二三四頁中二行首字「衛」，石、

磧、普、南、徑、清作「營衛」。

一 二三四頁中六行第一一字「名」，

一 石、磧、普、南、徑、清作「號」。

一 二三四頁中七行第三字「蔡」，磧、

普、南、徑、清作「察」。

一 二三四頁中七行「護人」，石、磧、

普、南、徑、清作「護某」，下同。

一 二三四頁中七行末字至八行首字

「除邪」，徑作「邪除」。

一 二三四頁中九行第一二字「六」，

磧、南、徑、清作「身六」。

一 二三四頁中一行第六字「耶」，

磧、普、南、徑、清作「那」。

一 二三四頁中一五行第三字「波」，

磧、普、南、徑、清作「婆」。

一 二三四頁中一五行第八字「尼」，

石、磧、普、南、徑、清作「婆」。

一 二三四頁中一五行第一二字「爪」，

磧、普、南、徑、清無。

一 二三四頁中一九行第五字「輪」，

磧、普、南、徑、清作「輪」。

一 二三四頁中二〇行「甘香」，磧、

普、南、徑、清作「香甘」。

一 二三四頁中末行第三字「婆」，磧、

一 晉、南、徑、清作「波」。

一 二三四頁中末行第七字「鞞」，石作「毗」，下同。

一 二三四頁中末行末字「虫」，石、磧、晉、南、徑、清作「蠱」。

一 二三四頁下三行第三字「毒」，石、磧、晉、南、徑、清無。

一 二三四頁下四行「樓多」，石、磧、晉、南、徑、清作「婁哆」。

一 二三四頁下七行第二字「鬼」，石、磧、晉、南、徑、清作「惡鬼」。

一 二三四頁下八行第七字「多」，石、磧、晉、南、徑、清作「哆」。

一 二三四頁下一八行首字「神」至一九行夾註末字「無」共二三字，石、磧、晉、南、徑、清無。

一 二三四頁下二〇行第五字「嵐」，石作「風」。

一 二三四頁下二一行「氣鬼神害」，石、磧、晉、南、徑、清作「鬼神所害」。

一 二三四頁下末行第三字「近」，石、磧、南、徑、清作「延」。

一 二三五頁上九行第五字「闇」，石、南、徑、清作「闕」；晉作「舍」。

一 二三五頁上九行第一三字「犬」，石、磧、晉、南、徑、清作「大」。

一 二三五頁上一一行第三字「加」，石、磧、晉、南、徑、清作「伽」。

一 二三五頁上一八行第七字「者」，石作「者身」。

一 二三五頁上一八行第八字「夜」，石、磧、晉、南、徑、清作「晝夜」。

一 二三五頁上一八行末字至一九行首字「盜賊」，石作「賊盜」。

一 二三五頁上一九行第八字「闇」，石、磧、晉、南、徑、清作「陰」。

一 二三五頁上一二一行第二字「魃」，石、磧、晉、南、徑、清作「妖」。

一 二三五頁上一二一行「薜荔」，石、磧、晉、南作「荔薜」。

一 二三五頁上一二二行第一三字「狩」，石、磧、晉、南、徑、清作「獸」。

一 二三五頁中一行末字「諸」，石、磧、晉、南、徑、清無。

一 二三五頁中三行末字至四行首字「某甲」，石、磧、晉、南、徑、清作「若」。

一 二三五頁中五行「熊熊之屬」，石作「熊熊蛇虻」；石、磧、晉、南、清作「熊熊蛇虻」。

一 二三五頁中五行「藏縮」，石、磧、晉、南、徑、清作「縮藏」。

一 二三五頁中一〇行第一〇字「輩」，石、磧、晉、南、徑、清無。

一 二三五頁中一五行首字「頭」，石、磧、晉、南、徑、清作「以頭」。

一 二三五頁中一五行第一三字「言」，石、磧、晉、南、徑、清作「言世尊」。

一 二三五頁中一六行「知識」，石、磧、晉、南、徑、清作「識知」。

一 二三五頁中一八行第七字「捨」，石、磧、晉、南、徑、清作「捨置」。

一 二三五頁中一九行第五字「愍」，石作「受」。

一 二三五頁中一九行「使得」，石、磧、晉、南、徑、清作「得受」。

一 二三五頁中二〇行第七字「之」，

石、磧、普、南、徑、清作「之也然」。

一 二三五頁中末行「唯願」，磧、南、徑、清作「當」。

一 二三五頁中末行「去我」，石、磧、南、徑、清作「我故去」。

一 二三五頁下二行「長者」，磧、普、南、徑、清無。

一 二三五頁下三行第一三字「礼」，磧、普、南、徑、清無。

一 二三五頁下四行「世尊與授三歸受三歸已」，磧、南、徑、清作「與受三歸已歸三寶竟」。

一 二三五頁下五行「復告」，磧、南、徑、清作「告執持」。

一 二三五頁下七行第七字「汝」，石作「汝三歸」。

一 二三五頁下一二行第八字「神」，石、磧、普、南、徑、清作「神有」。

一 二三五頁下一三行第五字「魔」，徑、清作「鬼」。

一 二三五頁下一三行第九字「汝」，磧、普、南、徑、清無。

一 二三五頁下一三行末二字至一四行首字「佛受歸」，磧、南、徑、清作「受歸佛」；普作「受歸」。

一 二三五頁下一七行第七字「說」，石、磧、普、南、徑、清作「道」。

一 二三五頁下一七行「人飲酒」，石、磧、南、徑、清作「飲酒者」。

一 二三五頁下二一行第一三字「之」，磧、普、南、徑、清無。

一 二三六頁上一行「及可得」，磧、普、南、徑、清作「事當可」。

一 二三六頁上三行第一二字「頭」，磧、普、南、徑、清作「頭者」。

一 二三六頁上四行第七字「裳」，磧、普、南、徑、清作「裳者」。

一 二三六頁上五行第九字「復」，磧、普、南、徑、清作「者」。

一 二三六頁上五行末字「神」，磧、普、南、徑、清無。

一 二三六頁上六行第三字「割」，石、磧、普、南、徑、清作「探割」。

一 二三六頁上六行第六字「復」，石

作「又」；磧、普、南、徑、清作「者又」。

一 二三六頁上六行第一〇字「洋」，磧、普、南、徑、清作「烱」。

一 二三六頁上六行第一二字「灌」，磧、普、南、徑、清作「沃」。

一 二三六頁上六行末字「口」，石、普作「口中」；磧、南、徑、清作「口中者」。

一 二三六頁上九行第四字「憑」，石、磧、普、南、徑、清作「投」。

一 二三六頁上一二行第二字「而」，磧、普、南、徑、清作「愍」。

一 二三六頁上一四行「悔惡歸善」，磧、普、南、徑、清無。

一 二三六頁上一八行第九字「牽」，磧、普、南、徑、清作「拏」。

一 二三六頁上一九行末字至二〇行第三字「受我懺悔」，磧、普、南、徑、清無。

一 二三六頁上二〇行末字「於」，磧、普、南、徑、清作「阿」。

一 二三六頁上二〇行末字「於」，磧、普、南、徑、清作「阿」。

一 二二六頁上二二行第一二字「年」，
 一 二二六頁中二行「如汝」，
 一 二二六頁中七行「伺五帝」，
 一 二二六頁中一六行第九字「譽」，
 一 二二六頁中一七行第二字「其」，
 一 二二六頁中末行「覓求」，
 一 二二六頁下一行「各各」，
 一 二二六頁下二行「而燒近之」，
 一 二二六頁下七行首字「吏」，
 一 二二六頁下一〇行首字「之」，
 一 二二六頁下一〇行第五字「此」，

一 二二六頁下一二行末字「大」，
 一 二二六頁下一七行「苦痛」，
 一 二二六頁下一九行第四字「法」，
 一 二二六頁下二一行末字「淨」，
 一 二二六頁下末行第五字「示」，
 一 二二七頁上五行第一一字「帙」，
 一 二二七頁上八行第一三字「句」，
 一 二二七頁上一〇行「能為我」，
 一 二二七頁上一二行第五字「受」，
 一 二二七頁上一六行第六字「戒」，
 一 二二七頁上一七行首字「別」，

一 二二七頁上一九行第一二字「行」，
 一 二二七頁上末行第一二字「神」，
 一 二二七頁中一行首字「時」，
 一 二二七頁中一行首字「時」，
 一 二二七頁中一行首字「經」，
 一 二二七頁中八行第五字「已」，
 一 二二七頁中一〇行經名卷次，
 一 二二七頁中一〇行首字「佛說大灌頂神咒經卷第一」。

佛說灌頂百結神王護身呪經 卷第四 常

東晉天竺三藏弗尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛在羅閱祇園大精舍中有千二百五十弟子各住餘室佛獨一房自思念言我涅槃後四部弟子持戒不具多所毀犯造作非法不行十善我法既滅末世之中鬼魔亂起行諸邪惡燒惱人民又有毒龍吐毒害人我當去何而辟除之作是念已默然而住於是天帝知佛所念從坐而起如人屈申辭頃來至佛所稽首佛足作禮畢已長跪叉手前請佛言惟願世尊愍濟眾生為說無上灌頂章句大神王名字守護万姓故使得安隱離諸危厄度於邪惡使諸魔鬼不得作害結願神名常在左右人防惡使毒不行所請如是惟願演之佛告天帝釋善哉善哉諦聽諦受吾今為汝而演說之令諸世間一切眾生有受三自歸者盡帶持此百大神王名以護人身辟除邪惡使万毒不行百姓安寧若干億神恒沙數鬼皆

不得留住帶神名者身中有鬼神在其身中不去者四天王當遣使者持金剛杵碎頭作七分

天帝釋白佛言世尊所稱譽者其法微妙惟願演說化於未聞佛語天帝此灌頂章句結願呪經甚深微妙不可妄說諸佛世尊不妄宣授度與人也今我出世值於五惡我若不說此結願呪經者諸弊小鬼手來燒人覓人飲食求人長短我今為汝及一切人而演說之

佛語天帝釋言有百神王今在須彌山頂上居止我以威神召其使來面勅神王以護汝等不令遭橫結縷呼其名字是諸神王常當在汝左右為汝作護天帝釋言其名何等佛言
神名伊利寐鞞 字德無尋
神名丘烏厨遮 字棄自大
神名波羅鄰頭 字遊安寧
神名無和遮樓 字疇正化
神名薩多波羅 字救脫尼
神名嘻摩和頭 字暉光照
神名天樓降俱 字宣言教

神名阿羅或駒 字開達明
神名鄰羅鄰移 字隨順彼

是九神王當以威神為某作護辟除凶惡無諸惱患他餘鬼神不得其便速百由旬無相燒害帶持結願神王名字外諸惡魔無不除却獲善利安令得吉祥

神名摩醯首羅 字威靈帝
神名摩丘拔陀 字威伏行
神名雷鄰拔陀 字集至誠
神名金毗羅陀 字威如王
神名質多斯鄰 字知敬上
神名賓頭盧伽 字立不動
神名車鉢羅婆 字忍德脫
是七神王當以已之威力共擁護某除不吉祥鳥鳴惡夢野獸變恠因衰燒人者不得害某帶持結願神名字故獲福如是
神名曇摩拔羅 字學帝王
神名摩竭波羅 字除曲心
神名繡利密多 字有功勳
神名勒那翅奢 字調和平
神名斂摩舍帝 字伏眾根

大灌頂經卷四

神名奢羅密帝

字獨處使

神名醯摩拔陀

字應念至

是七神王當以威神之力為其作護

若入江海湖池溪谷水中雜毒蛟龍

之屬懷惡心者風波起時以某帶持

結願神名自然安隱過度厄難所到

安寧吉利度岸

神名薩多琦梨

字大力天

神名波梨羅摩

字勇猛進

神名毗摩質多

字響高遠

神名跋摩利子

字珠雄德

神名波阿梨子

字威武盛

神名佉羅騫陀

字吼如雷

神名鳩羅檀提

字戰無敵

是七神王當以威德在所作護若入

異道聚會之中飲食有毒盡道所中

食其飲食自然消化毒為不行帶持

結願神王力故現世獲福其報如是

神名和耆羅桓

字堅不動

神名摩尼鉢羅

字演暢音

神名阿波提羅

字喜無懼

神名曇無利羅

字赫嚴飾

神名捷陀尼呀

字堅住行

大灌頂經卷四

神名劬摩和羅

字清淨明

神名摩呵闍離

字越諸難

是七神王當以威神為其作護若有

怨家以毒惡心妬賢嫉能或諍財寶已

為各恨闍諍不已是七神王即以威

力解除二家使其和解俱生善心惡

意悉滅帶持結縷神王名字現報如是

神名闍那阿梨

字善感光

神名耆羅斯耨

字事業得

神名勒迦設婁

字除煩惱

神名摩遮多梨

字補天位

神名羅摩奴遮

字開正路

神名臚迦盧遮

字力堅固

神名阿梨盧黃

字離諸趣

是七神王當以威神佐助左右治生

賣買常獲倍利不與怨家盜賊惡伴

之所牽引所在遊行見者悉喜和悅

相向無瞋惱色帶持結縷神王名故

現報如是

神名鷲那檀遮

字除怖懼

神名惟舍羅遮

字超出難

神名蠅迦陀羅

字覆天地

神名遮羅路迦

字自無畏

大灌頂經卷四

神名鬲頭梨迦

字德如山

神名那惟師尼

字思無愛

神名陀優陀羅

字住無畏

是七神王當以威神為其作護辟除

縣官危厄之難若合死事鞭撻便除

枷鎖相械杖楚之罰罵辱唾吐即便

除解以某帶持神名力故現報如是

神名富阿陀羅

字勝幡懸

神名沙羅和羅

字引聖言

神名那羅訶摩

字施無盡

神名醯波舍摩

字將導安

神名阿抄牟羅

字覺無常

神名比抄倚耶

字分別解

神名至羅和移

字善勸吉

是七神王當以威神主產生者不令

他餘邪惡鬼神閉其生門帶持結願

神名力故到產之日身體安寧無諸

痛惱兒則易生左右善神扶佐生者

帶持結縷獲福如是

神名抄摩如提

字滿無及

神名首抄和提

字威如天

神名阿抄惹泥

字辯無喻

神名腓羅摩尼

字無復疑

灌頂神王護身咒經第四卷

第七張常

神名修吼摩耶

字降小魔

神名提摩陁伊

字解生死

神名架抄優陁

字拔愛根

是七神王當以威神主五温山海之中諸小弊龍各吐惡毒五色之氣侵

陵万民被輒頭痛身體寒熱或時致

死以某帶持結願力故惡龍攝毒不

復害人帶持結願縷現報如是

神名半那波提

字精勇健

神名莎羅波提

字救世者

神名沙和迦羅

字離邪行

神名尼遲樓壑

字滅思想

神名波羅般然

字威靈祇

神名嘻蘭譚耆

字如江海

神名金羅伊頭

字不畏兵

是七神王當以威神主逐詐稱浮游

鬼神名籍未定者天上不攝地獄不

受來往世間若在城邑聚落村里作

諸變恠恐動人情愚人惶怖為設福

食謂之為神或言汝命屬我作諸疾

痛保汝不死以某帶持結縷神名此

諸惡鬼不復燒近索人飲食帶持結

願福德力故現報如是

灌頂神王護身咒經第四卷

第八張常

神名胎難雷耶

字通達顯

神名捐摩質樓

字堅正懂

神名倪和無呵

字至大祇

神名懼頭摩醯

字寂上勝

神名差陁離遮

字久建行

神名難頭譚難

字吉安寧

神名嘻遲嘻嘻

字勢力強

是七神王當以威神主治飛尸客氣

之鬼復連注鬼或有魅鬼來入人身

者使意擾亂湯藥針灸悉不得治呪

術不行者此鬼流轉在人百節五脉

之中使人惶惑諸治不差者以某帶

持結願神名此諸注鬼不能為害結

願福德現報如是

神名阿波利移

字慧無窮

神名較垣細耶

字斷諸結

神名摩梨摩羅

字住正臣

神名阿泥梨移

字積財施

神名波泥梨移

字不捨願

神名阿吼羅迷

字除垢穢

神名阿都摩梨

字誠信篤

是七神王當以威神主入溪谷山野

之中毒蛇玩蝮諸雜毒虫烏龍熊羆

灌頂神王護身咒經第四卷

第九張常

虎狼禽獸種種恐畏嗽人血肉者以

某帶持結願神名常隨左右為某作

護除却諸惡無眾衰惱帶持結願現

報如是

神名阿迦至提

字正真治

神名修波梨阿

字正住安

神名訶羅甲羅

字伏魔魁

神名阿呵閉羅

字教令從

神名卑羅摩鈔

字朗赫照

神名師羅摩提

字嚴整住

神名侏飢梨尼

字立安明

是七神王當以威神主治逆賊侵陵

境土劫奪人財寶偷竊為意恒生惡

念不絕以貪求故壞王國土村營市

里更相燒害以某帶持結願神名十

方怨賊劫盜等侶自然消滅不能為

害帶持結願經故現報如是

神名尼陁脛尼

字殊勝彼

神名尼拔散尼

字深寂滅

神名摩呵鼻那

字辟章句

神名寃陁梨那

字曉了度

神名漚那提奴

字吉定安

神名漚那提陁

字虛空住

神名誦提屠

字法呪術

是七神王當以威神護國土之中有
雜毒之氣以擊人身被輒寒熱起諸
苞腫或乃微骨至潰之日濃血臭爛
不可得近唾呪不行或時致死末世
之中生此毒害以某帶持結願經故
雜氣之毒不害其身辟除万惡魔邪
敢當帶持結願現報如是
佛告天帝釋若男子女人為邪鬼所
得便者應當洗手漱口清淨正心敬
禮諸佛三寶燒諸名香膠香婆香安
息香等香汁泥地縱廣七尺散五色
華然十方燈以五色之縷各七條長
七尺而左索之存百神王名字亦並
結之若人受者當長跪叉手專心三
寶莫念東西南北方事亦復莫念家
室之事聽師所言稽首頂受諸鬼神
王當以己之威力為男子女人作大
護助行來出入帶在身上諸鬼魔輩
聞見之者馳散亡走各自隱蔽不近
人也
佛告天帝釋此灌頂章句百神王不
但結縷呼其名而已若人危厄眾難

所惱隨其所主存呼憶念常在左

右不離須臾書持名字厭除不祥隨
神擁護百恠消滅魔邪敢當無不吉
祥過度眾厄壽命延長

佛說灌頂章句百神王名字時有八
菩薩從他方來稽首佛足而問佛言
說是神名餘諸神王少有及者天中
天怛薩阿竭乃說是神名諸菩薩樂
精進者行無懈怠佛般泥洹後是諸
神王當久在閻浮利內不

佛告八菩薩我般泥洹後是諸神王
當現在世二百歲至三百歲其後不
復現却後濁乱世佛經欲滅時諸比
丘輩不復用法威儀戒律恒相嫉妬
毀滅正化至吾法沒國國相伐於是
結縷神名當復現耳佛法漸未有諸
少學比丘用佛威神故讀是經典老
大比丘不欲聽聞謂諸少學諸比丘
輩汝破佛法行此邪見當墮鬼神道
及地獄中當知佛法於此漸滅亦時
摩訶須薩怒菩薩憍日兜菩薩那羅
達菩薩須深彌菩薩和林調菩薩共
白佛言天中天般泥洹却後世時是

經卷者我輩護持使佛道久存若人
未聞是經典者我當投度諷誦宣傳
持是經典

佛告阿難及天帝釋四部弟子是威
隨和於五百菩薩人中之師當持正
法合會隨順教莫不從歡喜心隨順
心清潔心却欲心是時五百人皆又
手立佛前颺陀和菩薩白佛言菩薩
持樂事得行是神呪佛言有四事能
行是神呪一者不信餘道二者斷除
愛欲三者如法修行四者無所貪生
若菩薩行是四事乃能得是灌頂章
句結願大呪經

佛告八菩薩摩訶薩若男子女人行
是神呪書持讀誦為他人說今世現
得五百功德辟如慈心比丘終不中
毒亦不中兵火不能燒水不能漂帝
王不能得其便也如是男子女人修
行是結願呪經有如是功德不為水
火所害若龍若師子虎狼若薜荔若
鳩洹鬼神喜燒人者若欲殺人若奪
人財寶若壞人禪定設中害者使不
得便

灌頂王護身咒經第四卷 第五張 常

佛言如我所語無有異也惟除宿命
 不請耳若人淨持齋戒行是呪經不
 患目痛身體无病心意無憂終無厄
 難若近死事皆得解脫無復惱害若
 男子女人修行是神呪者為天護敬
 亦復稱譽讚歎其善龍王鬼神閻叉
 捷陀羅阿須淪迦樓羅真陀羅摩睺
 勒鬼神王人非人等各共敬愛稱揚
 其善為諸佛菩薩聲聞聖眾之所護
 念若命終時是八大菩薩迎其精神
 往生西方自在隨意於是天尊以頌
 讚曰

我說灌頂章句義 辟除邪惡精魅鬼
 餘他鬼神不得便 結縷神名常擁護
 鳥獸變性野狐鳴 帶持誦者灾禍滅
 若乘船行江海中 水中蛟龍魚鼉鼈
 種種雜類無央數 終不為害安隱度
 若入異道盪毒家 飲食有藥自消化
 以帶持故能除惡 生嫉妬者使滅恨
 怨家為伏喜相向 債主寬意不諍財
 買賣万倍利自来 盜賊不引恐懼除
 縣官死事莫憂慮 帶持結願唾即除
 若有產者轉生男 設生女者皆端嚴

灌頂王護身咒經第四卷 第五張 常

生門有鬼化為護 小小危厄無不度
 魅鬼雖燒善神佐 離諸危難无恐怖
 海中弊龍吐惡氣 雖欲侵陵無能害
 浮游鬼神覓人食 見持結願皆消息
 注連魔魅入人腹 誦持結願皆自出
 溪谷曠野雜毒虫 以帶持故無不降
 他方怨賊奪人財 見有誦者復道歸
 俗惡末世生毒腫 帶持結願無不滅
 若有男子學誦是 佛說神呪結願經
 假使欲歎其功德 譬如恒邊滅一沙
 刀劍矛戟不傷身 盜賊怨家無能害
 國王大臣喜悅向 學此神呪福如是
 既飽含毒誠可畏 見彼誦者毒疾除
 不復瞋恚吐惡氣 持此神呪福如是
 怨讎嫌恨莫能害 天龍鬼神真陀羅
 觀其威光默然信 學誦此典德如是
 山野弊狼及大蟒 師子猛虎鹿羆麋
 無傷害心志藏毒 眾惡消滅魔敢當
 弊惡鬼神將人覓 諸天人民懷害心
 感其威神自然伏 學此結願無所畏
 其人不病無苦痛 耳目聰明無聞塞
 言辭辯慧有殊餘 行是神典能除惡
 其人終不墮地獄 離餓鬼道及畜生

灌頂王護身咒經第四卷 第五張 常

世世所生識宿命 學誦此經人所敬
 鬼神捷陀共擁護 諸天四王亦如是
 及阿須淪摩睺勒 行此神呪福能護
 諸天志共頌其德 天人龍鬼甄陀羅
 諸佛嗟歎令如願 誦誦說經為人故
 其人道意不退轉 法慧之義而無盡
 姿顏美艷無與等 誦習此經開化人
 國國相伐民荒乱 飢饉荐臻懷苦窮
 終不於中天其命 能誦此經化人者
 勇猛降伏諸魔事 心無所畏毛不豎
 其功德行不思議 降伏外道令入正
 娑盪幻化及符呪 穢濁邪道不正行
 持是神呪莫能中 用愛樂法建立故
 一切志共歌其德 具足空慧佛弟子
 然後當來在末世 手得結願神呪經
 常行精進喜踊躍 同心和悅奉此法
 受持經卷講誦誦 令此法言無遺失
 在所宣傳令廣知 法言流布有利益
 尔時世尊說此偈 已告阿難言假使
 有人令面見佛至心供養衣被飯飴
 牀卧之具病瘦醫藥不如有人受持
 是灌頂章句結願神呪經書持讀誦
 書者竹帛為他說者則為具足供養

於佛時天帝釋與無央數諸天俱來各賫天華香供養散佛而白佛言我當將護持結願經者四天王及上諸天各賫華香以供養佛各白佛言我當擁護善男子善女人受此經典書持讀誦為他人說所在遊行周匝營護令無伺求得其便也

佛告阿難我今為汝及四眾弟子說此灌頂章句百神王名護身結願大神呪經汝當受持度與男子女人等輩令其諷誦宣傳吾言示於未聞佛說如是天龍鬼神四部弟子聞經歡喜作禮奉行

灌頂經卷第四

癸卯歲高麗國大藏都監奉勅彫造

佛說灌頂百結神王護身呪經卷第四

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 二四二頁上一行經名、卷次，石作「大灌頂經卷第四」；晉、南、經、清作「佛說大灌頂神呪經卷第四」。
- 一 二四二頁上二行與三行之間，晉、南、經、清有「灌頂百結神王護身呪經第四」一行。
- 一 二四二頁上一四行第九字「守」，石、晉、南、經、清無。
- 一 二四二頁中一行第一一字「有」，石、晉、南、經、清作「若有」。
- 一 二四二頁中二行首字「其」，石、晉、南、經、清作「某」。
- 一 二四二頁中三行第三字「杵」，石、晉、南、經、清作「杖」。
- 一 二四二頁中五行「演說」，石作「敷演」。
- 一 二四二頁中五行末字「帝」，石作「帝釋」。
- 一 二四二頁中一四行「不令」，石、晉、南、經、清作「令不」。
- 一 二四二頁中一七行「神名」，石作「第一神名」。
- 一 二四二頁中一七行第六字「靱」，石作「提」。
- 一 二四二頁中一八行「自大」，石、清作「臭」。
- 一 二四二頁中二〇行第六字「樓」，石、南、經、清作「婁」。二四四頁上一二行第五字及同頁中二行第六字同。
- 一 二四二頁中二一行第五字「波」，石、晉、南、經、清作「伎」。
- 一 二四二頁中末行「天樓降」，石、晉、南、經、清作「夫妻降」；石作「夫妻降」。
- 一 二四二頁下七行「吉祥」，石、晉作「吉利」。
- 一 二四二頁下八行「神名」，石作「第二神名」。
- 一 二四二頁下九行第五字「拔」，石、

一 普、南、徑、清作「跋」。以下音譯校同。

一 二四二頁下一二行第八字「知」，
磧、普、南、徑、清作「和」。

一 二四二頁下一九行「神名」，磧作
「第三神名」。

一 二四二頁下二一行與末行，石此
兩行行序顛倒。

一 二四二頁下二二行與次頁上一行，
石此兩行行序顛倒。

一 二四二頁下末行第三字「斂」，磧、
普、南、徑、清作「劍」。

一 二四三頁上七行第四字「利」，磧、
南、徑、清作「祥」。

一 二四三頁上八行「神名」，磧作「第
四神名」。

一 二四三頁上八行末字「天」，磧無。
二四三頁上九行第四字「梨」，磧、

普、南、徑、清作「利」。
二四三頁上一一行第五字及次頁

中一五行第五字「利」，磧、普、南、
徑、清作「梨」。

一 二四三頁上一一行第八字「瑛」，
磧、普、南、徑、清作「英」。

一 二四三頁上一二行「波阿」，磧作
「阿波」。

一 二四三頁上一九行「神名」，磧作
「第五神名」。

一 二四三頁上二二行第五字「利」，
磧、普、南、徑、清作「和」。

一 二四三頁上末行「捷陀尼」，磧、
普、南、徑、清作「乾陀尸」。

一 二四三頁中二行第六字「離」，磧、
普、南、徑、清作「羅」。

一 二四三頁中七行第七字「縷」，磧、
普、南、徑、清作「願」。

一 二四三頁中八行「神名」，磧作「第
六神名」。

一 二四三頁中一一行「摩遮」，磧、
普、南、徑、清作「遮摩」。

一 二四三頁中一三行第五字「盧」，
磧作「婁」；普、南、徑、清作「摠」。

一 二四三頁中一四行「阿梨盧黃」，
磧作「呵梨婁曠」；普作「呵梨摠」。

曠」；南、徑、清作「阿利摠曠」。

一 二四三頁中二〇行「神名」，磧作
「第七神名」。

一 二四三頁中末行第五字「珞」，磧、
普、南、徑、清作「絡」。

一 二四三頁下二行末字「愛」，磧、
普、南、徑、清作「畏」。

一 二四三頁下六行第一二字「叱」，
磧、徑、清作「噎」；普作「沘」；南
作「淺」。

一 二四三頁下八行「神名」，磧作「第
八神名」。

一 二四三頁下九行第六字「羅」，磧、
普、南、徑、清作「難」。

一 二四三頁下一七行第一二字「寧」，
磧、普、南、徑、清作「定」。

一 二四三頁下二〇行「神名」，磧作
「第九神名」。

一 二四三頁下二〇行第五字「如」，
普、南、徑、清作「和」。

一 二四三頁下二二行第五字及二四
五頁中二一行第五字「恕」，磧、

- 一 二四四頁上四行第一一字「温」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「瘟」。
- 一 二四四頁上五行第四字「弊」，**南**、**徑**、**清**作「慙」，下同。
- 一 二四四頁上六行第四字「被」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「彼」。
- 一 二四四頁上八行第七字「願」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 二四四頁上九行「神名」，**積**作「第十神名」。
- 一 二四四頁上一一行第六字「羅」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「沙」。
- 一 二四四頁上一二行第六字「椽」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「譚」。
- 一 二四四頁上一四行第五字「譚」，**積**作「蚤」；**普**、**南**、**徑**、**清**作「譚」。
- 一 二四四頁上一七行首字「鬼」，**積**作「惡」。
- 一 二四四頁上二〇行末字「疾」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「病」。
- 一 二四四頁中一行「神名」，**積**作「第

- 十一神名」。
- 一 二四四頁中三行第六字「呵」，**積**、**南**、**徑**、**清**作「訶」。
- 一 二四四頁中三行第九字「大」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「天」。
- 一 二四四頁中一〇行首字「者」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 二四四頁中一〇行第四字「擾」，**積**作「踴」；**普**、**南**作「潦」；**徑**、**清**作「撩」。
- 一 二四四頁中一三行第八字「注」，**石**作「注」，下同。
- 一 二四四頁中一五行「神名」，**積**作「第十二神名」。
- 一 二四四頁中一七行第八字「住」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「作」。
- 一 二四四頁中一八行第九字「財」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「射」。
- 一 二四四頁下一行「禽獸」，**積**作「獸禽」。
- 一 二四四頁下二行第九字「隨」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「隨導」。

- 一 二四四頁下五行「神名」，**積**作「第十三神名」。
- 一 二四四頁下六行第八字「正」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「止」。
- 一 二四四頁下九行第六字「眇」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「眇」。
- 一 二四四頁下九行第九字「赫」，**積**作「赤」。
- 一 二四四頁下一一行第三字「佗」，**積**作「咤」；**普**、**南**、**徑**、**清**作「陀」。
- 一 二四四頁下一三行第三字「劫」，**積**無。
- 一 二四四頁下一六行第一一字「滅」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「散」。
- 一 二四四頁下一七行首字「害」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「亂以某」。
- 一 二四四頁下一八行「神名」，**積**作「第十四神名」。
- 一 二四四頁下一八行第三字「尼」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「尺」。
- 一 二四四頁下一九行第四字「拔」，**積**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「披」。

一二四四頁下二一行第三字「光」，
[磧、普、南、徑、清]作「免」。

一二四五頁上一行第三字「漚」，
[普、南、徑、清]作「軀」。

一二四五頁上一行第一二字「之」，
[磧、普、南、徑、清]無。

一二四五頁上三行第九字「被」，
[南、徑、清]作「彼」。

一二四五頁上四行首字「苞」，
[磧]作「庖」；[普、南、徑、清]作「炮」。

一二四五頁上四行第一一字「濃」，
[徑、清]作「膿」。

一二四五頁上五行第五字「唾」，
[普、南]作「睡」。

一二四五頁上五行第一一字「致」，
[徑]作「至」。

一二四五頁上七行第七字「某」，
[磧、普、南、徑、清]作「其」。

一二四五頁上一〇行第四字「應」，
[磧、普、南、徑、清]無。

一二四五頁上一一行「燒諸」，
[磧、普、南、徑、清]作「應燒」。

一二四五頁上一六行第八字「方」，
[磧、普、南、徑、清]作「之」。

一二四五頁中一行第九字「憶」，
[徑]作「億」。

一二四五頁中一行第六字「我」，
[磧、普、南、徑、清]作「言我」。

一二四五頁中一三行第一〇字「欲」，
[磧、普、南、徑、清]作「且欲」。

一二四五頁中一五行第一二字及二
四六頁下八行第四字「伐」，
[磧]作「罰」。

一二四五頁中一七行「故讀」，
[磧、普、南、徑、清]作「力故讀」。

一二四五頁中末行第一〇字「却」，
[磧、南、徑、清]作「去却」；
[普]作「去」。

一二四五頁下四行末字及八行第五字
「颺」，
[磧、普、南、徑、清]作「跋」。

一二四五頁下一二行第一〇字「得」，
[磧、普、南、徑、清]作「得行」。

一二四五頁下一三行第四字「大」，
[磧、普、南、徑、清]無。

一二四五頁下一五行「書持讀誦」，
[磧、普、南、徑、清]作「持諷誦讀」。

一二四五頁下一七行「水不能漂」，
[磧、普、南、徑、清]作「入水不死」。

一二四五頁下一八行「男子女人」，
[磧、普、南、徑、清]作「善男子善女人輩」。

一二四五頁下二〇行第九字「虎」，
[磧、普、南、徑、清]作「若虎」。

一二四五頁下二一行第五字「喜」，
[磧、普、南、徑、清]作「若喜」。

一二四六頁上一行第六字「語」，
[磧、普、南、徑、清]作「說」。

一二四六頁上四行第二字「若」，
[磧、普、南、徑、清]作「若死若」。

一二四六頁上四行第七字「得」，
[磧、普、南、徑、清]作「能」。

一二四六頁上七行首字「捷」，
[磧、普、南、徑、清]作「乾」。

一二四六頁上七行第六字及同頁下
三行第四字「淪」，
[磧、普、南、徑、清]作「倫」。

- 一 二四六頁上八行第五字「人」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「若人」。
- 一 二四六頁上八行第九字「各」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 二四六頁上一六行第一〇字「蛟」，**徑**、**清**作「蛟」。
- 一 二四六頁上一二一行「買賣」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「賣買」。
- 一 二四六頁上末行「產者」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「生產」。
- 一 二四六頁中五行第四字「魅」，**南**、**徑**、**清**作「鬼」。
- 一 二四六頁中一一行第二字「劍」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「箭」。
- 一 二四六頁中一三行「蛇虺」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「蛇虺」。
- 一 二四六頁中一七行「蝦蟇」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「猓獾」。
- 一 二四六頁中一九行第六字「人」，**磧**作「人」。
- 一 二四六頁下一行第一一字「經」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「典」。

- 一 二四六頁下一一行第一三字「入」，**晉**、**南**作「人」。
- 一 二四六頁下一二行首字「媛」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「妖」。
- 一 二四六頁下一八行「在所」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「所在」。
- 一 二四六頁下二〇行第三字「令」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「今」。
- 一 二四六頁下二〇行「飯飴」，**石**作「飲飴」；**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「飲食」。
- 一 二四六頁下二二行第一二字至末行首字「持讀誦書」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「諷誦讀載」。
- 一 二四六頁下末行「說者」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「人說」。
- 一 二四七頁上二行末字「我」，**石**、**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「吾」。
- 一 二四七頁上六行「讀誦」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「誦讀」。
- 一 二四七頁上六行第一三字「匪」，**磧**作「市」。

- 一 二四七頁上七行首字「護」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「衛」。
- 一 二四七頁上七行第九字「也」，**石**、**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「者」。
- 一 二四七頁上一三行第五字「行」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「受」。
- 一 二四七頁上一四行卷末經名、卷次，**磧**作「佛說灌頂百結神王護身呪經卷第四」；**晉**、**南**、**徑**、**清**作「佛說大灌頂神呪經卷第四」。

越城縣廣勝寺



佛說灌頂咒宮宅神王守鎮左右經卷第五 常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛在摩竭國與千二百五十比丘俱菩薩萬七千人清信士三萬人清信女萬二千人諸天人民鬼神龍王不可稱計皆悉來集聽佛說法莫不樂聞

佛語目連波羅閱國去城千里有七百餘家未覩聖化不識真道多事神鬼山川樹神及日月五星二十八宿水火神等舉村奉事以為真正煞生祭祠以此為常

是時村民宗王名曰迦羅那門室大小一百餘人春分之中為惡鬼神所共燒觸此迦羅那居山谷之邊或言山神燒我或言樹神燒我或言水火日月星宿神燒我作是念已生大愁苦

尔時惡魔明旦復將五方鬼魅悉共并力擗地大呼恐怖迦羅那家室大小或有鬼神身如師子或如熊羆虎狼為龍牛馬犬狗猴獾之形不可具

灌頂神咒經卷第五 常 李善說或重頭人身蛇蛇之形龜龜之手

或六目三頭或一頭而三面齒牙爪距或擔山吐火雷電霹靂村民間之莫不助憂然迦羅那心中煩憤語諸宗族鄉等當佐我作方計

尔時村中有學梵志道者語迦羅那言汝可請大學淨信梵志迦羅那答梵志集來迦羅那大客堂上迦羅那自行澡水行水已訖飯食竟便敷小早座從坐而起白諸大德淨信梵志我等從春分以來常為諸魔之所燒觸願諸梵志各出聖術以却鬼神灾惡之變諸大梵志各各皆言善哉善哉當為汝說先師之法昔時波羅捺國亦有此變汝可於村中平淨之地謝四山諸神及日月星宿神等當得百頭種種衆生各各異類并二小兒殺以祠天汝將家中大小眷屬詣於村中平淨地處祠祀壇所使人人跪拜請命求護然後乃安尔時迦羅那即如其言明且具兩小兒及異類衆生種種各百頭平治村中便將家大小

及諸衆生往彼祠壇所為馬牛羊隨道悲鳴震動大地從東門出當就祭壇於是世尊大悲普濟一切衆生愍是迦羅那頑愚之甚云何興大惡意殺衆生命欲救一家便勅弟子大目犍連汝可往為迦羅那說辟鬼神呪護迦羅那目連受教便承佛威神即為迦羅那召五方諸善神以衛護迦羅那門戶左右悉獲安隱辟除邪惡往來鬼神為汝作害者從今以去遠汝村舍不使為害迦羅那見目連現神飛來歡喜踊躍頭面礼目連足下作是念言尊者不以我愚賤現神顧我度我災難令得蘇息無復愁惱我今便是蒙尊者威靈救度我危厄使諸惡魔隱藏不現迦羅那說此語已諸梵志輩悉見目連現神化為迦羅那說大神呪當呪之日天地大動諸梵志輩使迦羅那祭祀鬼神飲食之具并其座席悉皆飛颺在於虛空諸衆生輩各得解脫無人留斷隨行而去諸梵志輩見目連現術變化威德如是四衆咸然稽首目連足下

而問訊言尊者目連宗事何師其法真妙乃如是乎摧滅我等鬼神災變令一村人悉得蘇息皆尊者恩使之然也目連語迦羅那梵志四衆等今我師者天人之尊智慧弘廣靡所不通深知來今過去之事身長丈六紫磨金色三十二相而自在嚴度人厄難無不解脫四衆聞說大聖威神元不欲見世尊身者迦羅那白目連言今佛世尊可得見不目連語言今佛世尊近在羅閱祇為諸天人四部弟子說真妙法迦羅那語大目犍連我今便欲相隨往見世尊目連語言佛神通聖達自見汝心不須去也但燒香散華世尊今日現神化來亦尔不久迦羅那但燒香散華靜心念佛須臾之頃佛現神來將從千二百五十比丘四輩弟子諸菩薩无央數悉來集會迦羅那大客堂上客堂自然廣博嚴好變為殿舍悉以琉璃為柱梁七寶莊嚴懸雜幡盖四面皆有諸小菩薩執持幢盖侍立左右迦羅那及梵志四衆等見佛心中歡喜踊躍無

量頭面接佛足下稽首作礼迦羅那前進長跪叉手白佛言世尊我從歷劫以來信邪倒見不識真正有危厄之日輒殺衆生請求福祐今者世尊大慈普濟救度衆生危厄之患皆蒙解脫離諸恐怖皆天中天目連恩也室家大小及村中人悉獲度脫迦羅那及梵志四衆等從佛乞受戒法佛為廣說業行因緣得法眼淨宗室大小及村中人聞法音歡喜各發善心有受戒者有生天者各隨業行得道不同今時坐中有一菩薩名曰普觀從坐而起前白佛言世尊已為迦羅那說五方辟鬼神呪管護門戶鎮守左右竟惟願更演向者目連所說章句為未來世諸衆生輩若有如迦羅那比惡鬼神所燒者我當書持讀誦經文示於後世廣宣流傳遠近使聞普得度脫無復憂懼佛告普觀菩薩汝能為未來濁惡之世重問灌頂無上章句神名字者諦聽憶念我當重演如是章句普觀菩薩言唯唯天尊四衆渴仰唯願速說

佛言灌頂章句其名如是

大神其上首者有三七鬼神之王守

神名阿修呵比 尼脛頭倚
 神名波梨梨波斯離次離
 神名優叻知具利捷陀離
 神名阿泥梨移波泥梨羅
 神名狗吼羅迷比路波枝
 神名氣利弥提波羅弥提
 神名施羅住留富那佉尼
 神名師阿羅施羅憐陀羅
 神名具利捷陀利閣叱羅
 神名注利旃叻利嘻摩陀
 神名阿波提梨摩那斯介
 神名脂波弗夢懼頭摩醯
 神名嘻蕪蔑羅呵梨弥醯
 神名多遮枝嘻遮惟留賴
 神名老施離遮難頭誘難
 神名貨樓老施輸柔羅弥
 神名丘波題金波羅優佉
 神名東波須摩羅提迦波
 神名伊提手羅嘻遲佉
 神名阿提嘻起遲比難邏
 神名沙摩頭伽優頭摩陀
 佛告普觀菩薩摩阿薩東方有七千

護東方不令邪惡觸犯万姓若有鳥
 鳴野狩變恠灾禍起時種種不吉惡
 夢眾表橫羅縣官枷鎖著身危厄之
 人眾所憎賤當以此三七神王辟除
 東方如是灾厄使諸邪橫不得妄生
 此諸神王守護東方除去七十億雜
 魅之鬼為人作害者聞有善男子
 人讀誦呼是七千鬼神上首名者七
 十億魅鬼馳走而去一万由旬不害
 人也當說其名獲吉祥福灌頂章句
 其名如是汝善持之
 神名那頭化提阿梨鳩梨
 神名提多瞿佉難阿梨加
 神名迦梨波梨金摩多尼
 神名波奈羅迦茶支由羅
 神名沙彈叱迦勒迦摩夜
 神名投拉細耶般遮夷提
 神名拉梨指梨摩梨摩梨
 神名師佉准沙老尼阿藍
 神名辟師霧耶鬱次弥次
 神名鷄頭質盤蒲耻瘖浮
 神名突迦多疊那于陀伎

神名施舍屈堯沙門多頭
 神名伊梨霖提薛荔迦移
 神名鳩舍羅臙迦拘多蠶
 神名因樓賴天沙伊多稱
 神名甄尼烏厨遮摩多梨
 神名摩紇叱遮夫樓摩俱
 神名羅閣迦提阿鉢迦紇
 神名摩尼摩且遮樓旃陀
 神名俱波樓閱又阿羅域
 神名那羅那移閣那阿梨
 神名沙善般遮墟梨波梨
 神名旃遮賴摩休迦設樓
 神名遮梨迦阿梨摩烏遲
 神名羅摩奴之臙迦墟遮
 神名波羅斯奴遮斯又奴
 神名遮羅捷波頭那墟遮
 神名軋提干呵梨波墟閣
 佛告普觀菩薩摩訶薩南方有九千
 大神其上首者有二十八神王能為
 一切辟除眾惡守持南方除去五温
 疫毒之病飛尸邪忤殃各之注口舌
 鬪乱灾火變恠毒蛇魘蝮熱氣惡病
 志出南方是二十八神王有人知其

名字諷誦宣傳是二十八神王即為
作助消滅邪惡使一切毒厭詐不行
以知神王名字力故南方魅鬼七千
億數一去方由旬不能為害灌頂章
句其名如是汝善持之

神名呵婁薩叉尸遮那

神名藍波惟藍波貨那多

神名蘇賀迦羅閣烏那陀

神名摩奴羅摩遮檀樓迦

神名劍浮者梨起迦羅博

神名惟舍羅遮纒迦陀羅

神名遮梭迦移陀那羅浮

神名遮攏締閣羅絡迦

神名多羅舍脂鼻鳩梨

神名醫頭梨阿多四起皮

神名阿耆尼羅鷄祇迦遮

神名菩提尼菩提多菩提

神名恒多羅夜尼耶迷

神名陀羅他優富阿陀羅

佛告普觀菩薩摩訶薩西方有六千

大神其上首者有二七神王主持西

方怨家逆賊伐王國土偷竊之人懷

惡心者聞有男子女人等輩呼二十七

神王名字之者即便退散惶惑而去
五億魔魅退方由旬不復害人也此
二七神王灌頂章句其名如是汝善
持之

神名那葉提樓比舍慢破

神名沙伊摩陀阿仇伊陀

神名破仇摩至多羅和架

神名比牟垣羅泥架那紫

神名迦蘭那留波摩迦羅

神名耶頭破舍羅首梨沙

神名拘陀利比呵梨多陀

神名慢陀波沙多陀周留

神名阿知和知阿那波提

神名那知鳩那知提我沙

神名摩呵迦和尼羅閣摩

神名阿佉尼波陀那迦利

神名阿比羅慢多羅波陀

神名羅那多羅摩羅提離

神名航波羅提梨吼樓壽

神名樓壽閣輦又輦善又

神名魔呵留羅迦利區惹

神名舍洹陀越阿稱三善

神名迦三耶魔呵阿輪

神名拔陀沙羅鼻陀羅阿

神名迦奈國舍喜遲比遲

佛告普觀菩薩摩訶薩北方九千大

神其上首者有三七神王主持北方

五方億魅鬼及詐稱之神求人飲食

者故氣之魔間有男子女人等輩呼

三七神王名号是諸魅鬼退散馳去

不能為害遠百千由旬移置無人之

處還其所在灌頂章句其名如是汝

善持之

佛告普觀菩薩摩訶薩我說四方諸

神王竟今復更演中央神王有二十

万以為眷屬其上首者有十二神王

能為一切無量眾生除去四方灾惡

諸瘻鳥鳴惡夢縣官之厄口舌閻乱

五温之病毒氣地蛇怨家債主逆賊

侵陵壞王國土他餘雜鬼厭禱呪咀

魔邪鬼神及諸精魅見有男子女人

等輩誦誦宣說此十二神王名字之

時四方妖邪惡鬼等類無不弭伏復

能為人作鎮護故我今演說如是章

句示諸未聞普使受持此十二神王

名字為人守鎮辟除凶惡灌頂章句

其名如是汝善持之

神名優婆塞那利仙奴

神名優婆僧那涅垣餘

神名跋鼻修婆羅毗垣

神名多婆斯阿修羅婆履

神名摩薩羅波拘蘭荼

神名垣摩阿修羅婆履那

神名佛置垣和婆娑斯

神名伽施隨膩為氏仇隨

神名多羅浮多鞞闍曳

神名婆視涅脰伽羅呵衍

神名毗真那貳娑垣衍

神名多羅哆斯隨尼波

佛告普觀菩薩摩訶薩我今以說五方逐魔鬼竟取中央三万大神上首者十二神王名字為守鎮法當以好函盛之題四天王名字書函四邊稱吾釋迦名号而封印之綵傘覆蓋安淨潔處若有邪神惡鬼往來人官宅中者見此神王名字鎮函之處莫不退散馳走者也
佛告普觀菩薩摩訶薩若後末世遭灾禍者為諸魔魅之所傷犯當淨身

口意不取雜食五辛之屬齋戒一心

礼敬十方三世諸佛然十方燈燒雜

名香膠香婆香安息香等懸五方逐

魔神幡各長一丈四尺上作鬼神之神

形怖諸浮遊魔鬼精魅當在人定之時

露出中庭讀此神呪以青銅之鏡

照曜五方使諸魔魅不得隱藏其形

向五方燒香散諸名華師當專心一

意說是五方守護神名一方至四十

九遍誦是章句是諸惡魔聞見之者

莫不驚惶馳散急走而去不復為害

速百千由旬不燒人也普觀菩薩白

佛言世尊向所說幡盖作鬼神形像

者出何法中云何驅魔令其退散佛

語普觀菩薩摩訶薩言善男子我所

說幡盖作鬼神形像者取上五方諸

神之中第一者耳又問云何馳逐衆

魔答言當以好淨器先呪五龍之水

以灑五方諸魅魔也無不退散馳走

而去部伍營從形體裸露莫知藏匿

此大章句至真致重能消滅諸鬼神

灾横之變使誦持者獲得無上吉祥之

福普觀菩薩復白佛言作諸雜術種

種相貌不似耶也佛言不也我若在

世不須如是相貌法也我既涅脰未

來惡世五濁衆生信正者少多習邪

見不識真正為此等輩說是章句雜

法之術以化羣生故我出此雜碎章

句非邪法也以化万姓諸比丘輩不

解我意見有書持讀誦之者謂此法

言非佛真說起邪見想誹謗不信我

已於前護比丘章說諸誹謗憊各之

過若見聞者唯應專修勿生不信見

有行者恭敬礼拜如大師想可獲大

福至得佛道佛又告普觀菩薩汝當

宣布流傳此經至吾法没莫效外道

誹謗我法若起憍心即墮惡道况復

毀此墮阿鼻地獄億劫無救今故宣

示勿有謗毀佛說如是阿難長跪叉

手白佛言演說此經當何名之佛語

阿難此法名為灌頂章句宮宅神呪

守鎮左右辟除邪惡使獲吉祥魔鬼

敢當經阿難汝好宣傳使諸四輩廣

宣流布利益万姓得入正法無諸邪

曲佛說此經已會中人民外道梵志

天龍八部悉得解悟各隨本願得道

灌頂經卷第五

不同間佛所說歡喜奉行

灌頂神王守鎮左右經卷第五

佛說灌頂呪宮宅神王守鎮左右經

卷第五

校勘記

- 一 底本，金藏廣勝寺本。二五二頁中至二五三頁中共四版原版缺，以麗藏本補。二五三頁下，二五五頁中，下，及二五六頁下共四版原版殘，以麗藏本換。
- 一 二五二頁中一行經名卷次，**普**、**南**、**徑**、**清**作「佛說大灌頂神咒經卷第五」。
- 一 二五二頁中二行與三行之間，**石**有「灌頂宮宅神王守鎮左右咒經」一行；**普**、**南**、**徑**、**清**有「灌頂宮宅神王守鎮左右咒經第五」一行。
- 一 二五二頁中五行第一〇字「人」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 二五二頁中七行「說法」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「所說」。
- 一 二五二頁中九行末字至一〇行首字「神鬼」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「鬼神」。
- 一 「鬼神」。
- 一 二五二頁中一〇行「日月五星二十八宿」，**磧**無。
- 一 二五二頁中一三行第六字「王」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「主」。
- 一 二五二頁中末行「猴猴」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「猿猴」。
- 一 二五二頁下一行第七字「蚘」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「虺」。
- 一 二五二頁下四行第五字「然」，**石**作「然持」。
- 一 二五二頁下五行第九字「方」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「何方」。
- 一 二五二頁下八行「良日吉時」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「吉日良時」。
- 一 二五二頁下一五行末字「捺」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「奈」。
- 一 二五二頁下一九行第八字「中」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 二五二頁下二〇行「祠祀」，**石**作「祀祠」；**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「祭祠」。

一 二五二頁下末行第四字「百」，**磧**無。

一 二五三頁上二行第六字「大」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「天」。

一 二五三頁上四行「頑愚」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「愚頑」。

一 二五三頁上七行第八字「教」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「勅」。

一 二五三頁上一七行第一一字「化」，**石**作「飛」。

一 二五三頁上一二行第一二字「斷」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「制」。

一 二五三頁上二二行第八字「目」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「大目」。

一 二五三頁中四行「四衆等」，**磧**作「等四衆」。

一 二五三頁中一二行第五字「法」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「法時」。

一 二五三頁中一二行第一二字「捷」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二五三頁中一四行第七字「汝」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「爾」。

一 二五三頁中一六行首字「久」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「久時」。

一 二五三頁中一六行第五行「但」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二五三頁中一七行第一〇字「千」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「一千」。

一 二五三頁中二二行第五字「幢」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「幡」。

一 二五三頁下三行「真正」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「正真」。

一 二五三頁下四行第七字「請」，**石**作「諸」。

一 二五三頁下一〇行第八字「音」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二五三頁下一八行第一〇字「傳」，**石**作「布」。

一 二五四頁上二行第六字「比」，**磧**作「比丘」。

一 二五四頁上二行末字「倚」，**麗**作「荷」。

一 二五四頁上三行第五字「梨」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「犁」。

一 二五四頁上四行第八字「捷」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「乾」，下同。

一 二五四頁上六行第三字「啊」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**、**麗**作「阿」。

一 二五四頁上六行第八字「路」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「略」。

一 二五四頁上九行第八字「慢」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「曼」，以下音譯校同。

一 二五四頁上一三行第六字及一四行第五字「夢」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「蔑」。

一 二五四頁上一四行第七字「呵」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「阿」。

一 二五四頁上一七行「貨樓」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「質婁」。

一 二五四頁上一二行第六字「愨」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「和」，下同。

一 二五四頁上一二行末字「邏」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「羅」。

一 二五四頁上一二行第六字「伽」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「迦」。

一 二五四頁中四行第九字「鐮」，**石**

作「鎖」。

一 二五四頁中八行第一一字「善」，
〔磧、普、南、徑、清無〕。

一 二五四頁中一四行末字「加」，〔磧、
南、徑、清作「迦」〕。

一 二五四頁中一五行末字「尼」，〔磧、
南、徑、清作「泥」〕。

一 二五四頁中一八行第四字及一九
行第三字「板」，〔磧、南、徑、清、麗
作「坻」〕。

一 二五四頁中一八行第九字「夷」，
〔麗作「戒」〕。

一 二五四頁中二〇行「准沙」，〔磧作
「準」；〔普、南、徑、清作「惟沙」〕。

一 二五四頁中二二行「質蠶」，〔磧、
普、南、徑、清作「質蠶」；麗作「質
蠶」〕。

一 二五四頁中末行第六字「蠶」，〔磧、
普、南、徑、清作「蠶」；麗作「極」〕。

一 二五四頁下一行第六字「兜」，〔麗
作「兒」〕。

一 二五四頁下三行末字「蠶」，〔磧、

〔普、南、徑、清作「蠶」〕。

一 二五四頁下四行第四字「樓」，〔南、
徑、清作「婁」〕。下以音譯校同。

一 二五四頁下一二行第七字「休」，
〔南、徑、清作「體」〕。

一 二五四頁下一三行「迦阿梨」，〔麗
作「架阿」〕。

一 二五四頁下一四行第九字「墟」，
〔磧、普、南、徑、清作「墟」〕。

一 二五四頁下一七行第五字「干」，
〔石、磧、南、徑、清作「於」〕。

一 二五四頁下二〇行末字「温」，〔磧、
南、徑、清作「瘟」〕，下同。

一 二五五頁上二行首字「作」，〔磧、
普、南、徑、清、麗作「佐」〕。

一 二五五頁上二行「厭詐」，〔石作「概
筴」；磧作「厭迨」；〔普、南、
徑、清作「壓筴」〕。

一 二五五頁上二行末字「行」，〔石、麗
作「得行」〕。

一 二五五頁上四行第三字「一」，〔磧、
普、南、徑、清無〕。

一 二五五頁上六行第六字「又」，〔普、
南、徑、清作「又提」〕。

一 二五五頁上七行第八字「質」，〔磧、
南、徑、清作「質」〕。

一 二五五頁上八行第四字「質」，〔磧、
普、南、徑、清作「質」〕。

一 二五五頁上一〇行第五字「質」，
〔普、南、徑、清作「者」〕。

一 二五五頁上一五行第六字「者」，
〔磧、普、南、徑、清作「附」〕。

一 二五五頁上一八行第三字「恒」，
〔石作「恒」〕。

一 二五五頁上二一行第八字及末行
第一三字「二」，〔磧、普、南、徑、清
作「三」〕。

一 二五五頁中一行第一一字「惶」，
〔普作「惶」〕。

一 二五五頁中二行第五字「退」，〔普、
南、徑、清作「退走」〕。

一 二五五頁中二行第八字「旬」，〔普、
南、徑、清作「旬外」〕。

一 二五五頁中五行第六字「樓」，〔磧、

- 一 二五五頁中一行第七字「呵」，
[晉、南、經、清]作「章」。
- 一 二五五頁中一行第七字「呵」，
[磧]作「阿」。
- 一 二五五頁中一行第九字「夢」，
[磧]作「多」；[晉、南、經、清]作「葛」。
- 一 二五五頁中一行第九字「我」，
[晉、南、經、清]作「和」。
- 一 二五五頁中一行第七字「摩」，
[磧、晉、南、經、清]作「魔」。
- 一 二五五頁中一行第八字「吼」，
[磧]作「孔」。
- 一 二五五頁中二〇行第六字及第八
字「鞞」，[磧、南、經、清]作「鞞」。
- 一 二五五頁中二一行第三字及末行
第六字「魔」，[磧、晉、南、經、清]作
「摩」。
- 一 二五五頁中二二行第三字「舍」，
[磧、南、經、清]作「金」。
- 一 二五五頁中末行末字「輪」，[磧、
南、經、清]作「輸」。
- 一 二五五頁下一行第三字「拔」，[磧、
晉、南、經、清]作「跋」。

- 一 二五五頁下一行第八字「陀」，[經、
清]作「多」。
- 一 二五五頁下一七行第一〇字「鬼」，
[磧、晉、南、經、清]作「魅」。
- 一 二五五頁下二〇行第一二字「弭」，
[磧、晉、南、經、清]作「珍」。
- 一 二五六頁上二行第四字及三行第
四字「婆」，[磧、晉、南、經、清]作
「波」。
- 一 二五六頁上三行末字「賒」，[磧]作
「妳」。
- 一 二五六頁上五行第九字「婆」，[磧、
晉、南、經、清]作「娑」。
- 一 二五六頁上一一行第六字「槃」，
[磧、晉、南、經、清]無。
- 一 二五六頁上一二行「貳娑」，[磧、晉、
南]作「貳婆」；[經、清]作「膩婆」。
- 一 二五六頁上一六行第一二字「當」，
[晉、南、經、清]作「常」。
- 一 二五六頁上一八行「綵傘」，[磧]作
「綵織」；[晉、南、經、清]作「絳織」。
- 一 二五六頁中三行「婆香安息香」，[磧、

- 一 二五六頁中三行第一一字「懸」，
[磧]作「縣」。
- 一 二五六頁中四行第四字「各」，[晉、
南、經、清]作「方」。
- 一 二五六頁中一行「驚惶馳散急
走」，[石、麗]作「驚惶馳走」；[磧、
晉、南、經、清]作「馳散亡走」。
- 一 二五六頁中一行第七字「第」，
[磧、晉、南、經、清]作「最第」。
- 一 二五六頁中一行第七字「耳」，
[磧、晉、南、經、清]無。
- 一 二五六頁中一行第七字「馳」，
[磧、晉、南、經、清]作「驅」。
- 一 二五六頁中一行第六字「好」，
[磧、晉、南、經、清]無。
- 一 二五六頁中一行「魅魔也」，[磧、
晉、南、經、清]作「鬼魔也」；[麗]作
「魅魔耶」。
- 一 二五六頁中二〇行第六字「從」，
[石]作「從或」。
- 一 二五六頁中二一行第七字「致」，

一 二五六頁中二一行第一二字「諸」，
[石]、[南]、[徑]、[清]作「至」。

一 二五六頁下一行第六字「耶」，
[石]、[南]、[徑]、[清]無。

一 二五六頁下五行第二字「之」，
[石]、[南]、[徑]、[清]作「邪」。

一 二五六頁下七行第四字「見」，
[石]、[南]、[徑]、[清]作「咒」。

無。

一 二五六頁下九行「已於前護比丘
章」，[石]、[南]、[徑]、[清]作「以先於
比丘護身」。

一 二五六頁下一〇行第八字「專」，
[南]作「傳」。

一 二五六頁下一一行第二字「行」，
[石]、[南]、[徑]、[清]作「行是法」。

一 二五六頁下一五行第六字「地」，
[石]、[南]、[徑]、[清]無。

一 二五六頁下二〇行第三字「經」，
[石]、[南]、[徑]、[清]無。

一 二五六頁下末行「解悟」，
[石]、[南]、[徑]、[清]作「悟解」。

一 二五七頁上二行經名、卷次，[石]作
「大灌頂經卷第五」；[石]作「佛說
灌頂咒宮宅神王守鎮左右經卷
五」；[石]、[南]、[徑]、[清]作「佛說大灌
頂神咒經卷第五」。

佛說灌頂莊嚴因緣四方神呪經卷第六常

東晉天竺三藏弟子梨蜜多羅譯

聞如是一時佛在鳩尸那城臨欲滅度千二百五十比丘及諸弟子無央數眾諸菩薩僧數千萬億諸天龍神四方人民志來集會於時末利伽五百人等同聲合掌竊問阿難如來涅槃云何殯葬賢者阿難即持此言胡跪合掌請問佛言如來般涅槃後云何殯葬五百末利伽及諸信心居士欲知此事惟願分別為我說之今諸弟子末利伽等當得處所具諸儀式與世間人令有差別

佛告賢者阿難汝可語諸末利伽及信心居士我葬之法如轉輪聖王法則無異賢者阿難復白佛言轉輪聖王葬法云何佛語阿難轉輪聖王命終之時王后太子諸臣百官用鮮潔白疊三百餘端以纏王身擣細末香以塗王身有三種棺第一棺者紫磨黃金第二棺者以鐵為棺第三棺者栴檀雜香以是三棺威持王身灌以

蘇油香薪燒之火盡以後收取骨末

灌頂四方神呪經卷第六常

於四衢道頭露淨之處起于塔表剎高妙高四十九尺以五色雜綵以為幡号令四方人民見者悲喜思王正治率化臣下我今聖王般涅槃後欲為葬法亦復如是令十方人思慕正法學我道言精勤苦行晝夜不廢可得至道涅槃之樂

賢者阿難因復問佛言閻浮提界有幾種葬法為今現在及未來眾生重更問耳佛語阿難葬法無數吾今當為略說少事示現未來諸眾生也我此國土水葬火葬塔莊之葬其事有三閻浮界內有震旦國我遣三聖在中化導人民慈哀禮義具足上下相率無逆忤者震旦國中人民葬法莊嚴之具金銀珠寶刻鏤車乘飛天仙以為莊嚴眾伎鼓樂鈴鐘之音歌詠讚歎用為哀樂終亡者身衣服具足棺槨微妙香烟芬芬百千萬眾送于山野莊嚴山林樹木鬱鬱行行相值無虧盈者墳栢茂威碑闢儼然人民見者莫不歡欣

佛告阿難震旦國中又有小國不識

灌頂四方神呪經卷第六常

真正無有禮法但知殺害無有慈心三聖教化遺言不著至吾法没千歲之後三聖又過法言衰薄設聞道法不肯信受但相侵陵諍于國土欲滅三寶使法言不行破塔滅僧真言無用佛又語阿難震旦邊國諸小王輩所領人民不知有法不識真正言語難了無有音章命終已後欲葬之時棺槨威持內著巖石室窟之中疾病之日開看骸骨洗浴求福使病得愈又有眾生命終已後無有棺槨取其尸骸置高閣上疾急之日下尸呪願以求福祐佛語阿難是諸眾生不了葬法三聖教化遺言不著故使然也我法中學欲修福時應當精進修行六度布施持戒忍辱精進一心智慧守行十善可得生天漸向無上正真道也不如外道殺生禱祀邪見修福洗浴死骸以求解脫無有是處佛又語阿難此諸愚人不知修福殺眾生命嘆諸邪魁鬼神求覓福德不能得也應當燒香散眾名華禮

敬十方三世諸佛為過命者悔過眾罪可得解脫憂苦之患

阿難又問佛言若人命終送著山野造立墳塔是人精魂在中與不佛言阿難是人精魂亦在亦不在阿難又問云何亦在亦不在佛言阿難其魂在者若人生時不種善根不識三寶而不為惡無善受福無惡受殃无善知識為其修福是以精魂在塚塔中未有去處是故言在阿難又言不在云何佛言阿難魂不在者或其前生在世之時大修福德精勤行道或生天上三十三天在中受福或生人間豪姓之家封受自然隨意所生又言不在或其前生在世之時殺生禱祀不信真正邪命自活諂為欺人墮在餓鬼畜生之中倍受眾苦經歷地獄故言不在塚塔中也佛語阿難又言在者或是五穀之精骨未朽爛故有微靈骨若糜爛此靈即滅无有氣勢亦不能為人作諸禍福靈未滅時或

天福可受地獄不攝縱橫世間淨遊人村既無天饒恐動於人作諸變恠扇動人心或有魃魅邪師以倚為神覓諸福祐欲得長生愚癡邪見殺生祠祀死入地獄餓鬼畜生無有出時可不慎之

佛語阿難吾現王宮出生之時无量無邊恒沙眾生見我身者喜踊無量各隨本願志得道跡吾得道時遍化諸國婆羅門居士在兩人眾無不受道降為弟子無憍慢心今已周訖於此娑羅雙樹之間欲取涅槃使遺身舍利起諸塔廟用為饒益諸眾生故佛語阿難我今於此大眾之中廣說舍利福德因緣此舍利者雖如麻米各有威神我滅度後若有善男子善女人等至心思念欲起塔寺專心一意思念舍利舍利為感便得起塔以為供養遂其本心不違本願故言舍利雖如麻米大有威神若有善男子善女人等起于塚塔亦感四天三天雨天細末種種雜香以用供養散此塔上緣此功德長得值佛不墮

八難積功累德至成正覺佛又語阿難我滅度後不但末利伽香性婆羅門及八大王摩伽陀等起諸塔廟當有阿育王於吾滅後在此閻浮以是舍利一日之中起于八万四千塔廟我般涅槃舍利之骨於閻浮提廣作佛事

今時如來說是塚塔垂欲周訖釋種子從外而來往詣世尊脫屣却蓋五體投地胡跪合掌問訊世尊起居增損佛問釋種子從何而來身蒙塵土顏色憔悴何所憂愁狀似怖悖釋種子而白佛言我今躄至塚塔之上朝拜先亡瞻視山野忽為鬼神之所燒乱是故恐怖戰掉如是我今歸命於佛世尊施我法術令身安寧及餘一切無量眾生皆令離苦得安隱樂不為鬼神之所燒乱佛語釋種子汝今日來此大眾中始為幾會五百末利伽及賢者阿難適問於我塚塔因緣始竟於今會汝復請法術妙義汝今當一心信受諦聽吾言佛語釋種子一切塚塔皆有善惡鬼

灌頂四方神呪經第六卷 第九頌 常
 神之眾釋種童子又白佛言寤塔之中何故有此善惡鬼神佛言童子如我塔者有真身舍利在此塔中四王諸神三十三天不問晝夜雨細末香散眾名華以用散灑寤塔之上作天妓樂以為供養又有善神摩醯首羅摩尼毘陀修陀修利捷陀八部鬼神五羅刹鬼神鬼子母神五百兒子不問晝夜常現威神以為護念我之寤塔不令邪惡異鬼神輩及惡眾生外道邪見欲毀壞者不令侵壞我之塔廟若有惡心來向此塔是諸鬼神以其神力塞諸惡心使惡眾生輩頭破作七分佛又告童子若我塔廟五百歲時人多供養無侵毀者九百歲時諸比丘輩不修齋戒設有修者但相嫉妬貪人利養不肯至心求吾真道於是塔廟小當毀壞護塔善神威勢轉少若出千歲當有比丘樂習兵法附近國王及諸王子輔相臣民以毀吾法因是以後當遇惡友斷滅吾法塔像毀壞無有神驗當知善神不復營護故使毀壞無人遮制是故當知

灌頂四方神呪經第六卷 第九頌 常
 我之法化於是漸滅
 佛告釋種童子吾滅度後所以寤塔毀壞者有七事乎一者善神不復營護二者吾法時自欲滅三者惡比丘輩不為非法四者不行律戒破犯所受五者更相毀謗以破吾法典六者四輩弟子學諸異道持書禁呪用為消伏不歸正法七者我法將沒當值惡王毀滅吾法破塔滅僧表刹不現當知吾法出千歲時災變如是釋種童子復白佛言凡夫寤塔何故有此諸鬼神輩而來依附佛答童子我已先說凡夫寤塔有精靈者皆是五穀之精魃魅幻化或橫死之鬼無所附著依以為靈或樹木山林之精既無飲食往來人間作諸變怪恐動於人凡夫眾生聞見之者即便請福謂之為神釋種童子又白佛言當以何物而禁制之斷絕邪惡使精魅消滅毒氣不行得吉祥福
 佛語釋種童子汝當諦聽專心念之吾有無上灌頂章句消滅鬼魅使魔無敢當者汝當誦念受持莫忘童子

灌頂四方神呪經第六卷 第九頌 常
 問佛何等是也佛告童子諦聽諦受灌頂章句其名如是
 摩摩拘拘樓樓羅羅
 毗毗樓樓羅羅
 旃陀那伽摩世致
 迦尼延豆尼延波那檀
 嗚呼奴奴提婆蘇暮
 摩頭邏支多羅斯那
 乳沓波那羅王問尼沙
 尼阿無連陀羅
 鼻波密多羅樹塵陀羅
 那問互訶并浮樓 輸支婆遮娑
 佛告童子我今已結東方天王提頭賴吒所領乳沓婆等九十一字為諸凡夫而演說之汝當告諸四輩男女寤塔所在誦是章句東方魃魔自然消散不復害人獲吉祥福
 阿醯那他瑟那頭毗舍離婆呵帶叉
 地婆提提歌毗羅 帝婆婆呵若梨耶
 迦毗羅攝婆那伽 阿陀伽摩天提伽
 伊羅婆陀摩阿那伽 毗摩那伽多地隨
 餘那加羅閣婆呵婆呵叉
 提婆提羅帝毗取大迹閣

灌頂四方神咒經卷第六 第十頌
毗呵四婆嚩呵婆四

質多羅連和尼都末

阿樓由那伽羅唵阿四

修跋羅薩帝奴 阿伽佛 隨灑

佛告童子我今結是南方天王毗樓

勒灌頂章句伏諸惡龍吐毒害人今

已結竟令諸惡龍攝取毒氣使不得

行甕塔之處有灾恠時應當說是灌

頂章句即能辟除山海毒氣還其處

而不能為害

掘地跋間呵諱

三物第呵修羅阿失陀

婆延地婆三婆四

伊第阿陀提婆摩天地

伽梨沙摩呵秘摩

阿修羅陀那秘羅唵

鞞摩質允樓

修質諸麗婆羅呵梨

無夷連都婆

舍梨阿細跋梨弗多羅

鞞鞞樓耶那那迷

薩那迷端婆梨細妙

算耕醯埵提豫婆由多他兜

灌頂四方神咒經卷第六 第十一頌
佛告童子今結是西方天王毗樓博

又所領鳩豚荼鬼使攝精魅喜饒人

鬼使飲毒惡不害於人令得吉祥無

諸惱患惡魔等侶山精雜魅隱蔽

不現

跋樓菟娑丘世帝蘇玆耶貪呵頭

弥多羅婆伽羅那移婆阿邏婆摩天

梯與陀舍提舍伽伽子薩那難多

羅婆跋那伊地婆那陀阿醯捷大比

丘那婆米弟婆丘

鞞弩提步舍伽利阿醯地勇迷

那刹帝餘富羅息幾大阿陀蕪陀羅

鞞梅大蘇婆丘稍提婆阿陀梅富羅

翅大

佛告童子是為北方灌頂章句毗沙

門天王所領鬼神乳閻婆等山精雜

魅往來人所作諸變恠應當說是灌

頂章句精魅惡魔不能為害

佛告童子我今於此大眾之中臨滅

度時說是甕塔因緣譬喻令諸四輩

各得其所若諸賢聖四道果人及諸

凡夫甕塔之處皆應說是灌頂章句

護於四方不令他餘精魅鬼神善死

灌頂四方神咒經卷第六 第十二頌
惡死橫死鬼神之所附著燒香供養

於甕塔上向是四方說是章句時諸

鬼魔輩各自馳散隱蔽不現无有勢

力不得男子女人之便也釋種童子

復白佛言今日世尊已說甕塔因緣

之福甚喜無量今諸衆生得設供養

舍利流布於閻浮提廣作佛事善哉

世尊佛之舍利威神如是我等今日

快得供養及未來世諸衆生輩皆亦

復然廣設供養以為軌則

佛語童子諸賢聖塔盡有善神四天

大王龍神八部晝夜愛敬而無休息

常共守護不令毀壞凡夫甕塔无善

神護有諸山精雜魅鬼神之所附著

依因假託覓人飲食亦能復作種種

變已恐怖凡人愚者惶怖謂之為

神汝當正心莫效凡人以邪為正以

鬼為神汝當憶念我之所說灌頂章

句無上摠持大神呪經若有恐怖遊

行甕墓為諸邪鬼饒乱汝者即當說

是灌頂章句諸鬼魔輩即當破散馳

走而去

佛告童子汝與阿難於我滅後當廣

灌頂經卷第六 第七頁
宣流傳此冢塔因緣普使聞知佛語

童子若人面值於我以種種供養無所乏少不如有人於我滅後以此灌頂十二部鬼神呪搃持之王示於人民令其讀誦其福勝彼百千万分不及一也我結是灌頂無上章句十二部要雖不同時然欲利益無量无边邪見衆生學習之者捨諸邪見積功累德漸得至佛道

佛告童子我說是語時三十三天皆讚善哉釋如來乃能憂念閻浮提人說種種法以用化導諸衆生故我等或喜即以天華而散佛上及諸大衆無不見者佛說經竟比丘僧比丘尼清信士女無央數衆諸菩薩衆不可稱數蠢飛蠕動亦不可計天龍八部無不歡喜阿難整服更問世尊向所說者冢塔因緣及此四方灌頂章句更無異号佛言如是大會聞法靡不歡喜釋種童子礼佛而退

灌頂經卷第六

癸卯歲高麗國大藏都監奉勅彫造

佛說灌頂塚墓因緣四方神呪經卷第六
校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 二六二頁上一行經名，卷次，石作「大灌頂經卷第六」；磧、晉、南、經、清作「佛說大灌頂神呪經卷第六」。
- 一 二六二頁上二行與三行之間，石有「灌頂塚墓因緣四方神王經」一行；磧、晉、南、經、清有「灌頂塚墓因緣四方神呪經第六」一行。
- 一 二六二頁上四行第一〇字「諸」，磧、晉、南、經、清作「餘」。
- 一 二六二頁上一九行第二字「疊」，石、磧、晉、南、經、清作「氈」。
- 一 二六二頁上一九行第一三字「末」，磧、晉、南作「抹」。
- 一 二六二頁上一二一行第八字「鐵」，磧、晉、南、經、清作「鐵」。
- 一 二六二頁上一二一行第一〇字「棺」，磧、晉、南、經、清作「槨」。
- 一 二六二頁中一行首字「蘇」，磧、晉、南、經、清作「酥」。
- 一 二六二頁中二行「露淨」，磧、晉、南、經、清作「淨路」。
- 一 二六二頁中三行第四字「高」，磧、晉、南、經、清無。
- 一 二六二頁中三行末字「以」，磧、晉、南、經、清無。
- 一 二六二頁中七行第五字及同頁下四行第一三字「道」，石、磧、晉、南、經、清作「遺」。
- 一 二六二頁中九行第六字「復」，磧、晉、南、經、清無。
- 一 二六二頁中一八行「鈴鐘」，磧、晉、南、經、清作「鐘鈴」。
- 一 二六二頁中一九行第六字「哀」，磧、晉、南、經、清作「愛」。
- 一 二六二頁中二〇行「芬芬」，磧、晉、南、經、清作「苾芬」。
- 一 二六二頁中二二行首字「值」，石、磧、晉、南、經、清作「對」。
- 一 二六二頁，一二行「棺槨」，磧、

一 晉、南、徑、清作「榔棺」。
 一 二六二頁下二〇行第三字「死」，
 磧、晉、南、徑、清作「屍」。
 一 二六二頁下二二行第七字「魃」，
 磧、晉、南、徑、清作「妖」，下同。
 一 二六二頁下末行第六字「應」，南
 作「願」。
 一 二六三頁上四行第一一字「與」，
 磧、晉、南、徑、清作「以」。
 一 二六三頁中一行第一〇字「橫」，
 磧、晉、徑、清作「誕」。
 一 二六三頁中三行「魃魅邪師以倚」，
 磧、晉、南、徑、清作「妖邪之師倚
 以」。
 一 二六三頁中七行第一〇字「生」，
 徑作「現」。
 一 二六三頁中八行第一二字「誦」，
 磧、晉、南、徑、清作「躍」。
 一 二六三頁中一二行第一三字「遺」，
 磧、晉、南、徑、清作「遺囊盛」。
 一 二六三頁中一五行第五字「因」，
 磧、晉作「日」。

一 二六三頁下三行第二字「性」，磧、
 晉、南、徑、清作「姓」。
 一 二六三頁下六行「般湟臊」，磧、
 晉、南、徑、清作「湟槃後」。
 一 二六三頁下一八行、末行及二六
 四頁中二一行「釋種」，磧、晉、南、
 徑、清無。
 一 二六三頁下一九行第一三字「幾」，
 磧、晉、南、徑、清作「機」。
 一 二六三頁下二一行第九字「會」，
 南作「令」。
 一 二六三頁下二二行第四字「今」，
 磧、晉、南、徑、清無。
 一 二六三頁下二二行「吾言」，磧、
 晉、南、徑、清無。
 一 二六四頁上七行「魃隨修施」，磧、
 南、徑、清作「跋陀」。
 一 二六四頁上七行第九字「捷」，磧、
 南、徑、清作「乾」，下同。
 一 二六四頁上八行第三字「剝」，磧、
 晉、南、徑、清無。
 一 二六四頁上一六行第一二字「者」，

一 磧、晉、南、徑、清作「時」。
 一 二六四頁上一二一行第一〇字「友」，
 磧、晉、南、徑、清作「心」。
 一 二六四頁中三行第七字「乎」，磧、
 晉、南、徑、清無。
 一 二六四頁中四行第六字「時」，磧、
 晉、南、徑、清作「將」。
 一 二六四頁中五行「律戒」，磧、晉、
 南、徑、清作「戒律」。
 一 二六四頁中六行第一二字「典」，
 石、磧、晉、南、徑、清無。
 一 二六四頁中一七行第一二字「請」，
 磧、晉、南、徑、清作「設」。
 一 二六四頁中末行第九字「受」，磧、
 晉、南、徑、清作「億」。
 一 二六四頁下三行第五字「樓」，磧、
 晉、南、徑、清作「婁」，下同。
 一 二六四頁下五行第四字「伽」，磧、
 晉、南、徑、清作「迦」。
 一 二六四頁下六行第六字「延」，磧、
 晉、南、徑、清作「延豆」。
 一 二六四頁下九行第七字「問」，石、

一 二六六頁上九行末字「道」，**磧**、**晉**、**南**、**經**、**清**無。

一 二六六頁上一六行第四字「蠢」，**磧**、**晉**、**南**、**經**、**清**作「蛸」。

一 二六六頁上一八行第九字「此」，**石**無。

一 二六六頁上卷末經名、卷次，**磧**、**晉**、**南**、**經**、**清**作「佛說大灌頂神呪經卷第六」。



趙城縣廣勝寺

佛說灌頂伏魔封印大神呪經 卷第七 常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛在舍衛國祇樹精廬與千二百五十人俱於時天尊在禪室中正是長齋之始月十五日明星好時天帝釋及四天大王地下鬼神王臣長者國中吏民悉詣佛所各欲問其所疑天尊默然一無所說佛禪思念言一切十方無量衆生常處愚冥不識真正樂為魔事造諸邪見沒生死海誰能知者輪迴五道獨吾知耳心念是已便復閉目繫心寂定久久不覺天帝承佛威神知佛所念即起合掌前為作禮却在一面彈右手拍而覺佛曰欲有啓請佛於是覺問天帝釋曰欲何所問天帝釋稽首佛足長跪合掌而白佛言九十五種道法之中尚有文頭婁法况復世尊無上微妙叡勝法中而無此術唯願天尊顯揚方便化於愚冥未達道眼使得開解離諸危厄無量重病脫三界苦登泥洹道所問如是唯願敷演

佛說灌頂伏魔封印大神呪經卷第七 常

佛告天帝釋善哉善哉諦聽諦受吾當為汝說大仙之法若是佛四輩弟子中有諸邪惡鬼神所燒恐怖毛豎當先自存念汝身如我之像三十二相八十種好紫磨金色身長一丈六尺項背日光存想吾身已次復存念一千二百五十弟子次復存念諸菩薩僧存念是三相已又復存念五方大神一者名曰置遮阿加其身長大一丈二尺著青色之衣吐于青氣住在東方二者名曰摩呵祇斗其身長大一丈二尺著赤色之衣吐于赤氣住在南方三者名曰移兜涅羅其身長大一丈二尺著白色之衣吐于白氣住在西方四者名曰摩訶伽尼其身長大一丈二尺著黑色之衣吐于黑氣住在北方五者名曰烏咀羅妳其身長大一丈二尺著黃色之衣吐于黃氣住在中央此五方之神各有眷屬一神王者有七万鬼神相隨逐也五方各有七万鬼神七五三十五万諸鬼神悉來左右扶佐病者令免危厄過度諸難此鬼神王為人作護

今諸邪惡不得妄行

佛告天帝釋是為五方神王名字若後末世四輩弟子危厄之日取上五方神王名字及其眷屬寫著負木之上名為文頭婁法其義如是汝宣行之天帝釋言負木文頭婁縱廣幾許佛言縱廣七七分天帝釋言何木取勝佛言金銀珠寶取為上者次栴檀木種種雜香以此為文頭婁形若有疾病危難恐怖邪鬼往來中傷燒人者當如前法存思三想及五方之神形色相類使一一分明如對目前如人照鏡表裏盡見如此成就無餘分散專心一意病者除愈恐者安隱邪鬼惡神無不辟除

胡言文頭婁者晉言神印也此印所向之處無不致福却

灌頂封印大神咒經卷第七 第四十 常字考
向病者持此神印致病者身當骨上而安之若是女人復退還七步如前一意而立存五大神青氣之神吐青氣來入病者左手大母指中赤氣之神吐赤色之氣來入病者左足大母指中白色之神吐于白氣來入病者右手大母指中黑色之神吐于黑氣來入病者右足大母指中黃色之神吐于黃氣來入病者口中此五氣之神吐五種正氣入病人身中諸邪惡氣一時消散從臍中而出焯焯如煙辟如大風吹破雲雨能善持神印威力如是病苦除愈鬼氣亦滅佛語天帝釋五方神王常應存思其形相也皆盡被鎧甲持弓帶箭各隨其名位在印五方為病者作護不令他餘鬼神往來身中逐諸邪惡令魔退散不得留住其身中也

灌頂封印大神咒經卷第七 第五十 常字考
風吹揚塵土舉印向之即住不行舉印向地地為之動若諸方盜賊亂起之時舉印向之即便消散無復惡意皆生慈心兩作和解不相掠奪各還正治此大神王之印章有所向處無不為益印身中四百四病無不除愈若持此印者誦一章以為呪說佛又告言有一文頭婁七神名字印人宅舍為人作護除滅邪惡驅逐外鬼面百由旬各駭散而去不敢當人也今我說之佛言凡人所居處常有七鬼神為人作衛護何等是佛言神名多賴哆神名僧伽履神名婆摩斯神名坂婆那神名曇婆羅神名彌輸多神名耆那舍是七神者印人宅中諸魔行惡心者聞見此神印即散而走若不去往來相疑迷頭破七分佛語天帝釋是七神王於我滅後護佛弟子逐諸邪惡不令得住汝當宣示一切衆生出入行來常慎護是七神王以著心中莫有違犯若犯是神則便捨離人舍宅中也若佛弟子淨持齋戒是七神王常在左右為人作

灌頂印大神咒經第七卷 第六節 常字號

福德擁護佐人四面惡鬼無敢近者
 舍宅應以好色土臈而印門戶上好
 面威之繖蓋覆上諸神營衛惡魔退散
 佛告天帝釋我今為諸衆生演此相
 印略說少耳天帝釋聞佛演說文頭
 婁歡喜無量稽首佛足長跪白佛言
 我今欲承佛威神勅四天王并其神
 名為文頭婁法勸佐世尊唯願許可
 佛言聽汝演說天帝釋即便前禮佛
 足三自歸命歸命已訖語四衆言今
 佛世尊聽我演說四五名字以護四
 輩諸弟子衆舍宅四方攘灾却禍逐
 諸邪鬼遠於界內既已聽說今我
 演之

東方天王名提多羅吒主諸灾橫水
 火變恠以神王名厭之吉
 西方天王名毗留波叉主諸逆賊恠
 家偷盜以神王名厭之吉
 南方天王名毗留離主諸五温疲勞
 疫氣惡毒鬪諍口舌以神王名厭之吉
 北方天王名毗沙門主諸鬼魅魍魎
 往來鬼作灾異者以神王名厭之吉
 佛告天帝釋汝已能為未來衆生略

灌頂印大神咒經第七卷 第六節 常字號

演灌頂大神印呪四王名字次第如
 是今我釋迦牟尼多陀阿伽度阿羅
 訶三藐三菩提順本諸佛各說灌頂
 無相神印章句次第名字如是第一
 維衛佛所說文頭婁無相章句次第
 如是

怛署他 安陀尼 牟訶尼 瞻波尼
 探婆尼 阿難陀 阿婆陀 阿婆摩
 阿毗那攬

第二式佛所說文頭婁無相章句次
 第如是

怛署他 修摩那 婆和呵 摩他尼
 頗陀尼 閻婆羅 阿僧伽 摩伽利 攬

第三隨葉佛所說文頭婁無相章句
 次第如是

怛署他 阿婆羅 牟訶 蓋闍訶 難陀
 蔚多羅 提婆 阿婆羅 時哆 阿婆尸 瞿利
 弥曇毗訶羅 阿闍訶利 陀攬

第四拘樓秦佛所說文頭婁無相章
 句次第如是

怛署他 伊利 弥利 只利 嘻利
 阿利 伽利 攬

第五拘那含牟尼佛所說文頭婁無

灌頂印大神咒經第七卷 第六節 常字號

相章句次第如是

怛署他 伊羅 弥羅 埤羅 毗羅
 摩羅 伽羅 尼羅 攬

第六迦葉佛所說文頭婁無相章句
 次第如是

怛署他 婆留 休留 沙留 拘留
 周留 闍留 摩留 攬

第七我釋迦牟尼佛亦復順本如來
 所說章句次第如是

怛署他 頭毗 羅夜 摩訶 弥提
 侵呵 婆梵 婆陀 攬

佛告天帝釋我今為汝及十方衆生
 說是灌頂無相章句諸佛如來不妄
 宣說此四十九章句我今開此寶函
 之中出此章句為未來世五濁衆生
 貪者愛欲不樂正法多趣邪見不行
 十善令諸魔鬼之所得便若四輩第
 子危厄之日若欲說此無相章句當
 以一氣存呼章句憶念莫忘至四十
 九喚一章句如是次第四十九章句
 皆亦如是此大章印無相功德能消
 衆魔令獲吉祥

佛語天帝釋我結是伏魔印呪經時

有女人神居止雪山之東名曰阿利
陀有七百鬼神以為官屬作如是言
瞿曇沙門未說是章句封印呪經時
我等所在遊行心無怖懼今聞此印
經舉聲稱怨嗚呼痛哉何故令乎我
本昔時取衆生精氣以為飲食害於
人民而今不能燒於人也沙門福德
威神如是我等相將俱到其所作如
是言我久聞瞿曇名聲高遠今者又
聞章句封印大神呪經我伏我信敬
禮佛足長跪叉手我今歸命於天中
天願為弟子乞受戒法佛言善哉善
哉汝先世有福值遇見我時佛便授
阿利陀三歸五戒之法為清信女阿
利陀已受戒作禮白佛言我等官屬
七百鬼神護四輩弟子在所國土城
邑聚落奉法之處我當佐助令無伺
求得其便也阿利陀復白佛言我等
鬼神官屬七百常仰精氣血肉為食
今日歸命於佛世尊既授戒法不教
物命唯願天尊勅諸弟子法食之時
惠施少少飯食之餘阿利陀說此語
已世尊許可便於佛前得須陀洹道

佛告阿難吾去世後若有男子女人
等輩行此灌頂十二部封印大神呪
經時香汁塗地圓如車輪散好香華
應然七燈燒婆香膠香安息香等以
青銅鏡照曜五方使魔不得隱蔽其
身復以七箭為神王信又言阿難阿
利陀鬼神之中別有七神取大雄桀
諸魔闔時獨伏羅刹見阿利陀以降
信解亦於佛前合掌叉手復作誓願
於佛滅後在所國土行此封印大神
呪慶我當作護佛言阿難若有男子
女人等行此神典當造其形像以酥
油麩果而施與之若人久為邪鬼所
病當行此印呪又持五穀灑散諸方
行呪欲半取少飲食著一器中使一
人捐置三道口復使一人於戶邊伺
米還者以神呪水而灌前人師當一
心並誦灌頂無相章句一氣呼誦一
章句也四十九章皆亦如是呪欲竟
時三說沙羅佉欲呪之時勿令邊有
異人作聲語笑之事皆不得也若有
惡魔熹媯人者遠百由旬不害人也
阿難問言此七神王其名云何佛言

一者名因臺羅二者名和林羅三者
名波耶越羅四者名宋林羅五者名
檀特羅六者名照頭摩羅七者名金
毗羅佛言阿難此七神王於我滅後
當護諸弟子不令諸小魔得其便也
若施食時當作七聚淨草銅器悉令
潔淨勿生慢心若非意起神王離體
不護人也阿難叉手白佛言世尊如
來有所言說皆順正法今者說灌頂
章句神呪封印危厄之人欲修行者
而復賜與阿利陀鬼神飲食不當似
外道邪見法也佛答阿難言若不解
我意也吾所以施飲食者欲使阿利
陀佐助四輩作威神耳
佛告阿難辟如王有他方怨敵欲來
侵境王賜臣下諸將士輩種種甘饌
酥油石蜜美味之屬而復賜與種種
衣被珍寶雜物然後討伐諸逆賊輩
無不降伏退散歸本不相擾亂各還
正治佛語阿難我今施與阿利陀飲
食之具亦如王者賜諸將士無有異
也今阿利陀降伏外魔及諸鬼神無
不散滅馳走去者還其處所隱匿不

灌頂印大神呪經第七卷 第十三張

現阿難是灌頂章句大封印呪經利
益一切無量衆生是故稱歎名大章
句賢聖之句無上尊句出邪論句八
聖道句無邪曲句脫厄難句速魔道
句解生死句除八難句解除身中四
百四病無不吉祥以是因緣名曰章
句佛說經已阿難即長跪叉手白佛
言世尊演說此經當何名之佛語阿
難此經名為天帝釋所問灌頂伏魔
大神呪經說此言已諸天龍王善鬼
神等及阿利陀七百眷屬四部弟子
聞經歡喜作禮奉受

灌頂經卷第七

佛說灌頂伏魔封印大神呪經卷第七

校勘記

一 底本，金藏廣勝寺本。二七〇頁中、下兩版原缺，二七一頁上原版殘缺，均以麗藏本補換。

一 二七〇頁中一行經名、卷次，石作「大灌頂經卷第七」；**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「佛說大灌頂神呪經卷第七」。

一 二七〇頁中二行與三行之間，石有「灌頂伏魔封印大神呪經」一行；**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**有「灌頂伏魔封印大神呪經第七」一行。

一 二七〇頁下一行「諦聽」，石作「汝諦聽」。

一 二七〇頁下五行首字「當」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「心當」。

一 二七〇頁下八行第一一字「存」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「當」。

一 二七〇頁下九行第一〇字「加」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「迦」。

一 二七〇頁下一七行第一二字「咀」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「但」。

一 二七〇頁下二二行第四字「神」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「神等」。

一 二七〇頁下二二行第一三字至末行第四字「令免危厄過度」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「身令免過度危厄」。

一 二七〇頁下末行末字「護」，石、**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「衛護」。

一 二七一頁上四行及六行「員木」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「圓木」。

一 二七一頁上六行末字「許」，石、**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「何」。

一 二七一頁上九行末字至一〇行首字「疾病」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「病疾」。

一 二七一頁上一二行第二字「相」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「像」。

一 二七一頁上一四行末字至一五行第二字「鬼惡神」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「鬼惡神」。

清作「神惡鬼」。

一 二七一頁上一五、一六行夾註「胡

言文頭婁者晉言神印也」，**磧**、**普**、

南作「梵言文頭婁者晉言神印也」；

徑、**清**作「梵言文頭婁此言神印」。

一 二七一頁上一七行第五字「善」，

南、**徑**、**清**作「善也」。

一 二七一頁上一〇行第一三字「卷」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「卷」。

一 二七一頁上一二行第九字「口」，

石作「中」。

一 二七一頁上一二行第一三字「頃」，

磧、**普**作「頃」。

一 二七二頁中三行第一三字「吐」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「吐于」。

一 二七一頁中一行末字「煙」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「雲烟」。

一 二七一頁中一五行第二字「皆」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二七一頁中一九行末字至二〇行

第二字「厭迮魔」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「壓笮磨」；**麗**作「厭迮磨」。

一 二七一頁中末行第六字「火」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「火水火」。

一 二七一頁下二行第七字「動」，**石**、

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「陷」。

一 二七一頁下五行第九字「章」，**清**

作「意」。

一 二七一頁下一〇行第二字「面」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「四」。

一 二七一頁下一〇行第七字「駟」，**石**、

磧、**南**、**徑**、**清**、**麗**作「馳」。

一 二七一頁下一一行第一一字「居」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「居之」。

一 二七一頁下一二行第一一字「是」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**、**麗**作「是耶」。

一 二七一頁下一二行「佛言」，**麗**無。

一 二七一頁下一五行第九字「者」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「名」。

一 二七一頁下一六行第一三字至一

七行第三字「而走若不去」，**磧**、**普**、

南、**徑**、**清**作「走而去若不去者」。

一 二七一頁下一七行第八字「迷」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「迷」。

一 二七一頁下一七行第一二字「七」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「作七」。

一 二七一頁下一八行第二字「語」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「告」。

一 二七一頁下二〇行第一〇字「常」，

麗作「常當」。

一 二七二頁上一行第五字「佐」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「是」。

一 二七二頁上一行末字至二行第四

字「者舍宅應以」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「舍宅者應用」。

一 二七二頁上一二行第八字「臆」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「蠟」。

一 二七二頁上一二行第一三字「上」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「上也」。

一 二七二頁上一六行首字「婁」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「婁法」。

一 二七二頁上一八行首字「名」，**石**、

磧、**南**、**徑**、**清**、**麗**作「名字」。

一 二七二頁上一〇行第六、七字「婦

命」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二七二頁上一二行第一〇字「攘」，

一 晉、南、徑、清作「禳」，下同。

一 二七二頁上一三行第一一字至一四行第二字「說今我演之」，磧、普、南、徑、清作「許今演說之」。

一 二七二頁上一六行末字、一八行末字及二〇行末字「吉」，磧、普、南、徑、清作「吉祥」。

一 二七二頁上一七行及一九行「毗留」，磧、普、南、徑、清作「比流」。

一 二七二頁上一九行第一二字「温」，磧、普、南、徑、清作「瘟」。

一 二七二頁上一九行「疲勞」，磧、普、南、徑、清無。

一 二七二頁上二〇行第八字「舌」，石作「舌起」。

一 二七二頁上一二行第六字「毗」，磧、普、南、徑、清作「比」。

一 二七二頁上一二行第一一字「鬼」，石、磧、普、南、徑、清作「妖」。

一 二七二頁上一二行第三字「鬼」，磧、南、徑、清、麗作「鬼神」。

一 二七二頁上一二行末字「吉」，石、

磧、普、南、徑、清作「吉祥」。

一 二七二頁中三行「菩提」，石、磧、普、南、徑、清作「佛陀」。

一 二七二頁中三行第一一字「各」，石作「各各」。

一 二七二頁中一〇行第三字「式」，磧、普、南、徑、清作「維式」。

一 二七二頁中一二行第七字「婆」，磧、普、南、徑、清作「娑」。

一 二七二頁中一七行第一三字「尸」，石、磧、普、南、徑、清作「尼」。

一 二七二頁中一八行第七字「闍」，磧、普、南、徑、清作「蛇」。

一 二七二頁中二一行「喜利」，石、麗作「喜利毗利」；磧、普、南、徑、清作「嬉利毗利」。

一 二七二頁下六行第一〇字「拘」，磧、普、南、徑、清作「俱」。

一 二七二頁下一一行第二字「呵」，磧、普、南、徑、清作「訶」。

一 二七二頁下二一行第七字「章」，磧、普、南、徑、清作「章句」。

一 二七三頁上四行「所在」，石、磧、

普、南、徑、清作「在所」。

一 二七三頁上九行第四字「久」，磧、普、南、徑、清無。

一 二七三頁上一五行第五字「戒」，磧、普、南、徑、清作「歸戒」。

一 二七三頁上一九行第八字「仰」，石、磧、普、南、徑、清、麗作「以」。

一 二七三頁上二〇行第一〇字「授」，磧、普、南、徑、清作「受」。

一 二七三頁上二二行第五字「飯」，磧、普、南、徑、清作「飲」。

一 二七三頁中六行第四字「七」，磧、普、南、徑、清作「十」。

一 二七三頁中七行末字「桀」，磧、普、南、徑、清、麗作「傑」。

一 二七三頁中一二行第三字「等」，石、磧、普、南、徑、清、麗作「等輩」。

一 二七三頁中一五行第七字「飲」，石作「飯」。

一 二七三頁中一六行第二字「捐」，磧、普、南、徑、清作「懸」。

- 一 二七三頁中一六行第八字「使」，
石、磧、普、南、徑、清作「以」。
- 一 二七三頁中一六行末字「伺」，磧、
普、南、徑、清作「尉伺」。
- 一 二七三頁中二二行第八字「百」，
石、磧、普、南、徑、清作「百千」。
- 一 二七三頁下三行第二字「特」，磧、
普、南、徑、清作「持」。
- 一 二七三頁下四行第四字「言」，磧、
普、南、徑、清作「告」。
- 一 二七三頁下六行第一〇字「草」，
磧、普、南、徑、清作「澡」。
- 一 二七三頁下一五行第八字「有」，
磧、普、南、徑、清作「者」。
- 一 二七三頁下一六行末字「饌」，磧、
普、南、徑、清作「饈」。
- 一 二七三頁下一七行第六字「味」，
石、磧、普、南、徑、清作「饌」。
- 一 二七三頁下二二行「鬼邪」，磧、
普、南、徑、清作「邪鬼」。
- 一 二七四頁上三行「賢聖」，石作「聖
賢」。

- 一 二七四頁上五行第二字「解」，磧、
普、南、徑、清作「脫」。
- 一 二七四頁上七行第八字「即」，磧、
普、南、徑、清無。
- 一 二七四頁上一〇行第五字「說」，
石、磧、南、徑、清作「言」；普作
「演」。
- 一 二七四頁上一二行末字「受」，石
作「行」。
- 一 二七四頁上末行經名、卷次，石作
「大灌頂經卷第七」；磧、普作「灌
頂伏魔封印大神咒經卷第七」；
南、徑、清作「佛說大灌頂神咒經
卷第七」。

佛說灌頂摩尼羅蓋大神呪經卷第八 常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園與千二百五十比丘俱佛愍念世間天下人民為諸邪魅鬼神所惱佛便結是摩尼羅蓋大神呪經於是世尊便舉過去七佛名字以為經證第一維衛佛第二式佛第三隨葉佛第四拘樓秦佛第五拘那含牟尼佛第六迦葉佛今我第七釋迦文佛佛告阿難我今又舉是八大菩薩陀和菩薩羅隣竭菩薩憍日兜菩薩那羅達菩薩須深彌菩薩摩訶薩和菩薩因互達菩薩和輪調菩薩是為八菩薩及五百開士佛告賢者阿難此諸菩薩有大誓願於我滅後五濁世中救諸厄人若為邪神惡鬼所持皆當一心呼其名字即不違本願為人作護令諸小魔自然消滅佛又告賢者阿難我十大弟子各有威德智慧齊等悉皆第一我今結之各現其威神護諸四輩佛言阿難舍

灌頂摩尼羅蓋大神呪經卷第八 第三張

利弗大目捷連大迦葉須菩提富樓那阿那律迦旃延優波離羅睺阿難若四輩弟子為邪惡所中者皆當呼其名号為人除憂去諸厄難万事吉祥佛告阿難有諸天子常樂佛法於閑靜時來到我所我為說法各得道跡亦作誓願於我滅後護諸四輩不令邪惡得其便也四大天王提頭賴吒天毗樓勒天惟睺門天毗沙門天忉利天監摩羅天兜率陀天不憍樂天化應聲天化自在天梵眾妙天梵輔祿天摩訶梵天水行梵天水微梵天水無量梵天水應梵天約淨天遍淨天淨明天守妙天微妙天廣妙天極妙天福愛天愛勝天近際天普觀天伎見天無結愛天色究竟天淨光天普等天是為三十三天各現威神為四輩弟子作大擁護辟除凶惡佛告阿難我今說是三十五龍王名字其所居處各在異國齊心等意以其所翫龍宮珍寶摩尼雜珠以奉獻我我為諸龍說其因緣業報之事各於我所得法眼淨建大誓願於未來

灌頂摩尼羅蓋大神呪經卷第八 第三張

世佛法滅時在所國土城邑聚落護諸四輩令離危厄不為邪橫之所侵害使万事吉祥波覽摩龍王阿梨伽龍王因陀羅龍王娑伽婁龍王思普陀龍王修陀利龍王婆修只龍王波利沙龍王得叉迦龍王伽婁盧龍王阿梨伽龍王沙梁瞿龍王阿婆盧龍王波利伽龍王修婆睺龍王那栗陀龍王須彌弗龍王苾闍陀龍王質多斯龍王那某百龍王質多勒龍王思利那龍王只利弥龍王難婁陀龍王阿那俱龍王憍陀俱龍王水伽婁龍王伽多俱龍王達婆婁龍王阿勒又龍王思羅婆龍王泄伽婁龍王毗大都龍王跋陀羅龍王摩根陀龍王佛告阿難是諸龍王不可稱數我今為汝及諸四輩略說三十五龍王名字上首者也若有厄難恐怖之日令諸弟子演其名字至心呼者立在左右辟除邪惡万事吉祥佛語阿難我昔遊化諸國土中有諸神王強梁難化不受教者我悉降伏令其受道既受道已皆作誓願我滅

之後後五濁世時護佛弟子不令諸
邪雜鬼小鬼求人長短若有厄難恐
怖之日皆當一心呼其名号我今說
之灌頂神名一切善聽

- 大神將軍摩醯首羅
- 大神將軍墮沙俗羅
- 大神將軍金毗羅
- 大神將軍半耆羅
- 大神將軍和音羅
- 大神將軍摩尼跋陀羅
- 大神將軍波提羅
- 大神將軍摩和羅
- 大神將軍羅刹陀羅
- 大神將軍鳩摩和羅
- 大神將軍修摩軋羅
- 大神將軍波迦羅
- 大神將軍因輪無羅
- 大神將軍因持羅
- 大神將軍和林羅
- 大神將軍波耶越羅
- 大神將軍宋林羅
- 大神將軍檀特羅
- 大神將軍式叉羅

大神將軍健陀羅

大神將軍軋頭羅

大神將軍弥佉羅

大神將軍軋朱羅

大神將軍摩油羅

大神將軍阿須輪羅

大神將軍隨沙門羅

大神將軍隨孫羅

大神將軍鼻提羅

大神將軍母阿宿提

大神將軍女設婁陀

大神將軍女薩遮摩

大神將軍女毗藍婆

大神將軍女持瓔珞

佛告阿難是諸大神及神母女等三

十三王若四輩弟子橫遭難者呼其

名字令人得福万事吉祥

佛告阿難又有六万二十四鬼帥亦

皆誓願於未來世五濁乱時在所國

土城邑聚落護諸四輩不令小鬼之

所得便使獲吉利我今說之其名如是

東方四鬼帥恒署陀

鬼帥疾佉 鬼帥修涅多羅 鬼帥不輪

鬼帥伽毗羅

南方四鬼帥恒署陀

鬼帥斯睺 鬼帥婆斯睺 鬼帥傷伽

鬼帥賴逮

西方四鬼帥恒署陀

鬼帥嗜利 鬼帥嗜羅只 鬼帥輪波羅浮睺

鬼帥水和利

北方四鬼帥恒署陀

鬼帥陀羅尼 鬼帥陀羅多丹 鬼帥復度伽

鬼帥波盧毗多

上方四鬼帥恒署陀

鬼帥浮摩 鬼帥修浮摩 鬼帥波由

鬼帥夜摩

下方四鬼帥恒署陀

鬼帥根頭波 鬼帥修摩 鬼帥根陀

鬼帥修利耶

佛告阿難我以略說諸佛名字菩薩

羅漢諸天龍善神及二十四鬼帥名

字如是今當又說四山河海川谷井

泉有諸精魅喜行毒惡以害百姓汝

當正心誦是摩尼大神呪經并說山

海精魅名字若有行毒害百姓者各

使攝毒不復害人

灌頂摩尼大神呪經第八卷 第七張 常
佛告阿難國土之中四山河海有二
精魅鬼我今說之其名如是

一名深沙二名浮丘國中魅鬼
山中魅鬼林中魅鬼草中魅鬼
墓中魅鬼冢中魅鬼地上魅鬼
地下魅鬼水邊魅鬼水中魅鬼
空中魅鬼市中魅鬼死人魅鬼
生人魅鬼飽死魅鬼餓死魅鬼
渴死魅鬼道中魅鬼道外魅鬼
堂中魅鬼堂上魅鬼堂外魅鬼
簷邊魅鬼四壁魅鬼火中魅鬼
火邊魅鬼身中魅鬼身外魅鬼
飯時魅鬼噎時魅鬼金銀魅鬼
坐時魅鬼卧時魅鬼赤色魅鬼
黑色魅鬼有長魅鬼有短魅鬼
有大魅鬼有小魅鬼中適魅鬼
白色魅鬼黃色魅鬼青色魅鬼
斑色魅鬼紅色魅鬼紫色魅鬼
厭人魅鬼夢中魅鬼朝起魅鬼
步行魅鬼飛行魅鬼

佛語阿難是諸山精溪瀆之中人間
作害若人知其名者喚其名字不能
害人吾故說是四十九鬼今吾更說

灌頂摩尼大神呪經第八卷 第八張 常
汝一心聽

佛告阿難有問人覓鬼擊人鬼鬼
喜鬪呼鬼大語言鬼有大笑鬼
有大戲鬼相投打鬼相搏擻鬼
遶生門鬼噉人精鬼食人血鬼
屠人肉鬼喫人骨鬼拍人骨鬼
噉人五藏鬼食人腸鬼抽人筋鬼
縮人脉鬼壞人胎鬼使難產鬼
喜瞋惱鬼喜恚恨鬼持刀行鬼
持杖行鬼有汗慍鬼有仰行鬼
有叉骨鬼有反倒鬼有頸行鬼
有破髓鬼碎身塵鬼有疑阻鬼
有懸頭鬼有五掣鬼有鍾心鬼
有寒戰鬼有熱悶鬼有沙中鬼
有崗坳間鬼有健行鬼有舉手鬼
有摩頭鬼有白頭鬼有赤頭鬼
有黃頭鬼有斷頭鬼有吐火鬼
有熈燒人鬼有血光鬼

佛告阿難若人疾厄為此諸鬼所燒
害者當說其名字即當攝毒不能為
害還其處所隱匿不現
佛告阿難又四十九山精之鬼我今
說之今諸四輩離諸邪惡不復遭懼

灌頂摩尼大神呪經第八卷 第九張 常
百病除愈怨害不生得吉祥福佛語
阿難山精之中五色精魅我今說之
其名如是

青色山精赤色山精白色山精
黃色山精黑色山精高大山精
早小山精廣大山精無頭山精
無手山精無脚山精龍頭山精
蛇頭山精馬頭山精狗頭山精
虎頭山精人頭山精猿頭山精
鳥頭山精銜火山精火坎山精
蛇形山精龍形山精男形山精
女形山精三脚山精六手山精
九頭山精三頭山精四眼山精
四十九眼山精三眼山精聚會山精
歌樂山精喜歡山精愁憂山精
悲哭山精跛脚山精啞山精
歎吒山精相拘牽山精鬪呼山精
吐青毒山精吐赤毒山精吐白毒山精
吐黑毒山精吐黃毒山精兩頭共身山精
龜形山精

佛言是為四十九山精之鬼若四輩為
山精鬼所害者呼其名字即便攝毒
不得為害

佛言阿難國土四方山精雜魅惡鬼
 伴侶水中雜精我今更說諸精魅鬼
 火中魅鬼水中魅鬼水邊魅鬼
 飄風之鬼東方青色鬼為惡夢鬼
 為變恠鬼鳥鳴恠鬼百狩變恠鬼
 有狐鳴鬼有鳥鳴鬼鼠鳴恠鬼
 南方赤氣溫鬼白氣溫鬼青氣溫鬼
 黑氣溫鬼黃氣溫鬼五注之鬼
 青色注鬼白色注鬼赤色注鬼
 黃色注鬼黑色注鬼墜床死鬼
 喜為縣官鬼
 金惕鬼薛荔鬼慳貪鬼
 勤苦鬼病瘦鬼痛痒鬼
 思想鬼身中鬼隆殘鬼
 絆縊鬼有顛狂鬼有痲齋鬼
 呻吟鬼第哭鬼困病鬼
 虛耗鬼嫉妬鬼穢聞鬼
 籬上鬼門邊死鬼戶邊死鬼
 魁魁鬼北方黑色鬼熒惑鬼
 遊光鬼詐稱鬼斷人毛髮鬼
 飲人血鬼恣家鬼故氣神鬼
 蜚尸鬼伏尸鬼有樹上鬼
 有樹下鬼溝澗死鬼屋上鬼

屋頭鬼呪咀鬼宮舍鬼
 軍營鬼停傳鬼獄死鬼
 囚死鬼水死鬼溺水死鬼
 火死鬼有客死鬼有未葬鬼
 有兩舌鬼有惡口鬼酒死鬼
 有陷死鬼有復連死鬼市死鬼
 道路死鬼有渴死鬼有凍死鬼
 有兵死鬼有藥死鬼鎮死鬼
 血死鬼有碓死鬼捕持死鬼
 有鬪死鬼有絞死鬼有自刺死鬼
 有恐死鬼強死鬼逆煞死鬼
 斷頭鬼剪人毛髮鬼有騎乘鬼
 駕車鬼
 佛言阿難中央及水中諸雜魅鬼我
 今更說
 步行魅鬼逢忤魅鬼山神魅鬼
 樹神魅鬼石神魅鬼土神魅鬼
 風神魅鬼海邊魅鬼海中魅鬼
 槁梁魅鬼宅中魅鬼雜破器魅鬼
 溝渠魅鬼道中魅鬼道外魅鬼
 湖中魅鬼夷國魅鬼壘國魅鬼
 老國魅鬼虜國魅鬼中國魅鬼
 越國魅鬼百國魅鬼百狩魅鬼

馬行魅鬼百五魅鬼溪中魅鬼
 谷中魅鬼門中魅鬼戶中魅鬼
 竈中魅鬼竈上魅鬼竈四邊魅鬼
 注池魅鬼廁中呪術魅鬼遮道魅鬼
 遮蓋魅鬼不臣屬鬼祇人頭鬼
 帳中魅鬼屏風間鬼梁上魅鬼
 室中魅鬼使人嘔吐鬼敬屎屎鬼
 客忤魅鬼凶注魅鬼
 佛言阿難是為六万四十九鬼汝當
 一心為万姓故誦持是摩尼羅摩灌
 頂章句摩訶神呪惡難之日當齋戒
 一心思念十方一切諸佛過去七佛
 八大菩薩十大弟子五百開三十三
 天諸大龍王善神將軍及鬼神等正
 心一意莫念東西南北之事亦復莫
 念家室之事觀是諸佛菩薩羅漢諸
 天龍神善鬼神等觀念是已呼是諸
 鬼神為人作護喚其名字即攝毒氣
 還其所止不能為害即便獲得吉祥
 之福
 佛告阿難若有善男子善女人等須
 習誦是摩尼羅摩灌頂大神呪時有
 此事行不生誹謗何者是耶願聞其

灌頂摩尼大神呪經第八卷 第十三

事生信誹謗唯願天尊說是諸事佛言阿難有人聞是大神呪經不生誹謗有四事因緣一者從過去佛聞二者從善知識受三者直信不毀四者作菩薩道欲度群生誹謗者又有四事一者不從佛聞二者不從師受三者無專信心四者无菩薩意以是因緣故生誹謗有如是人不應授與佛語阿難若人信樂有前四事行不生誹謗汝當為說大神呪經傳度與人若有四事莫授與之令彼前人獲無量罪佛說是語竟阿難唯諾受天尊教

佛語阿難我既說是摩尼羅闍大神呪經甚深微妙灌頂章句十二部典不可妄授持與人也若有信心欲受之者師當一心如法度與師師相承受是章句法應七歲授與一人不得輕傷深妙神呪諸佛菩薩羅漢真人又為諸天善鬼神等之所守護不得輕度授與人也若有受者當如上法然後乃授是經法也今時眾中有一居士名曰善可問阿難言佛滅度後

灌頂摩尼大神呪經第八卷 第十四

出千歲時若有善男子善女人等疾急苦惱欲讀誦是大神呪時法則云何阿難言善可居士若人欲讀神呪經者香花供養十方諸佛過去七佛菩薩羅漢及諸天子善鬼神輩佛昔教授得法淨眼已各自作誓於未來世千歲之外魔道興盛佛法欲滅山海魅鬼人間惡魔欲吐惡毒害四輩時我當遊入聚落之中護僧伽藍四輩弟子世尊今時許可讚善善鬼神等皆悉胡跪作是誓願佛即可之鬼神又言當為一切出家之人作大檀越若有大觀我者我即施僧是故我護檀越施主唯願世尊勅諸弟子法食之時施餘麩果佛亦許可阿難語居士言此諸善神誓願如此常護佛法四輩弟子若有善男子善女人等有疾急之日欲行讀是灌頂章句大神呪時應當如是案上科法散眾名花燒種種香然千燈明施雜麩果蘇油石蜜得飲食已足諸善神為人作護當讀誦是摩尼羅闍大神呪經便速獲得吉祥果報佛說經竟比丘比丘

灌頂摩尼大神呪經第八卷 第五張

尼優婆塞優婆夷諸天龍善神不可稱數阿難頭面禮佛足四輩亦然歡喜無量頂受奉行

灌頂經卷第八

癸卯歲高麗國大藏都監奉勅彫造

佛說灌頂摩尼羅剎大神咒經卷第八

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 二七八頁上一行經名、卷次，石作「大灌頂經卷第八」；磧、普、南、經、清作「佛說大灌頂神咒經卷第八」。
- 一 二七八頁上二行與三行之間，石有「摩尼羅剎大神咒經」一行；磧、普、南、經、清有「灌頂摩尼羅剎大神咒經第八」一行。
- 一 二七八頁上五行第一〇字「魅」，石、磧、普、南、經、清作「惡」。
- 一 二七八頁上八行第八字「式」，磧、普、南、經、清作「維式」。
- 一 二七八頁上九行第四字「樓」，磧、普、南、經、清作「婁」。
- 一 二七八頁上一〇行第九字「七」，磧、普作「六」。
- 一 二七八頁上一一行末字「魃」，磧、普、南、經、清作「跋」。

- 一 二七八頁上一三行「薩和和」，磧、普、南、經、清作「和羅」。
- 一 二七八頁上一四行第四字「互」，磧、普、南、經、清作「坻」。
- 一 二七八頁中一行第五字「捷」，磧、普、南、經、清作「乾」，下同。
- 一 二七八頁中九行第八字「門」，磧、普、南、經、清作「聞」。
- 一 二七八頁下四行「波覽」，磧、普、南、經、清作「婆攬」。
- 一 二七八頁下六行第一一字「得」，磧、普、南、經、清作「德」。
- 一 二七八頁下七行首字「伽」，南、經、清作「阿」。
- 一 二七八頁下八行第一二字「婆」，磧、普、南、經、清作「波」。
- 一 二七八頁下九行第一二字「闍」，磧、普、南、經、清作「蛇」。
- 一 二七八頁下一二行第六字「慢」，磧、南、經、清作「曼」。
- 一 二七八頁下一二行「冰伽」，磧、普、南、經、清作「水迦」。

- 一 二七八頁下一八行及二七九頁上二行「厄難」，石、磧、普、南、經、清作「危厄」。
- 一 二七八頁下一九行第八字「至」，經、清作「志」。
- 一 二七八頁下二二行末字「伏」，磧、普、南、經、清作「化」。
- 一 二七八頁下末行第一三字至二七九頁上一行一字「我滅之」，石、磧、普、南、經、清作「於我滅」。
- 一 二七九頁上二行首字「邪」，磧、普、南、經、清作「邪見」。
- 一 二七九頁上一一行第五字「波」，石、磧、普、南、經、清作「阿波」。
- 一 二七九頁上二二行第六字「特」，磧、普、南、經、清作「持」。
- 一 二七九頁中一三行第八字「婆」，磧、普、南、經、清作「婆羅」。
- 一 二七九頁中一五行第二字及二八〇頁中一九行第二字「告」，石、磧、普、南、經、清作「語」。
- 一 二七九頁中一五行「諸大」，磧、

一 普、南、徑、清作「大諸」。

一 二七九頁中一八行第二字「告」，

石、磧、普、南、徑、清作「又告」。

一 二七九頁中二二行第八字「陀」，

磧、普、南、徑、清作「他」，下同。

一 二七九頁中末行第八字「涅」，

徑、清作「怛」。

一 二七九頁下一行第三字「伽」，

磧、普、南、徑、清作「迦」。

一 二七九頁下三行第九字「睽」，

石作「訶」。

一 二七九頁下七行「和和」，

石、磧、普、南、徑、清作「伽」。

一 二七九頁下九行第一一字「升」，

石作「十」；磧、普、南、徑、清作

「斗」。

一 二八〇頁上一行第二字「告」，

石、磧、普、南、徑、清作「言」。

一 二八〇頁上一六行第一〇字「適」，

石作「傷」。

一 二八〇頁上一八行首字「班」，

磧、南作「班」。

一 二八〇頁上一九行首字「厭」，

石作「癩」；磧、普、南、徑、清作「麼」。

一 二八〇頁上二一行第二字「語」，

石作「告」。

一 二八〇頁上末行第二字「人」，

磧、普、南、徑、清作「人也」。

一 二八〇頁中二行第一〇字「擊」，

磧、普、南、徑、清作「繫」。

一 二八〇頁中三行第三字「呼」，

磧、普、南、徑、清作「諍」，下同。

一 二八〇頁中一〇行「汗偃」，

磧、普、南、徑、清作「偃儻」。

一 二八〇頁中一〇行第一一字「行」，

磧、普、南、徑、清作「向」。

一 二八〇頁中一一行第二字「又」，

磧、普、南、徑、清作「叔」。

一 二八〇頁中一一行第一〇字「頸」，

石作「頭」。

一 二八〇頁中一二行「碎身塵鬼」，

石作「碎身如塵鬼」；磧、普、南、

徑、清作「有碎身鬼」。

「心忪」。

一 二八〇頁中一五行「崗埏間」，

石作「埋埏間」；磧、普作「崗埏悶」；

南、徑、清作「崗埏間」。

一 二八〇頁中一八行首字「有」，

石、磧、普、南、徑、清無。

一 二八〇頁中二〇行「當說」，

磧、普、南、徑、清作「呼」。

一 二八〇頁下二一行末字至二二行

第三字「為山精鬼」，

磧、普、南、徑、清作「弟子為山鬼」。

一 二八〇頁下末行第二字「得」，

磧、普、南、徑、清作「能」。

一 二八一頁上二行「精魅鬼」，

磧、普、南、徑、清作「魅鬼名」。

一 二八一頁上三行首字「火」，

石作「佛言火」。

一 二八一頁上三行第九字「水」，

磧、普、南、徑、清作「木」。

一 二八一頁上五行首字「為」，

磧、普、南、徑、清無。

一 二八一頁上五行第七字及六行第

一 一字「恠」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**無。
一 二八一頁上六行第九字「鼠」，**石**作「有鼠」。

一 二八一頁上八行「黃氣溫鬼」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二八一頁上八行第九字「五」，**石**作「西方白色鬼五」。

一 二八一頁上八行第一〇字「注」，**石**作「注」，下同。

一 二八一頁上一二行首字「金」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「貪」。

一 二八一頁上一四行第七字「隆」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「癰」。

一 二八一頁上一五行第二字「繼」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「繫」。

一 二八一頁上一五行第五字「顛」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「癩」。

一 二八一頁上一七行「虛耗」，**石**作「赤耗」。

一 二八一頁中二行第四字「停」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「亭」。

一 二八一頁中三行「溺水」，**石**作

「溺」；**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「傷」。

一 二八一頁中六行第七字「連」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二八一頁中九行「捕擣」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「厭禱」。

一 二八一頁中一〇行第一一字「刺」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「刺」。

一 二八一頁中一一行第九字「煞」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「殺」。

一 二八一頁中一二行第四字「剪」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「翦」。

一 二八一頁中一四行第一〇字「諸」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「有諸」。

一 二八一頁中一五行第三字「說」，**石**作「說汝諦聽之」。

一 二八一頁中一六行第五字「逢」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「逆」。

一 二八一頁中二一行首字「湖」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「胡」。

一 二八一頁中末行「百狩」，**磧**、**晉**作「獸」；**南**、**徑**、**清**作「百獸」。

一 二八一頁下四行首字「注」，**磧**、

晉、**南**、**徑**、**清**作「汪」。

一 二八一頁下五行第九字「祇」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「紙」。

一 二八一頁下七行第一〇字「噉」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「噉人」。

一 二八一頁下九行第二字「言」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「告」。

一 二八一頁下一四行第三字「大」，**徑**作「天」。

一 二八一頁下一五行第二字「一」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「正」。

一 二八一頁下一八行首字「鬼」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二八一頁下二〇行「之福」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「福利」。

一 二八一頁下二一行末字「須」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「能」。

一 二八一頁下末行第九字「者」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「等」。

一 二八二頁上九行第一三字「行」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二八二頁上一一行首字「人」，**磧**、

普、南、徑、清作「之」。

一 二八二頁上一行第五字「事」，**磧**、

普、**南**、**徑**、清作「事生誹謗者」。

一 二八二頁中五行第八字「子」，**磧**、

普、**南**、**徑**、清作「王」。

一 二八二頁中六行第五字「淨」，**磧**、

普、**南**、**徑**、清無。

一 二八二頁中一〇行第一一字「善」，

磧、**普**、**南**、**徑**、清無。

一 二八二頁中一六行第一〇字「此」，

磧、**普**、**南**、**徑**、清作「是」。

一 二八二頁中一九行第二字「時」，

磧、**普**、**南**、**徑**、清無。

一 二八二頁中二〇行第六字「千」，

磧、**普**、**南**、**徑**、清作「于」。

一 二八二頁中二〇行第一三字「蘇」，

磧、**普**、**南**、**徑**、清作「酥」。

一 二八二頁下一行「善神」，**磧**、**普**、

南、**徑**、清作「王善鬼神等」。

一 二八二頁下一行末字「可」，**磧**、**普**

作「有」。

一 二八二頁下四行經名、卷次，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「佛說大灌頂神咒
經卷第八」。

佛說灌頂山五方龍王攝疫毒神呪上品經卷第九常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛遊王舍大城竹林精舍與四部弟子眷屬圍繞天龍八部悉來集會佛為說法垂欲竟時於是阿難從坐而起齊整衣服稽首佛足長跪合掌而白佛言維耶離國痛氣疾疫猛威赫赫猶如熾火中毒病者頭痛寒熱百節欲解蘇者甚少死者無數世尊大慈愍如群生願為救護使得蘇息不遭苦患病愈熱除復為說法使得至道

佛告阿難維耶離國中所以遭此疫毒病者是其國人多煞群生無有慈心以煞獵為業是諸摩鹿糜塵禽獸熊羆之屬有智慧者作是誓願願我來世墮鬼神中願為鬼殃銜火燒人有犯觸我者若煞若縛強取我者我當放火燒其山野及所居村舍於我有怨恚令被害令諸眾生不得蔽匿是故阿難當化導一切令其慈仁勿煞群生普慈一切受持禁戒行於十

善若能如此可得至道

灌頂神呪上品經卷第九常

佛又告阿難其世間人遭諸火殃或燒一家乃至五三十家或燒一里乃至五三十里或燒百里乃至五三百里或燒千里乃至五千万里如此因緣不可稱數與此眾生有業緣者必為火殃之所燒害是故不得避藏得脫以是因緣勿行煞獵化行十善可得至道

佛又告阿難此國中入又網水中鼈鼉魚鼈雜類眾生不可稱數而取食之以為美饌諸眾生等有智慧者各各懷忿願我後世墮大海中作毒蛟龍吐種種毒氣猶如雲霧以害維耶離國中人民食我肉者使病不死萎黃困篤從死得生煞我命者毒著便死我先叙彼諸因緣然後請召五方諸大龍王勅語之曰莫令諸小毒龍害於人民各使攝毒還其處所解於罪福攝取惡毒不復為害令一切人民得離病惱無復厄難拔度生死得涅槃道阿難白佛唯願速說五方龍王名字隨方所攝諸小龍輩吐惡毒

氣害於人者使其檢校不行諸毒惟

灌頂神呪上品經卷第九常

耶離國受苦如是唯願世尊一一解說令彼眾生得脫厄難解脫彼苦得聞法音

佛告阿難汝當諦聽諦受東方青龍神王其上首者名曰阿修訶七七四十九龍王典領東方小龍伴侶七十万億山精雜魅毒病厄難皆當說其名字護病者身能使小龍攝毒不害病者使身中諸毒自然消滅病愈熱除平復如本

佛曰 卮龍王 三物都路龍王 娑攬摩龍王 三物弗路龍王 因臺羅龍王 婆伽樓龍王 摩伽婁龍王 難陀那龍王 優鉢難陀龍王 修陀利舍龍王 婆修只龍王 德叉迦龍王 阿婁盧龍王 婆婁盧龍王 伽婁盧龍王 沙梁翟龍王 思利鼻陀龍王 思利健陀龍王 思利婆栗陀龍王 思梨毘陀龍王 阿婆盧龍王 思婆盧龍王 修婆睺龍王

須弥灌頂神咒上品經第九卷 第四十常眼龍王 修弥弗多羅龍王

旃陀羅弗多羅龍王

那栗陀奴龍王 伽栗闍奴龍王

苾闍陀奴龍王 思普陀奴龍王

婆梨沙奴龍王 毗摩婁龍王

阿梨伽思梨沙龍王

婆伽梨思龍王 竭波思梨沙龍王

伽婆思梨沙龍王 無勒思利龍王

害垣思梨沙龍王

竭陀羅婆梨俱龍王

闍那栗陀龍王 質多斯龍王

質多勒又龍王 那某旨龍王

阿羅婆婁龍王 某旨隣陀龍王

阿勒伽浮龍王 思利龍王

思梨祇吉龍王 攬菩盧龍王

佛告阿難南方赤龍神王其上首者

名曰那頌化提五七三十五龍王典

領南方五卜万億諸山精魅鬼二十

万億弊小龍輩吐毒氣者害於人民

令其攝毒莫復害於人民有得毒病

者皆當呼此龍王名字令諸万姓休息

安寧病消熱除龍王施命平復如本

只利弥龍王 阿那俱龍王

阿難灌頂神咒上品經第九卷 第五十常陀婁龍王 害多蓋朱龍王

惕陀俱龍王 水伽婁龍王

伊羅毘陀羅龍王 傷瞿龍王

阿婆羅婁龍王 阿多俱龍王

優婆伽多俱龍王 波羅提浮龍王

那羅耶菟龍王 達婆婁龍王

毗無龍王 阿勒又龍王

思羅婆眼龍王 彊伽那龍王

思度龍王 薄荳龍王

思陀龍王 淫伽婁龍王

毗大都龍王 修波羅坵度龍王

毗羅婆奴龍王 陀羅難陀龍王

毘陀羅龍王 尼弥陀婁龍王

修毘陀羅龍王 修梵陀羅龍王

波羅旃陀羅龍王 惕陀奴龍王

摩根陀羅龍王 陀婆伽羅龍王

徒菩比多俱龍王

佛告阿難西方白龍神王其上首者

名曰訶樓薩又提三七十二龍王

典領西方九十万億諸小龍輩及山

精魅鬼二十万億有疾惡者喚是龍王

名字之時是諸小龍各攝毒惡不害

万民長得歡樂眾病除愈平復如本

徒菩曾嘻多俱龍王灌頂神咒上品經第九卷 第六十常

摩那利龍王 斯為多俱龍王

阿勒多龍王 敗兜多羅龍王

毘陀羅波兜龍王 毗頭毗龍王

安婆羅坵陀羅龍王

半陀修都龍王 提梨坵賴兜龍王

毗婁勒俱龍王 毗婁博叉龍王

毗舍羅摩龍王 奢伽某伽龍王

旃陀婆耶龍王 瞿陀無那龍王

半闍婁龍王 半闍周婁龍王

波羅獨都龍王 便頭龍王

優婆便頭龍王

佛告阿難北方黑龍神王其上首者

名曰那業提婁四七二十八龍王典

領北方百億諸小龍輩及山精魅鬼

十三万億毒病疾厄恐怖之日喚是

龍王名字之時諸小龍輩各攝毒氣

不復害人万民安樂病苦消除眾善

補處平復如本龍王力也

波利俱龍王 只遮尼俱龍王

伽闍那俱龍王 深林婆俱龍王

某栗那瞿曇龍王 某羅摩奴須龍王

慰多羅摩菟婁龍王

阿摩菟婁龍王 佉伽婁那龍王
 鼻陀羅俱龍王 慰多祺龍王
 阿羅婆羅龍王 摩羅摩菟龍王
 毗住龍王 伊他婆婁龍王
 摩那思龍王 只羅哆俱龍王
 伽毗盧龍王 思婆婁龍王
 慰婆婁龍王 恒伽懼龍王
 毘陀摩菟龍王 木又俱龍王
 婆羅木又龍王 俱佛提龍王
 甘婆羅思和婁龍王
 伊羅弥丘龍王
 難陀優婆難陀喻龍王
 佛告阿難中央黃龍神王其上首者
 名曰闍羅波提四七二十八龍王典
 領中央諸小龍輩六十万億及山精
 雜魅鬼十二万億若諸人民悲憂衰
 惱變恠眾水火之厄諸恠屢生亦
 當應寫上龍王名字各隨所主馱除
 万恠令其消滅呼是龍王名字之時
 是諸小龍山精雜魅即便隱毒不復
 害人万民歡樂國土安寧雨澤以時
 民無荒乱人王喜悅稱善無量
 阿周都龍王 波利伽留龍王

修某丘阿陀舍龍王
 健陀阿婁龍王 僧伽婁龍王
 提梨弥阿婁龍王 園修訶龍王
 那頭伽提那龍王 訶數薩伽提龍王
 那僕提婁龍王 那速提龍王
 薩迦陀那龍王 優禿薩龍王
 禪然薩龍王 阿宿提龍王
 婆伽羅龍王 和修吉龍王
 阿那婆達多龍王 薩迦陀那伽龍王
 優禿達龍王 禪然薩龍王
 阿宿羅龍王 婆伽羅龍王
 和修周龍王 阿那婆達龍王
 摩那斯龍王 難陀龍王
 毘難陀龍王
 佛告阿難是為請召龍王名字如是
 我勅諸方大龍王等及山精魅鬼攝
 諸小龍五色之氣雲霧毒害侵陵万
 民我以勅竟龍王受教魅鬼亦然便
 攝小龍使不行毒害於人也龍王歡
 喜受吾教命歡喜奉行
 佛告阿難我說是五方龍神王竟於
 此眾中誰能施行召五方一百六十
 一諸龍王名逐諸小龍及山精魅鬼

便攝其毒不復得行燒於人民使諸
 國土無諸苦者毒氣既除人民歡樂
 我法興隆魔道隱閉諸毒消滅聖眾
 能化靡不受行時佛世尊唱是語已
 大眾寂然默無言者於是眾中有一
 少年比丘名曰禪提從坐而起胡跪
 合掌而白佛言世尊阿難今日於大
 眾中請於如來說是五方召龍神咒
 世尊以說召龍王竟欲令諸比丘輩
 宣天尊言使此法言流演世間禪提
 比丘不以愚恣今當承佛威神之力
 往彼維耶離大城之中說今如來所
 說龍王無上神呪說是語已受天尊
 教礼佛而去
 於是禪提比丘往彼維耶離大國之
 中救治人民諸疾病者悉得除愈百
 姓歡樂喜慶無極如是漸漸國王大
 臣長者居士豪姓之屬悉皆供養為
 起精舍四事供養無所乏少人民無
 憂毒氣不行
 尔時是禪提比丘住是國中二十九
 年以佛世尊所說召龍摩訶神呪化
 導人民悉皆奉受常為四輩之所供

灌頂神呪上品經第九卷 第十張 常
養乃至命終未曾休息是禪提比丘
命終已後諸弟子輩以香檮薪焚燒
其身收取舍利起于塔廟禪提比丘
命終之後毒氣復興疫病衆多死亡
者無數無人救療是諸人民作是念
言憶我本昔有禪提比丘誦說如來
召龍神呪設有病苦皆悉除愈今已
命過我今遭諸厄難誰救我者即便
奔趣往至禪提先精舍所往彼住處
見禪提比丘所臂楊枝擲地成樹樹
下有清泉諸人民輩即禮拜此樹
如見禪提在世無異折此楊枝取下
泉水還歸到家以楊柳枝拂除病者
以水灑諸病人輩悉得休息身體清
涼百病除愈於是國中國王大目長
者居士四輩人民有病苦者悉皆往
彼故精舍所取此楊枝并取泉水浴
洗病者灑散五方諸魔惡鬼毒氣消
亡辟除衆惡万事吉祥
賢者阿難語諸四輩言不但禪提比
丘行是神呪有効驗也昔南天竺有
一居士名曰求若先奉持五戒守行
十善亦復誦是如來所說召龍神呪

灌頂神呪上品經第九卷 第十張 常
時世飢窮求若先居士遊他國土以
求衣食漸漸遊行至迦羅葉國中往
釋印迦羅越舍時是長者家門之中
一百餘口為此雲氣毒病所羅得病
之人有死有蘇居士既到諸有病者
悉得除愈釋印迦羅越耳自得聞諸
鬼神輩更相語言我前本時欲令此
國疫氣流行病者使死不令得活今
者遠方有神人居士從天竺來口中
誦習如來所說召龍灌頂微妙法術
我今當往無人之處擲取毒氣不能
得行一鬼語言何故尔乎一鬼答言
迦羅越舍車屋之中有此神人誦習呪
術本欲行毒而今不能不去何待若
留在此為彼神人之所傷害
於是以後諸鬼神輩各各惶怖兩兩
相牽三三相隨五五相逐馳走而去
往彼山谷無人之處各自隱藏不現
身形於是以後毒氣不行國中人民
有病苦者悉得老愈國王流聞迦羅
越舍有是神人即便嚴駕車乘往到
其所到已前拜而問訊言何來居士
乃有如此微妙聖術居士答言南天

灌頂神呪上品經第九卷 第十二張 常
竺來居士名何答言求若先王將居
士往到宮中七日七夜作倡伎樂而
娛樂之設種種美饌金銀珠寶衣服
數通而施與之求若居士為王說法
亦教利喜王聞法音喜踊無量國中
人民無不獲福王於是後遂與居士
相將往到竹林精舍禮拜世尊作禮
畢訖却坐一而佛為說法王及臣民
靡不歡喜各隨本緣悉得道跡
於是阿難又告四衆今佛世尊說是
灌頂召龍神呪不但為今維耶離也
標心乃在像法之中千歲之末佛法
欲滅魔道興盛當有惡王新滅三寶
使法言不通破塔滅僧五濁亂時為
是當來諸衆生輩演說此法示於未
聞普使宣傳流布世間人民受者不
遭患難衆病除愈死得昇天
阿難又言諸四輩弟子若有國土有
疾厄者橫為邪神諸惡龍輩及諸山
精衛火燒人又吐惡毒氣侵陵百姓
有此災變不吉祥時當澡嗽口齒清
淨受行齋戒不食五辛不得飲酒噉
肉當禮敬十方諸佛懸繒幡蓋請召衆

信一日七遍轉是召龍大神呪經邪氣
雲除衆善集身解釋病者熱毒消除
病苦得愈得吉祥福賢者阿難又復
告言諸四輩弟子若疾厄之日當以
香泥泥地然十方燈散雜色花燒衆
雜香兜婁婆畢力伽沉水膠香婆香
安息香等燒是香時亦能使魔隱蔽
不現不復害人即得吉祥乃病除愈
佛說經竟四衆人民無不歡喜釋梵
諸天以好香花供散佛上以為供養
阿難問佛言說是語已當何名之去
何奉行佛言阿難此經名為灌頂召
龍大神呪經又名行經之人因緣本
事經如法受持大衆人民天龍鬼神
聞經歡喜作禮奉行

灌頂經卷第九

癸卯歲高麗國大藏都監奉

勅彫造

佛說灌頂召五方龍王攝疫毒神咒上品

經卷第九

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 二八七頁上一行經名卷次，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「佛說大灌頂神咒經卷第九」。
- 一 二八七頁上二行與三行之間，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**有「灌頂召五方龍王攝疫毒神咒經第九」一行。
- 一 二八七頁中七行第一〇字「得」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「可」。
- 一 二八七頁中一行末字「萎」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「痿」。
- 一 二八七頁中一行末字「請」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 二八七頁中末行「龍輩」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「懸龍」。
- 一 二八七頁下九行第七字「能」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 二八七頁下一三行首字「娑」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「婆」。
- 一 二八七頁下一四行第八字「樓」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「婁」，下同。
- 一 二八七頁下一八行首字「阿」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「陀」。
- 一 二八七頁下二〇行第八字、二一行第二字及二八八頁上八行第一字「利」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「梨」。
- 一 二八七頁下二〇行第九字「健」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「乾施」，下同。
- 一 二八七頁下二二行第三字「颺」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「跋」，下同。
- 一 二八八頁上三行第九字、四行第二字、一一行首字、同頁下一〇行第二字、第七字及二一行第二字「閻」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「蛇」。
- 一 二八八頁上一四行第三字「伽」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 二八八頁上一四行第八字「利」，**磧**、**南**、**徑**、**清**作「梨」。
- 一 二八八頁上一五行第四字「吉」，

一 二八八頁上一七行第二字「日」，
[磧、普、南、徑、清作「古」。

一 二八八頁上一七行「五七」，
[磧、普、南、徑、清無。

一 二八八頁上一七行第一二字「龍」，
[普、南、徑、清作「七五」。

一 二八八頁上一九行第三字「弊」，
[磧、普、南、徑、清無。

一 二八八頁上一〇行「於人民有得
毒」，
[磧、普、南、徑、清作「人有
得」。

一 二八八頁上一二行第一一字「諸」，
[徑、清作「其」。

一 二八八頁上二二行及同頁下一九
行「平復如本」，
[磧、普、南、徑、清
無。

一 二八八頁中二行首字「悞」，
[南、徑、清作「曼」，下同。

一 二八八頁中二行「冰伽」，
[磧、南、
徑、清作「水迦」。

一 二八八頁中四行第九字「俱」，
[磧、

一 二八八頁中五行「優婆」，
[普、南、徑、清作「但」。

一 二八八頁中六行第八字「婆」，
[南、徑、清作「復波」。

一 二八八頁中一六行第四字及同頁
下五行第六字「羅」，
[普、南、徑、清作「波」。

一 二八八頁中二二行「二十」，
[普、南、徑、清作「十二」。

一 二八八頁中二二行「毒惡」，
[普、南、徑、清作「惡毒」。

一 二八八頁下二行第二字「那」，
[普、南、徑、清無。

一 二八八頁下八行「奢伽」，
[南、徑、清作「賒加」。

一 二八八頁下九行第七字「翟」，
[普、南、徑、清作「習」。

一 二八八頁下末行首字及二八九頁
上二行第七字「慰」，
[磧、南、徑、清
作「尉」。

一 二八八頁下末行第六字「婁」，
[磧、

一 二八九頁上三行第八字「羅」，
[南、徑、清作「藪」。

一 二八九頁上三行第一〇字「菟」，
[南、徑、清作「那」。

一 二八九頁上四行第六字「他」，
[磧、南作「菟」。

一 二八九頁上七行首字「慰」，
[普、南、徑、清作「陀」。

一 二八九頁上七行「婆婁」，
[徑、清
作「尉」。

一 二八九頁上一〇行第二字「婆」，
[南、徑、清作「波留」。

一 二八九頁上一二行第七字「喻」，
[磧、普、南、徑、清作「露」。

一 二八九頁上一六行「悲憂」，
[磧、南、徑、清作「俞」。

一 二八九頁上一七行末字至一八行
第二字「亦當應」，
[普、南、徑、清作「憂悲」。

一 二八九頁中三行「彌阿」，
[磧、普、
南、徑、清作「應當」。

一 二八九頁中三行「彌阿」，
[南、徑、清作「阿彌」。

一 二八九頁中六行第四字「那」，**碩**、**南**、**徑**、**清**作「耶」。

一 二八九頁中九行第一〇字「陀」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「陀耶」。

一 二八九頁中一五行第七字「請」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二八九頁下二行第四字「諸」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「痛」。

一 二八九頁下一六行第二字「救」，**徑**作「究」。

一 二八九頁下一九行末字「無」，**徑**作「爲」。

一 二八九頁下二一行「尔時」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二九〇頁上五行首字「者」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二九〇頁上八行「諸厄難」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「厄」。

一 二九〇頁上九行第一一字「往」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「到」。

一 二九〇頁上一一行第三字「清」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二九〇頁上一二行第一一字「楊」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「樹」。

一 二九〇頁上一四行第七字「輩」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二九〇頁上一二行第五字「曰」，**碩**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二九〇頁中一四行第五字「毒」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「志」。

一 二九〇頁中一五行第二字「在」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「住」。

一 二九〇頁中一九行第三字「於」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「從」。

一 二九〇頁中二一行第二字「舍」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二九〇頁中二一行第七字「即」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二九〇頁下四行第八字「若」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「若先」。

一 二九〇頁下一四行第六字「破」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「壞」。

一 二九〇頁下二〇行第一〇字「氣」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二九〇頁下二一行「嗽口齒」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「口」。

一 二九〇頁下末行「敬十方諸」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「十方」。

一 二九一頁上三行首字「病」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「疾」。

一 二九一頁上三行第五字「得」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「獲」。

一 二九一頁上六行首字「雜」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「名」。

一 二九一頁上一四行「經如法受持」，**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 二九一頁上一六行卷末經名、卷次，**石**作「灌頂召五方龍王攝疫毒神呪經卷第九」；**碩**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「佛說大灌頂神呪經卷第九」。



越城縣廣勝寺

佛說灌頂梵天神策經卷第十 常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛在因沙崛山中與千二百五十比丘俱菩薩三萬人佛為天龍八部說法人民鬼神各隨業緣得道不同說法既竟於是梵王從座而起長跪合掌而白佛言世尊我於衆生有微因緣多歸依者又見人民悉受苦惱心中疑惑不能決了今欲承佛威神之力出梵天結願一百偈頌以為神禁惟願世尊許可此事復作是言我常見諸異道輩九十五種各有雜術為人決疑而今世尊正覺取上更無此法是故啓問惟願聽許佛言梵王善哉善哉汝能為未來五濁惡世像法衆生多諸疑惑信邪倒見不識真正汝既慈悲欲為說者嘉也梵王我助汝喜善也梵王隨意演說梵王聞佛讚歎策經歡喜踊躍即於衆中語四輩言今我梵王承佛威神演說卜經一百偈頌以示万姓決了狐疑知人吉凶今以偈頌而說卦曰

灌頂梵天神策經卷第十 第三十

若聞佛呪經百魅皆消形舍宅得安隱
 縣官不橫生迴向無上道梵天常相榮
 仕官得高遷世世獲嘉名既能有好心
 不能平其本供養不專一功德日減損
 前行已不善改更亦不晚今悉令吉利
 祿位自然返先身無福慶是故墮罪中
 不信於三寶輕笑憐世雄現世獲苦惱
 從此致命終積罪如丘山業報真无窮
 若欲覓福祐懺謝燒衆香帝釋常扶助
 所向皆吉祥疫毒自消除至終無遺殃
 世世享其福得生昇天堂恐此事不成
 終為人所發喪死非一人哭泣弥年月
 魔邪之所作遂便從此沒若能念三寶
 更得無遺穢汝常好情性何故生怨惡
 輕笑於沙門謂之如寄託世世得其報
 終為邪所掠出道逢官家恒為吏所縛
 念汝少孤苦踰跼在道門正心相和順
 勿念他生怨報心無虧盈祿位加子孫
 安隱無疾病當知梵天恩既已墮罪中
 又以罪誤人殃注相結連皆是宿世因
 可共修正行專意習精勤保此得解脫
 遠離地獄身不欲行仁義欺詐常為先
 若入江海中逢風不得前縱逸隨流浪

風波覆其船 沉溺在水中 姓名豈得全
 既有嘉善心 又有好名祿 修於諸正行
 世世蒙其祿 安隱而無為 親友亦歡穆
 發願無不果 所求皆應速 若欲速治生
 求覓諸財寶 莫行不慈心 中路見不好
 專心念於佛 疾得無上道 世世獲果報
 安隱壽得老 貢高作魔師 教人煞衆生
 苦報既無窮 一到入幽冥 邪鬼不能祐
 禍橫百端生 可歸於三寶 能拔罪苦名
 一子行五逆 為汝作禍灾 劫奪人財物
 離散失骨骸 當在空野中 露露不得埋
 世世不見好 地獄中徘徊 已能有好心
 便宜盡其功 何為寂寞住 徒勞守於空
 若必成其願 受報亦无窮 世世所生處
 常在天人中 所遇皆不好 每每不徒意
 此是心不淨 故與如斯事 不肯悔其過
 將欲求何異 若能盡心持 祿官自然至
 每見不良人 事事皆恣好 恐是罪未至
 此榮非長保 一報墮地獄 出入生憂惱
 世間愚劣人 意謂當至老 一身既獲好
 親友亦忻忻 常見梵釋衆 與之為等隣
 意業亦滋茂 道心亦日新 万物皆有報
 豈不習精勤 遂為賊所得 剝奪失珍寶

奉法莫進退 如是致不好 從今可改更
 敬崇於三寶 魔邪皆馳散 衆鬼不能惱
 汝昔有慈悲 割口飯餒人 羸老得救命
 色力具足鮮 愍念衆生故 濟物常在貧
 尋得歡樂報 當在明年春 奉法不堅意
 迷惑信魔邪 邪見煞衆生 百魅皆得祠
 墮罪入地獄 億劫無出時 悔過於三寶
 解脫無狐疑 汝欲居此宅 大凶不可止
 子孫多零落 灾火四面起 每每見不好
 牛犢悉疫死 梵天語汝實 移可安隱耳
 其福何燿燿 及致於鳳凰 騏驎為汝感
 聖王亦來翔 難有世無雙 諸天散花香
 得報獲其功 百事皆吉祥 造心既不清
 梵天所不護 出門逢毒狼 坐自生禍故
 大小手相向 晝夜懷恐怖 何不奉正真
 自獲安隱度 等心施於人 獲報無窮已
 相與種福田 減割於身已 慳悋懷貪惜
 坐守財物死 布施持淨戒 世世從緣起
 汝有嘉福田 後便致富貴 今現人所敬
 德行亦鬱鬱 高顯而無比 衆中之大師
 壽命亦延長 衆聖為等類 汝雖有廣慮
 不知念無常 作善得其福 作惡得其殃
 禮拜向三寶 供養散華香 釋梵相擁護

万事皆吉祥 是人福力多 每每蒙神護
 所求自如意 無不安隱度 必無他險難
 名聞亦流布 釋梵口所說 吉祥不相誤
 汝有諸兒子 一子五逆惡 為汝作禍灾
 恒為人所薄 邪乱生罪過 魔魅年来作
 疾病不呪治 一以香湯藥 所有可言說
 憶在不失忘 修作諸福德 魔邪自消滅
 但當禮三寶 正念魔敢當 令汝得財寶
 然後亦吉祥 種惡得其殃 合家悉疾病
 困者非一人 乃得慮滅性 皆是先世因
 所以致危命 若能誨全身 灾邪悉流逆
 汝是不吉人 故使居此國 中有邪魅鬼
 恒來相流連 三魂及七魄 繫縛在空山
 恍惚既不定 終當墮深淵 產乳悉通利
 男女皆聰明 梵天說神策 魔邪不得生
 專心向正覺 禮拜無虧盈 漸漸增其福
 祿位自来榮 前可寄財物 本不令生長
 何忽說欺誑 過失罪一兩 可還此財寶
 造經及形像 輒生輕慢心 必當墮羅網
 五逆欺君父 謂之是長保 恐此有業報
 世世生煩惱 意業所纏綿 是以不見好
 子可自改心 歸命無上道
 我念汝一身 颺薄在軍中 君主相護念

法苑珠林卷第十卷 第六張 常字第...

法苑珠林卷第十卷 第七張 常字第...

保令結始終 入陣常獲勝 意勇必有功
 此是梵天助 勢力長充窮 為人懷弊惡
 坐此危身命 五逆誣君父 恒與財利竟
 諸天所不護 兒孫悉流逆 善當學忍辱
 莫恣於情性 莫信於邪師 欺誑多誤人
 但自一心念 保離罪各身 今雖見不好
 後當生福因 子可悔衆穢 正覺度苦人
 汝欲貨雜物 所向皆吉利 但當勤精進
 財物自如意 牛馬猪羊犬 長益而昌盛
 疫鬼不得便 善神為汝記 雖言奉三寶
 不行恭敬心 破齋毀經戒 言輒生醜音
 輕傷於神明 罪報不可住 每行不善意
 死入地獄深 汝家有十人 返逆無反覆
 口舌相鬪亂 言音難盡究 治生不獲利
 畜養不滋茂 懷惡終不滅 梵天所不祐
 大義有此人 何為江湖閒 可還入親里
 自然得高遷 今日雖未獲 必當在來年
 家室歡且樂 然後信梵天 汝常信罪福
 及作不善事 空言畏无常 無修政更意
 今者既不專 便不獲吉利 梵釋語汝實
 慎勿生疑思 人能奉取勝 正覺第一道
 但當念經戒 魔邪不能惱 衆魔不能干
 善神常相保 愛法如珠玉 入惡無不好

人欲奉三寶 端正却衆邪 意中不理盡
 魔邪悉來加 燒觸作諸怪 禍至必不賒
 灾耗連日生 負罪如恒沙 財物不可保
 分散理無常 慳貪懷嫉妬 世世受其殃
 恚惜不布施 坐守財物亡 欲避路無從
 是名不吉祥 自言信道德 精進常自守
 內心懷不吉 後身墮餓鬼 罵詈無太未
 謂師是老叟 傳語後世人 師恩不可負
 勤修於人務 福祿及子孫 如是之報應
 皆由宿世恩 出入常見好 流布於宗門
 世世所生處 梵釋相誼誼 神通有大小
 勿生不信心 人亦有貴賤 宿命所延任
 何故助小魔 貢高發疑音 但當平等觀
 子息如洗林 所求多罣碍 疾病不能愈
 晝夜生憂惱 泣淚如雲雨 神策度世難
 梵天之所許 齋戒修法會 心求自得叙
 父母行不善 子孫多死亡 敢後生一兒
 復為人所傷 孤獨無依怙 泣涕痛心腸
 漸漸不吉利 尋復遇禍殃 子有好心行
 奉法悉具足 君主相護念 視之如珠玉
 正念皆如此 梵釋相營衛 是語皆謂可
 順從心所欲 此人勤精進 持戒又具足
 三歸五戒神 乃有三十六 常隨共擁護

所願無毀辱 但當修善行 死不入地獄
 迴邪奉正法 無不獲善報 壽命亦延長
 財物不虛耗 世世蒙其福 吉利自然到
 色力常鮮潔 吐氣亦清妙 雖欲信正覺
 無有堅固本 奄忽遭禍橫 心中生退轉
 邪師之所欺 煞生求增損 既不專一心
 必不獲利返 夫人懷憂惱 必有不好想
 財物從此散 棄減日增長 梵天說神策
 悉好無疑象 三界度苦人 解脫八羅網
 煞生多天命 惡心亦如斯 剝奪人財物
 惟得以為佳 此人億劫來 令身不自知
 竊盜非好名 真是不足為 事師當如法
 勿有懈怠辭 背叛設輕慢 罵詈生狐疑
 灾厄從中生 卜易問良醫 禍害自然生
 未有忻樂時 何不奉正法 歸命自發露
 悔過洗惡心 無不獲濟度 心行既不定
 不為神所護 宗室多死亡 夜見惡夢寤
 所作轉不善 還自中其身 若能歸正覺
 解脫罪苦身 魔邪之所作 鬼魅之所親
 僻僻好罵詈 動起及四隣 墮落於水中
 魂魄隨流浪 作鬼屬何神 長有薄薄憂
 苦調不能堪 復還從家求 灾耗四面起
 生見無盡休 前行作五逆 常不信正法

邪心逐異道 每事懷餘因 宗室相嫌恨
 小語呼天神 怨對相牽引 眾墮地獄身
 汝家多財物 呪咀更相欺 今日得重病
 皆是宿生疑 湯藥不得行 此病不可治
 大小乱相向 諸神不護之 六畜疫所害
 非是人所治 皆從業緣報 綺語多所欺
 不孝違師父 常輕懷狐疑 一到入地獄
 億劫無出期 精進莫煞生 煞者心不仁
 後罪對命死 不得復人身 拘羅諸罪過
 苦惱不生忻 正念不放逸 專心畏於神
 軍中何足貪 刀兵若在頭 四面無所見
 惟有諸鬪體 但當念道德 何能為他憂
 保還得安隱 不使空勞軀 汝前取婦時
 相視如鴛鴦 和合共為家 必令保久長
 不悟忽中道 便欲相天傷 鬪諍不脫時
 財物亦消亡 正覺欠減度 沙門承遺教
 苦行修功德 受訓金顏貌 濁世罪眾生
 輕賤為末効 百事不吉祥 坐生諸殃考
 夫欲修仁義 皆應淨心行 常念於正覺
 世世不遭橫 三界拔苦惱 宗族蒙福慶
 自歸無上道 所生值眾聖 常念受罪人
 獲報得命天 不見好可論 禍害相纏繞
 眾魔共繞試 邪心增其表 煞生祠諸鬼

業報真不少 改更歸魔道 必當破汝寡
 子孫多疾病 恒與官相羅 治生不得利
 無事生罪瑕 緣汝業行惡 誤計信於邪
 所作不如法 恒與惡相連 所求垂應得
 忽便致派遷 往往非一事 志是罪所延
 禍至亦不賒 必當在來年 專心既無定
 夜卧生夢寤 惟見罪自纏 不見受福路
 財物志流散 傾家無歸訢 若能奉正覺
 終身不遭遇 一母生十子 房室各各立
 長大異計業 毫利不相及 恩愛起鬪乱
 財色致憂悒 兩舌相誹謗 縣官相遭習
 常見愚劣人 不信於三寶 縱逃無所畏
 煞生而無道 怨對自在近 不得終耆老
 若能不為此 每事無不好 念此無知人
 飲毒求自活 煞生倒祠神 意怙為恃賴
 返逆不恭敬 適意以為快 天神不營護
 眾魔作禍害 車牛出入行 前後皆皆利
 神母與汝願 所作志如意 但當如日心
 勿思眾魔事 所向無罣碍 位官自然至
 善行多恩福 祿位自顯昌 常無疾病憂
 所作皆吉祥 遊處他方土 善神自扶將
 親友蒙其祐 樂報真未殃 疾病當除愈
 魔鬼不能加 善心向三寶 福祿自無還

功德漸漸勝 流布宗室家 正真定可修
 莫信於眾邪 但當念修善 慎勿行五逆
 雖為吏所呼 縣官不能責 慈心念清淨
 能拔諸憂厄 如水洗塵滓 惡氣無遺跡
 何忽壞道心 邪行以自立 輕慢於三寶
 謂言是不急 世世受其殃 相見輒號泣
 念子獲其報 地獄實難入 五逆無所知
 室老無見息 倒祠天下神 十方皆周極
 遂不果其願 魔魅所隱匿 乃至世世生
 不得所求力 勿與惡人好 致令生鬪諍
 呪咀汝兒子 禍熾如火盛 遂為灾所害
 危厄兒子命 三寶可歸心 梵天懷欽詠
 念此孤遺子 一身在軍中 遠離舊鄉土
 道遇逐異風 雖在他封境 梵釋所興隆
 言歸保安隱 親友亦歡顯 慎莫懷憂惱
 福德至無窮 官祿自到前 更生昇天宮
 咸同識宿命 皆習眾聖風 庠序而無為
 積福致興隆 莫作不善行 信義當溫厚
 積財不欲施 諫言不肯受 奴婢作口舌
 無事生惡各 慳貪所縛縛 竊盜言無有
 汝欲結姻媾 才伎不具足 既無好行迹
 夫賢不拘錄 常懷輕賤心 每言輒毀辱
 進退无宜體 怨恨聲相續 何意相關諍

灌頂梵天神策經卷第十 第三十 常字

口舌紛紜生 孫官更手起 憂苦輕身嬰
 悔過滅罪垢 梵釋常相營 命終昇天堂
 善神志來迎 花色不久停 會常有善壽
 人生如電過 恒恐奄忽著 憂畏長時有
 歡樂煎纏縛 婚娶當及吉 必好莫前却
 汝昔有恩福 神明所祐佐 令汝有男女
 強健無軼軻 不能重修善 還奉正真化
 必當獲福利 跡行無穢汙 汝昔歸三寶
 至心皆清淨 中為人所誤 迴心向邪影
 意業起煩惱 邪心自然棄 還返向正真
 梵天乃捨領 前世無福田 今身不獲好
 所作不吉祥 終日懷憂惱 罪報既無窮
 可歸於三寶 持戒不毀犯 自致無上道
 愚癡不信法 縱逸無所畏 百苦纏身形
 出輒遇禍崇 誹謗說人惡 善事則隱諱
 五逆無慈心 後墮畜生類 精勤奉正真
 晝夜修六度 齋戒消魔鬼 功德亦流布
 行善無惡緣 戒神常擁護 梵天說神策
 吉祥不相誤 汝欲入山林 求取諸異樂
 直心行四等 豺狼為退却 伏藏及珍寶
 志令汝經略 善神相營衛 不令有遺落
 汝欲安禮法 惡子嚴教呵 朝夕禮三寶
 情性令柔和 譬如有大樹 覆蔭甚衆多

灌頂梵天神策經卷第十 第三十 常字

汝莫自縱恣 保令事無他 人生於世間
 各有宿身緣 負債作奴婢 罪根相牽連
 以償其宿罪 世世有對冤 斯由宿身來
 積行相纏綿 若能專精進 便當守一心
 世世得福報 終不入魔林 現在無罪垢
 功德日滋深 子孫樂相向 緣位自來往
 子欲遠治生 慎莫信他語 但正一心念
 釋梵為等侶 所求自如意 大利天當與
 存情向三寶 衆聖之所許 慎莫作偷盜
 偷竊非好名 貪心取他物 後報作畜生
 得善無惡緣 戒神常擁護 梵天說神策
 吉祥不相誤 以償其宿罪 輪轉靡不經
 出入不自由 鎖械其身形
 佛語梵天大王汝今以為一切人民
 說此神策竟利益一切功德不少令
 諸疑惑各得開解我今當演善神灌
 頂章句以為勸助若有人民間策之
 者或信不信令得正念使一切魔不得
 破壞生嫉惡心設有惡意自然消滅
 說是語竟梵王請佛惟願說之於是
 世尊即說灌頂無上偈頌神名如是
 地神畢栗締毗
 水神阿婆提婆多

灌頂梵天神策經卷第十 第三十 常字

火神帝沙陀提婆多
 風神婆由馱提婆多
 山神阿迦奢提婆多
 三頭神垣梨尸棄提婆多
 六眼神毗摩提婆多
 五頭神般闍尸棄
 佛告阿難梵天大王等若四輩弟子
 欲為人行此策法時當以竹帛書此上偈以五
 色線作囊盛之若有男女欲下時探取三策
 至于七策審定無疑澡漱口齒莫食
 酒肉及噉五辛出策之法不得過七
 人後設探者衆事不中不護人也梵
 王說已佛於衆中印可善哉四衆聞
 說梵王神策淨心歡喜作禮奉行
 灌頂經卷第十

佛說灌頂梵天神策經卷第十

校勘記

- 一 底本，金藏廣勝寺本。二九四頁中原殘缺，以麗藏本換。
- 一 二九四頁中一行經名卷次，石作「大灌頂經卷第十」；磧、普、南、徑、清作「佛說大灌頂神呪經卷第十」，卷末經名同。
- 一 二九四頁中二行「天竺」，石、磧、普、南、徑、清作「西域」。
- 一 二九四頁中二行與三行之間，磧、普、南、徑、清有「灌頂梵天神策經第十」一行。
- 一 二九四頁中三行首字「聞」，石作「梵天神策經聞」。
- 一 二九四頁中一〇行第九字「天」，磧、普、南、徑、清無。
- 一 二九四頁中一七行末字「嘉」，磧、普、南、徑、清作「佳」下同。
- 一 二九四頁中二一行第四字「卜」，磧、普、南、徑、清作「上」。

- 一 二九四頁中末行「偈頌」，磧、普、南、徑、清作「此偈」。
- 一 二九四頁下一行第五字「經」，磧、普、南、徑、清作「法」。
- 一 二九四頁下二行「常相榮」，磧、普、南、徑、清作「常相營」；麗作「帝相榮」。
- 一 二九四頁下三行第二字「宦」，磧、普作「官」。
- 一 二九四頁下三行末字「心」，磧、普、南、徑、清作「志」。
- 一 二九四頁下四行第三字「平」，磧、普、南、徑、清作「卒」。
- 一 二九四頁下八行「丘山」，磧、普、南、徑、清作「山丘」。
- 一 二九四頁下一一行「得生」，磧、普、南、徑、清作「生得」。
- 一 二九四頁下一七行「跲躄」，磧、普、南、徑、清作「鈴躄」。
- 一 二九四頁下一七行第九字「道」，磧、清作「貴」。
- 一 二九四頁下一八行第二字「念」，

- 一 石、磧、南、徑、清、麗作「令」。
- 一 二九四頁下二〇行「結連」，磧、普、南、徑、清作「連結」。
- 一 二九五頁上一行第一一字「姓」，磧、普、南、徑、清作「性」。
- 一 二九五頁上三行第五字「祿」，石、磧、普、南、徑、清、麗作「福」。
- 一 二九五頁上五行第九字「慈」，磧、普、南、徑、清作「善」。
- 一 二九五頁上八行首字「苦」，石、麗作「業」。
- 一 二九五頁上一〇行第一〇字「灾」，磧、普、南、徑、清作「殃」。
- 一 二九五頁上一一行第一一字「駱」，磧、普、南、徑、清作「枯」。
- 一 二九五頁上一七行第五字「異」，磧、普、南、徑、清、麗作「冀」。
- 一 二九五頁上一七行第一二字「官」，磧、南、徑、清作「宦」。
- 一 二九五頁上一九行第二字「榮」，磧、普、南、徑、清、麗作「榮」。
- 一 二九五頁上二一行「忻忻」，磧、

一 〔普、南、徑、清〕作「欣欣」。

一 二九五頁中一行「改更」，〔磧、普、南、徑、清〕作「更改」。

一 二九五頁中二行「敬崇」，〔磧、普、南、徑、清〕作「崇敬」。

一 二九五頁中三行第九字「餒」，〔磧、普、南、徑、清〕作「賤」。

一 二九五頁中九行第七字「火」，〔徑、清〕作「害」。

一 二九五頁中一行「燿燿」，〔磧、普、南〕作「炯炯」；〔徑、清〕作「憧憧」。

一 二九五頁中一行第六字「及」，〔磧、普、南、徑、清〕作「乃」。

一 二九五頁中一行「大小」，〔石〕作「小大」。

一 二九五頁中一行第七行第一一字「慳」，〔石〕作「悔」。

一 二九五頁中一行第九行第三字「嘉」，〔磧、普、南、徑、清〕作「往」。

一 二九五頁中一行第九行第一一字「今」，〔磧、普、南、徑、清〕作「令」。

一 二九五頁下五行第六字「邪」，〔磧、

〔普、南、徑、清〕作「燒」；〔麗〕作「撩」。

一 二九五頁下五行第一二字「魅」，〔磧、普、南、徑、清〕作「鬼」。

一 二九五頁下六行第五字「治」，〔石〕作「持」。

一 二九五頁下六行第八字「香」，〔磧、普、南、麗〕作「委」。

一 二九五頁下六行「所有可」，〔石、磧、普、南、徑、清、麗〕作「師有所」。

一 二九五頁下七行第五字「忘」，〔磧、普、南、徑、清〕作「亡」。

一 二九五頁下一行第八字「誨」，〔磧、普、南、徑、清〕作「悔」。

一 二九五頁下一二行第一〇字「國」，〔石、磧、普、南、徑、清、麗〕作「間」。

一 二九五頁下一二行第一三字「邪」，〔磧、普、南、徑、清〕作「魔」。

一 二九五頁下一三行第四字「流」，〔磧、普、南、徑、清〕作「留」。

一 二九五頁下一七行第七字「可」，〔徑、清〕作「所」。

一 二九五頁下一八行第五字及二九

六頁上五行第一二字「誑」，〔石、

〔磧、普、南、徑、清〕作「詐」。

一 二九五頁下一八行第八字「罪」，〔石、磧、普、南、徑、清、麗〕作「非」。

一 二九五頁下二二行第七字「命」，〔磧、普、南、徑、清〕作「依」。

一 二九五頁下末行第七字「薄」，〔磧、普、南、徑、清〕作「泊」。

一 二九六頁上六行第二字「自」，〔磧、普、南、徑、清〕作「當」。

一 二九六頁上八行第二字「欲」，〔石〕作「今」。

一 二九六頁上九行末字「盛」，〔磧、普、南、徑、清〕作「熾」。

一 二九六頁上一二行第一〇字「住」，〔石、磧、普、南、徑、清、麗〕作「任」。

一 二九六頁上一三行第一一字「返」，〔磧、普、南、徑、清〕作「五」。

一 二九六頁上一九行首字「及」，〔磧、普、南、徑、清〕作「反」。

一 二九六頁上二〇行首字「今」，〔石、磧、普〕作「念」。

一 二九六頁上二〇行第三字「既」，
[磧、普、南、徑、清作「意」。

一 二九六頁上二二行第一二字「魔」，
[磧、普、南、徑、清作「魅」。

一 二九六頁上末行第九字「殊」，[石、
[磧、普、南、徑、清、麗作「珠」。

一 二九六頁中一行「誦誼」，[磧、
[普、南、徑、清作「誼誦」。

一 二九六頁中一行第一二字「通」，
[磧、普、南、徑、清作「道」。

一 二九六頁中一二行末字「任」，[南、
[徑、清作「促」。

一 二九六頁中一四行第四字「誦」，
[磧、普、南、徑、清作「姓」。

一 二九六頁中一四行第一四字「能」，
[磧、普、南、徑、清作「得」。

一 二九六頁中一九行「不吉利」，[磧、
[普、南、徑、清作「生不吉」。

一 二九六頁中二〇行第七字「主」，
[磧、普作「王」。

一 二九六頁中二一行第一〇字「衛」，
[磧、普、南、徑、清作「逐」。

一 二九六頁下七行末字「想」，[磧、
[普作「相」。

一 二九六頁下一一行第一一字「令」，
[石、磧、普、南、徑、清、麗作「令」。

一 二九六頁下一四行第五字「生」，
[石、磧、普、南、徑、清作「至」。

一 二九六頁下一五行第一〇字「法」，
[磧、普、南、徑、清作「覺」。

一 二九六頁下二〇行第二字「偕」，
[磧、普、南、徑、清作「錯」；[麗作
「偕」。

一 二九六頁下二〇行第八字「及」，
[磧、普、南、徑、清、麗作「驚」。

一 二九六頁下二一行「流浪」，[磧、
[普、南、徑、清作「浪流」。

一 二九六頁下末行末字「法」，[磧、
[普、南、徑、清作「真」。

一 二九七頁上一行第六字「每」，[磧、
[普、南、徑、清作「無」。

一 二九七頁上七行第七字「輕」，[磧、
[普、南、徑、清作「自」。

一 二九七頁上九行第三字「對」，[石、

[磧、普、南、徑、清、麗作「短」。

一 二九七頁上一〇行第七字「念」，
[磧、普、南、徑、清作「命」。

一 二九七頁上一一行第六字「刁」，
[磧、普、南、徑、清、麗作「刀」。

一 二九七頁上一三行第二字「還」，
[石作「遷」。

一 二九七頁上一八行第四字「末」，
[磧、普、南、徑、清、麗作「未」。

一 二九七頁中五行第二字「便」，[磧、
[普、南、徑、清作「更」。

一 二九七頁中六行第一四字「無」，
[磧、普、南、徑、清作「不」。

一 二九七頁中一〇行「異計業」，[磧、
[普、南、徑、清作「計業異」。

一 二九七頁中一行第一四字「遭」，
[石、磧、普、南、徑、清、麗作「連」。

一 二九七頁中一四行第四字「為」，
[石作「如」。

一 二九七頁中一四行第一一字「念」，
[南、徑、清作「今」。

一 二九七頁中一五行第五字「活」，

一 二九七頁中一五行第八字及同頁下八行第六字「倒」，**磧、普、南、徑、清**作「禱」。

一 二九七頁中一八行第一四字「日」，**石、磧、普、南、徑、清**作「自」；**麗**作「目」。

一 二九七頁中一九行「位官」，**磧、普、南、徑、清**作「仕宦」。

一 二九七頁中二二行第一〇字「殃」，**磧、普、南、徑、清**作「央」。

一 二九七頁中二二行第一三字「當」，**磧、普、南、徑、清**作「常」。

一 二九七頁下八行第七字「祠」，**石**作「祝」。

一 二九七頁下一〇行第六字「勿」，**磧、普、南、徑、清**作「忽」。

一 二九七頁下一二行第四字「子」，**石、磧、普、南、徑、清、麗**作「身」。
一 二九七頁下一五行末字「惱」，**石、磧、普、南、徑、清**作「愁」。
一 二九七頁下二〇行第四字「惡」，

石、磧、普、南、徑、清、麗作「怨」。

一 二九七頁下二一行第七字「伎」，**磧、普、南、徑、清**作「技」。

一 二九七頁下末行第五字「體」，**磧、普、南、徑、清**作「禮」。

一 二九八頁上一行第一三字「輕」，**石、磧、普、南、徑、清、麗**作「輒」。

一 二九八頁上二行「命終」，**磧、普、南、徑、清**作「終命」。

一 二九八頁上四行「時有」，**石**作「有時」。

一 二九八頁上五行第一〇字「吉」，**磧、普、南、徑、清**作「時」。

一 二九八頁上七行第一四字「真」，**磧、普、南、徑、清**作「道」。
一 二九八頁上一七行第一〇字「鬼」，**磧、普、南、徑、清**作「魅」。
一 二九八頁上一九行第一四字「異」，**磧、普、南、徑、清**作「果」。
一 二九八頁上一九行末字「樂」，**磧、普、南、徑、清、麗**作「藥」。
一 二九八頁上末行「情性」，**石**作「性」

情」。

一 二九八頁中一行「縱恣」，**磧、普、南、徑、清、麗**作「促促」。

一 二九八頁中二行第四字「身」，**石**作「世」。

一 二九八頁中四行第一三字「守」，**磧、普、南、徑、清**作「安」。

一 二九八頁中六行末字「住」，**石、磧、普、南、徑、清、麗**作「任」。

一 二九八頁中一〇行第二字「竊」，**磧、普、南、徑、清、麗**作「盜」。

一 二九八頁中一行首字「得」，至一二行第五字「誤」，**石、麗**將此四句置於本版一三行末字「形」後；**磧、普、南、徑、清**無此二十字。

一 二九八頁中一二行末字「經」，**徑**作「輕」。
一 二九八頁中一四行「大王」，**磧、普、南、徑、清**無。
一 二九八頁中一七行第一二字「聞」，**磧、普、南、徑、清**作「開」。
一 二九八頁中末行末字「多」，**磧、**

- 一 普、南、徑、清作「哆」。
 一 二九八頁下六行第五字「闇」，
 普、南、徑、清作「蛇」。
 一 二九八頁下六行第六字「尸」，
 南作「戶」。
 一 二九八頁下七行第七字「大」，
 磧、普、南、徑、清無。
 一 二九八頁下八行「人行此」，
 磧、普、南、徑、清無；麗作「人行此神」。
 一 二九八頁下八行第八字「時」，
 磧、普、南、徑、清無。
 一 二九八頁下九行「有男女」，
 磧、普、南、徑、清、麗無。
 一 二九八頁下一〇行第六字「定」，
 磧、普、南、徑、清作「之」。
 一 二九八頁下一一行首字「酒」，
 磧、普、南、徑、清作「狗」。
 一 二九八頁下一二行第三字「設」，
 磧、普、南、徑、清作「說」。
 一 二九八頁下一二行第一一字「護」，
 磧、普、南、徑、清作「語」。

趙城縣廣勝寺



佛說灌頂隨願往生十方淨土經 卷第七 常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛在鳩尸那竭國娑羅
雙樹間。爾時世尊般涅槃時。十方國
土無央數眾天龍八部。悉皆悲號歎息
禽獸雜類。悉皆如是。來到佛所。稽首
作禮。畢訖。却坐。世尊告曰。若有疑者
今皆當問。正覺滅度。多所矜愍。設有
問者。為究竟說。

爾時他方國土。有一菩薩。名曰普廣
從座而起。稽首作禮。而白佛言。四輩
弟子。臨終之日。若已終者。願欲往生
十方國土。修何功德。而得往生。

佛告普廣菩薩摩訶薩。汝能愍念四
輩弟子。及未來世諸眾生等。問此願
生因緣之福。汝今諦聽。吾當為汝而
演說之。

佛告普廣菩薩摩訶薩。若四輩弟子
若臨終時。若未終者。願生東方香林
剎者。其佛号曰入精進菩薩。無央數
國土莊嚴。若人臨終之日。願生彼者
隨願往生。

灌頂十方淨土經卷第七 常

佛告普廣菩薩摩訶薩。若有善男子
善女人等。臨終之日。願生東南方金林剎
者。其佛号曰盡精進菩薩。無央數國
土莊嚴。若人臨終。願生彼者。隨願往生。
佛告普廣菩薩摩訶薩。若有善男子
善女人等。臨終之日。願生南方樂林剎
者。其佛号曰不捨樂菩薩。無央數國
土莊嚴。若人命終。願生彼者。隨願往生。
佛告普廣菩薩摩訶薩。若有善男子
善女人等。臨終之日。願生西南方寶林
剎者。其佛号曰上精進菩薩。無央數
國土莊嚴。若臨終時。願生彼者。隨願
往生。

佛告普廣菩薩摩訶薩。若有善男子
善女人等。臨終之日。願生西方華林剎
者。其佛号曰習精進菩薩。無央數國
土莊嚴。若人臨終。願生彼者。隨願往生。
佛告普廣菩薩摩訶薩。若有善男子
善女人等。臨終之日。願生西北方金剛
剎者。其佛号曰一乘度菩薩。無央數
國土莊嚴。若人臨終。願生彼者。隨願
往生。
佛告普廣菩薩摩訶薩。若有善男子

灌頂大淨土經第一卷 第四十 常

善女人等臨終之日願生北方道汰刹者其佛号曰行精進菩薩無央數國土在嚴若人臨終願生彼者隨願往生佛告普廣菩薩摩訶薩若有男子善女人等臨終之日願生東方青蓮刹者其佛号曰悲精進菩薩無央數國土在嚴若人臨終願生彼者隨願往生佛告普廣菩薩摩訶薩若有男子善女人等臨終之日願生下方水精刹者其佛号曰淨命精進菩薩無央數國土在嚴若人臨終願生彼者隨願往生佛告普廣菩薩摩訶薩若有男子善女人等命終之日願生上方欲林刹者其佛号曰至誠精進菩薩無央數國土在嚴若人臨終願生彼者隨願往生佛告普廣菩薩摩訶薩若四輩男女臨終之日願生十方佛刹土者當洗除身體著鮮潔之衣燒眾名香懸繒幡蓋歌詠三寶讀誦尊經廣為病者說因緣譬喻言辭微妙經義苦空非

灌頂大淨土經第一卷 第四十一 常

身四大假合形如芭蕉中無有實又如電光不得久停故去色不久鮮當歸敗壞精誠行道可得度苦隨心所願無不獲果佛又復告普廣菩薩摩訶薩十方妙土通洞無窮不可度量諸佛如來所居淨土亦復無量不可稱數今我於此大衆之中為諸四輩未來之世像法衆生說是十方諸佛國土及佛名号不可稱說略演少耳普廣菩薩摩訶薩又白佛言世尊十方佛刹淨妙國土有差別不佛言普廣無差別也普廣又白佛言世尊何故經中讚歎阿彌陀刹七寶諸樹宮殿樓閣諸願生者皆志隨彼心中所欲應念而至佛告普廣菩薩摩訶薩汝不解我意娑婆世界人多貪濁信向者少習邪者多不信正法不能專一心亂無志實無差別今諸衆生專心有在是故讚歎彼國土耳諸往生者志隨彼願無不獲果普廣菩薩復白佛言若四衆男女若命未終若已終者我今當勸修諸福

灌頂大淨土經第一卷 第四十二 常

業得生十方諸佛刹也佛言善哉普廣菩薩摩訶薩隨意教導十方人也普廣菩薩語四輩言若人臨終未終之日當為燒香然燈續明於塔寺中表刹之上懸命過幡轉讀尊經竟三七日所以然者命終之人在中陰中身如小兒罪福未定應為修福願亡者神使生十方無量刹土承此功德必得往生亡者在世若有罪業應墮八難幡燈功德必得解脫若善願應生父母在異方不得疾生以幡燈功德皆得疾生無復留難若得生已當為人作福德之子不為邪鬼之所得便種族豪強是故應修幡燈功德諸過命者修行福業至心懇惻應代亡者悔過衆罪罪垢即滅為亡者修福如餉遠人無不獲果譬如世間犯罪之人心中思惟望諸親屬求諸大力救其危厄今日燒香望得解脫為亡者稱其名号修諸功德以福德之力緣是解脫亦復如是逕生十方無願不得普廣菩薩又白佛言若人在世不歸三寶不行法戒若其命終應墮三塗

大方廣華嚴經卷第六 常字號

受諸苦痛其人臨終方欲精誠歸命
三寶受行法戒悔過罪墮發露懺謝
改更修善臨壽終時聞說經法善師
化導得聞法音欲終之日生是善心
得解脫不佛言普廣菩薩摩訶薩若
有男子善女人等臨終之時得生此
心無不解脫眾苦者也所以者何如
人負債依附王者債主便畏不從求
財此譬亦然天帝放赦閻羅除遣及
諸五官伺候之神反更恭敬不生惡
心緣此福故不墮惡道解脫厄難隨
心所願皆得往生
普廣菩薩復白佛言又有衆生不信
三寶不行法戒或時生信或時誹謗
或時父母兄弟親族平得病苦緣此
命終或墮在三塗八難之中受諸苦
惱無有休息父母兄弟及諸親族為
其修福為得福不佛言普廣為此入
修福七分之中為獲一也何故尔乎
緣其前世不信道德故使福德七分
獲一若以亡者嚴身之具堂宇室宅
園林浴池以施三寶此福寂多功德
力強可得拔彼地獄之殃以是因緣

大方廣華嚴經卷第六 常字號

便得解脫憂苦之患長得度脫往生
十方諸佛淨土

普廣菩薩復白佛言若四輩男女善
解法戒知身如幻精勤修習行菩提
道未終之時逆修三七然燈續明懸
繒幡蓋請召眾僧轉讀尊經修諸福
業得福多不佛言普廣其福無量不
可度量隨心所願獲其果實普廣菩
薩白佛言世尊若四輩男女若臨終
時若已過命是其亡日我今亦勸造
作黃幡懸著刹上使獲福德離八難
苦得生十方諸佛淨土幡蓋供養隨
心所願至成菩提幡隨風轉破碎都
盡至成微塵風吹幡塵其福無量幡
一轉時轉輪王位乃至吹塵小王之
位其報無量燈四十九照諸幽冥苦
痛衆生蒙此光明皆得相見緣此福
德拔彼衆生悉得休息
佛告普廣若四輩男女若行齋戒心
當存想請十方僧不擇善惡持戒毀
戒高下之行到諸塔寺請僧之時次
弟供養無別異想其福寂多無量无
邊若值羅漢四道果人及大心者緣

大方廣華嚴經卷第六 常字號

此功德受福無窮一聞說法可得至
道無上涅槃

佛告普廣及大衆人民天龍八部諸
鬼神等各各諦聽思惟吾言我今欲
於此大衆之中說那舍長者本昔因
緣罪福之事此大長者居羅闍祇國
恒修人義飢窮乏者沙門婆羅門諸
求索者悉欲供養無所置惜父母大
慳無供養心長者有緣行至他方晨
朝澡洗著衣結束已畢跪拜父母又
手白言今有緣事往至他方有少財
物分為三分一分供養供給父母一
分珍寶施諸沙門及貧乏者餘有一
分自欲持行父母言受於兒行後修
諸福德若有人來從求索者悉當施
與於是長者便辭父母遠至他方如
是去後父母邪見無念子心沙門婆
羅門及貧乏者往從乞食慳貪邪見
無施與心子行去後若干日數應還
到舍父母計其應還歸家往到市所
取猪羊骨頭蹄膏血果菰雜穀持散
家中那舍長者從遠方還見其父母
歡喜無量接足禮拜問評起居父母

亦復歡喜踊躍語那舍言我於汝行後為汝設福沙門婆羅門國中孤老貧窮乞者以汝財物悉施與之見聞設福布施貧乏心大歡喜又語見言我亦復請諸沙門設福始竟今日家中草穢狼藉猶未掃除見見狼藉相貌如是信其父母為設福德倍復歡喜踊躍無量又後之間父母衰老得諸病苦便即命終那舍即便殯斂屍骸安厝粗畢從父母命終轉讀尊經燒香禮拜歌詠讚歎無一時廢竟于三七經聲不絕作是思惟我父母在世極憂念我多修福德今我又復請諸聖眾想我父母緣此功德故應往生十方刹土供養恭敬面見諸佛於是那舍忽得重病奄便欲死唯心上暖家中大小未便殯斂至七日後乃得蘇解家中問言那舍長者病苦如是本死今蘇從何而來長者那舍語其家言我數日來善神將我示以福堂無極之樂又到地獄靡不經歷眼中所覩唯苦痛耳今我又見餓鬼住處所生父母在中受苦見我來看

悲彌懊惱欲求免脫不能得出我思父母在世之時大修福德意謂生天而更墮在餓鬼獄中受諸苦惱那舍長者說此語已向其家中懊惱流淚我今家中當作何方功德之力拔我父母使得解脫那舍長者又自思惟我父母昔病苦之時大修福德欲終未終及命終已然燈續明轉經行道齋戒一心乃至三七未曾懈廢而今父母而更生此罪苦地獄必當有意便問親族及諸耆宿耆宿答言我不了此深妙之事可往諮問佛世尊也於是長者便往到佛所頭面作禮胡跪合掌而白佛言欲有啓請唯願世尊慈愍不恠佛言便說長者那舍說向因緣父母在世常修福德及命終後為供三七至安厝畢謂言生天而更墮在地獄中已問耆宿耆宿不了今故問佛為我決疑緣我重病奄便欲死七日乃蘇善神將我經歷地獄靡不周遍以是因緣得見父母在苦劇地修福如此而更墮罪不解所以今故問佛唯願世尊解釋我疑修何

福業令我父母解脫厄難不遭苦患惡得生天封受自然快樂無極得涅槃道佛語長者汝一心諦聽我之所說汝前欲行往至他方留財寶物與汝父母今汝父母修諸福德父母邪見欺誑於汝實不修福妄言為作修諸福緣以慳貪故墮彼地獄長者聞佛神口所說疑惑永除作如是言是我之過非父母各即於佛前代其父母悔過此罪慳貪之殃長者父母於彼地獄小得休息佛語長者今我借汝天眼使汝得見父母休息長者於是承佛威神見其父母皆得休息那舍長者又白佛言今者又當作何福業使我父母解脫彼苦佛語長者今請諸聖眾安居三月行道欲竟可還家中作百味飲食之具種種甘美以好淨器盛持供養及好衣服種種華香金銀瓊寶雜碎供具以施於僧令汝得福使汝父母解脫此難不復受苦餓鬼形也長者那舍即如佛言還家供辦不違

佛告普廣菩薩摩訶薩若人未終時

尊教作供養已緣此生天封受自然無為快樂汝今欲見汝父母所生宮殿處不令更以威神令汝得見不復生苦長者承佛威神之力見其父母生在天上諸天娛樂自在隨意无復罪導佛告那舍罪福如是不可不慎如長者眼所見心所開故言自作自得非天與人如長者父母雖在餓鬼其罪小輕一切餓鬼受罪甚重不可具說長者父母其罪輕者有小福德扶接使令長者修福竟于三七日於諸餓鬼受罪輕也所以然者前章中言若人在世不識三寶不修齋戒無善師教過命已後兄弟父母親屬知識為其修福七分之一中為獲一也是故長者父母有罪雖在地獄餓鬼之中受罪輕者緣修福故七分獲一今修福德供養眾僧以是因緣解脫眾難故得生天

禮敬十方諸佛又當稱揚十方佛身

別以華香供養諸佛可得解脫憂苦之患得昇天上證泥洹道

佛告普廣菩薩摩訶薩若未終時禮拜十方諸佛命終之人所生之處常得值佛千劫万劫億万劫數重罪之殃無不得脫亦復當為說是灌頂無上章句三世諸佛天中之天各皆順本三世如來說是無上摠持章句普廣菩薩摩訶薩汝當諦聽我今為汝及一切眾生諸病苦者若其臨終若已終竟復是終日聞此章句所生之處當得見佛不墮八難遠於惡道於是世尊在大眾中宣說諸佛无上章句即作偈頌而說之曰

波利富樓那 遮利三怛陀 達舍尼羅佉 摩訶毗羅訶 伽帝三怛陀 毗陀摩伽帝 摩訶伽利波 波帝婆弥陀 娑婆婁伽提 修鉢利富那 阿利那達摩 摩訶毗波提 帝利毗波伽 修勒波僧祇 醯帝三博又 摩訶三怛陀 阿陀摩羅尼 阿利摩羅多 毗鼓三怛陀 连尼佉羅陀 佛語普廣菩薩摩訶薩是為灌頂無

灌頂十方淨土經第五卷

佛告普廣菩薩摩訶薩

上章句必定不二解除亡者無量罪厄令過命者得生天上隨心所願往生十方此大章句真實之言在所生處常見十方微妙淨土若在世時應當受持如是章句齋戒一心為過命者七日七夜受持八禁長齋菜食禮敬十方諸佛世尊當發大誓願我獲得僧那僧涅諸眾生輩使向無上正真大道

尔時世尊說是語已告諸大眾善男子善女人等及天龍八部一切鬼神汝等眾輩聞說十方淨佛國土復聞說是那舍長者因緣罪福生信心不普廣菩薩復從坐起白世尊言說是十方諸佛淨土無量功德莊嚴快樂復得聞是那舍因緣世尊又說眾事因緣甚善心大歡喜踊躍無量世尊說是多所利益後世眾生緣此解脫以為軌則不復貪恠資生之物聞此經言但生施心無所愛惜隨意施與貧乏使足國土豐饒施心平等如是漸漸積功累德悉成佛道 普廣菩薩摩訶薩又白佛言若四輩

男女欲修學是願生淨土灌頂經典
有幾事行得此經法佛言普廣有十
二事可得修學是經典也一者不信
九十五種邪見之道二者堅持禁戒
至終不犯三者勤學禪定教未學者
四者忍辱不瞋見惡不惱五者常樂
布施愍念孤老六者常勤精進晝夜
不懈七者若行來出入朝拜塔像及
諸尊長然後捨去八者合集眾人為
作唱導普得信心九者不貪世榮芬
服伎樂資生之物常好苦行依四依
法十者行此法時無所怖望但欲利
益諸衆生葦不於其中怖人利養十
一者至終不諂邪命自活十二者行
此經時不擇富貴豪樂之人貧苦求
者等心看之無有異想是為十二正
化之事時普廣聞此心大歡喜我當
奉行至終不犯

民天龍八部聞佛所說作禮奉行

灌頂經卷第十一

佛說灌頂隨願往生十方淨土經

卷第十一

校勘記

- 一 底本，金藏廣勝寺本。三〇四頁中、下原缺，三〇五頁上一至三行原殘缺，以麗藏本補。
- 一 三〇四頁中一行經名卷次，磧作「佛說灌頂隨願往生十方淨土普廣所問經卷第十一」；晉、南、經、清作「佛說大灌頂神呪經卷第十一」。卷末經名卷次同。
- 一 三〇四頁中二行「天竺」，磧、晉、南、經、清作「西域」。
- 一 三〇四頁中二行與三行之間，晉、清有「灌頂隨願往生十方淨土經第十一亦名普廣所問品」一行；南有「灌頂隨願往生十方淨土經第十一補名普廣菩薩所問品」一行；經有「灌頂隨願往生十方淨土經第十一亦名普廣所問經」一行。

一 三〇四頁中二一行「臨終之日」，

磧、普、南、徑、清無。

一 三〇四頁下四行「若人臨終」，磧、

普、南、徑、清無。

一 三〇四頁下一二行第五字「若」，

普、南、徑、清作「若人」。

一 三〇五頁上四行「男子」，磧、普、

南、徑、清、麗作「善男子」，下同。

一 三〇五頁上五行末字「蓮」，磧、

普、南、徑、清作「蓮華」。

一 三〇五頁上一五行第四字「命」，

磧、普、南、徑、清作「臨」。

一 三〇五頁上一九行第一二字「輩」，

磧、普、南、徑、清作「衆」。

一 三〇五頁上一二一行首字「除」，磧、

普、南、徑、清作「浴」。

一 三〇五頁上末行第二字「因」，磧、

普、南、徑、清作「諸因」。

一 三〇五頁中五行第二字「又」，磧、

普、南、徑、清無。

一 三〇五頁中五行第一二字「十」，

磧、普、南、徑、清作「言十」。

一 三〇五頁中一五行第一〇字「欲」，

磧、普、南、徑、清作「願」。

一 三〇五頁中一六行第二字「告」，

磧、普、南、徑、清作「言」。

一 三〇五頁中一六行 同頁下二行

及次頁上五行「菩薩摩訶薩」，磧、

普、南、徑、清無。

一 三〇五頁下九行第一二字「業」，

磧、普、南、徑、清作「憇」。

一 三〇五頁下一三行「之所得便」，

磧、普、南、徑、清作「所得便也」。

一 三〇五頁下一四行末字至一五行

首字「過命」，磧作「命通」；普、

南、徑、清作「命過」。

一 三〇六頁上六行「男子」，磧、普、

南、徑、清作「善男子」。

一 三〇六頁上八行第一〇字「便」，

磧、普、南、徑、清作「更」。

一 三〇六頁上一五行第二字「時」，

磧、普、南、徑、清作「是」。

一 三〇六頁上一九行第二字「福」，

磧、普、南、徑、清作「福者」。

一 三〇六頁中六行首字「繒」，磧、

普、南、徑、清作「雜」。

一 三〇六頁中六行第九字「讀」，磧、

普、南、徑、清作「誦」。

一 三〇六頁中一二行第七字「佛」，

磧、普、南、徑、清作「清」。

一 三〇六頁中一六行第六字「燈」，

普、南、徑、清作「然」。

一 三〇六頁中一六行第九字「九」，

普、南、徑、清作「九燈」。

一 三〇六頁中一八行第五字「生」，

磧、普、南、徑、清作「苦」。

一 三〇六頁中二一行末字至二二行

首字「次第」，麗作「僧次」。

一 三〇六頁下五行第五字「之」，磧

無。

一 三〇六頁下八行第一〇字「匱」，

磧、普、南、徑、清、麗作「遺」。

一 三〇六頁下一七行第一二字至一

八行第二字「沙門婆羅門」，磧、

普、南、徑、清作「婆羅門沙門」。

一 三〇六頁下二一行第一〇字「茶」，

- 一 三〇六頁下二一第一二字「穀」，
[磧、普、南、徑、清、麗]作「蘇」。
- 一 三〇七頁上二〇行第八字「來」，
[磧、普、南、徑、清]作「般」。
- 一 三〇七頁中三行「更墮在」，
[磧、普、南、徑、清]作「中」。
- 一 三〇七頁中三行「反更墮」，
[普、南、徑、清]作「反更墮」。
- 一 三〇七頁中八行第一一字「轉」，
[磧]作「博」。
- 一 三〇七頁中九行「而今」，
[磧、普、南、徑、清]作「今我」。
- 一 三〇七頁中一三行第七字「到」，
[磧、普、南、徑、清]無。
- 一 三〇七頁中一八行第六字「中」，
[磧、普、南、徑、清]作「之中」。
- 一 三〇七頁中二二行第二字「地」，
[磧、普、南、徑、清]作「地獄」。
- 一 三〇七頁中末行「解釋我疑」，
[磧、普、南、徑、清]作「釋我疑網」。
- 一 三〇七頁下一行「苦患」，
[磧、普、南、徑、清]作「患苦」。
- 一 三〇七頁下一二行第二字「小」，

- 一 三〇七頁下一三行第五字「今」，
[普]作「令」。
- 一 三〇七頁下一七行第八字「請」，
[磧、普、南、徑、清]無。
- 一 三〇七頁下二〇行末字「碎」，
[磧]作「破」。
- 一 三〇七頁下二二行「受苦」，
[麗]作「更受」。
- 一 三〇八頁上三行第六字「以」，
[磧、普、南、徑、清]作「以我」。
- 一 三〇八頁上四行首字「生」，
[麗]作「受」。
- 一 三〇八頁上六行首字「罽」，
[磧、普、南、徑、清]作「障」。
- 一 三〇八頁上六行「那舍」，
[磧、普、南、徑、清]作「長者」。
- 一 三〇八頁上一一行第一三字「日」，
[磧、普、南、徑、清]無。
- 一 三〇八頁上二〇行第一〇字及同
頁中四行第一〇字「若」，
[磧、普、南、徑、清]作「言若」。

- 一 三〇八頁上二二行第一三字「業」，
[磧、普、南、徑、清]作「德」。
- 一 三〇八頁中一行「禮敬」，
[磧、普、南、徑、清]作「敬禮」。
- 一 三〇八頁中一行末字「号」，
[磧、普、南、徑、清]作「名」。
- 一 三〇八頁中三行第七字「證」，
[磧、普、南、徑、清]作「入」。
- 一 三〇八頁中九行首字「本」，
[磧、普、南、徑、清]作「奉」。
- 一 三〇八頁中一〇行「菩薩摩訶薩」，
[磧、普、南、徑、清]無。
- 一 三〇八頁中一六行第九字「慢」，
[磧、普、南、徑、清]作「曼」。下同。
- 一 三〇八頁中一七行第一四字「伽」，
[磧]作「佛」。
- 一 三〇八頁中一八行第七字「帝」，
[磧、普、南、徑、清]作「利」。
- 一 三〇八頁中一八行第一〇字「陀」，
[磧、普、南、徑、清]作「伽」。
- 一 三〇八頁中末行第九字「薩」，
[磧、普、南、徑、清]作「薩言」。

一 三〇八頁下一行第四字「必」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「畢」。

一 三〇八頁下一行第一〇字「亡」，

磧作「二」。

一 三〇八頁下六行第七字「持」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**作「行」。

一 三〇八頁下六行第一二字「菜」，

磧作「菜」。

一 三〇八頁下八行第一一字「向」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「證」。

一 三〇八頁下一三行第九字「罪」，

磧作「非」。

一 三〇八頁下一四行「世尊言」，**普**、

南、**徑**、**清**作「佛言世尊」。

一 三〇八頁下一五行末字「樂」，**磧**、

作「說」。

一 三〇八頁下一七行「心大歡喜」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「大善」。

一 三〇八頁下二二行末字「道」，**磧**、

無。

一 三〇八頁下末行「摩訶薩」，**磧**、

普、**南**、**徑**、**清**無。

一 三〇九頁上一〇行第一三字「榮」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「業」。

一 三〇九頁上一五行第二字「經」，

磧、**普**、**南**、**徑**、**清**作「法」。



佛說灌頂拔除過罪生死得度經卷第十二 常

東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯

聞如是一時佛遊維耶離音樂樹下與八千比丘眾菩薩三万六千人俱國王大臣人民及諸天龍八部鬼神共會說法於是文殊師利法王子菩薩摩訶薩承佛威神從座而起長跪叉手前白佛言世尊願為未來像法眾宣揚顯說往昔過去諸佛名字及清淨國土莊嚴之事願為解說得聞法要

佛告文殊師利善哉善哉汝大慈無量愍念罪苦一切眾生問此往昔諸佛名字及國土清淨莊嚴之事利益一切無量眾生度諸危厄令得安隱汝今諦聽諦受善思念之吾當為汝分別說之眾坐諸菩薩摩訶薩无央數眾及諸應真國王長者大臣人民天龍鬼神四輩弟子皆各默然聽佛所說莫不歡喜一心樂聞
佛告文殊師利東方去此佛刹十恒河沙有佛名曰藥師琉璃光如來無

明者至真等正覺明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊度脫生老病死苦患此藥師琉璃光本所修行菩薩道時發心自誓行十二上願令一切眾生所求皆得

第一願者使我來世得作佛時自身光明普照十方三十二相八十種好而自莊嚴令一切眾生如我無異
第二願者使我自己身猶如琉璃內外明徹淨無瑕穢妙色廣大功德巍巍安住十方如日照世幽冥眾生悉蒙開曉

第三願者使我來世智慧廣大如海無窮潤澤枯涸無量眾生普使蒙益悉令飽滿無飢渴想甘食美膳悉持施與

第四願者使我來世佛道成就巍巍堂堂如星中之月消除生死之雲令無有翳明照世界行者見道熱得清涼解除垢穢

第五願者使我來世發大精進淨持戒地令無濁穢慎護所受令無缺犯亦令一切戒行具足堅持不犯至無

為道

第六願者若有眾生諸根毀敗盲者使視聾者能聽瘖者得語聾者能申跛者能行如是不見具者悉令具足第七願者使我来世十方世界若有苦惱無救護者我為此等設大法藥令諸疾病皆得除愈無復苦患至得佛道

第八願者使我来世以善業因緣為諸愚冥無量眾生講宣妙法令得度脫入智慧門普使明了無諸疑惑第九願者使我来世摧伏惡魔及諸外道顯揚清淨無上道法使入正真無諸邪僻迴向善提八正覺路

第十願者使我来世若有眾生王法所加臨當刑戮無量怖畏愁憂苦惱若復鞭撻枷鎖其體種種恐懼逼切其身如是無量諸苦惱等悉令解脫無有眾難

第十一願者使我来世若有眾生飢火所惱令得種種甘美飲食天諸餽饈種種無數悉以賜與令身充足第十二願者使我来世若有貧凍裸

露眾

露眾生即得衣服窮乏之者施以珍寶倉庫盈溢無所乏少一切皆受無量快樂乃至無有一人受苦使諸眾生和顏悅色形貌端嚴人所喜見琴瑟鼓吹如是無量眾上音聲施與一切無量眾生是為十二微妙上願

佛告文殊師利此藥師琉璃光佛本願功德如是我今為汝略說其國莊嚴之事此藥師琉璃光如來國土清淨無五濁無愛欲無意垢以白銀琉璃為地宮殿樓閣悉用七寶亦如西方無量壽國無有異也有二菩薩一名日曜二名月淨是二菩薩次補佛處諸善男子及善女人亦當願生彼國土也文殊師利白佛言唯願演說藥師琉璃光如來無量功德饒益眾生令得佛道

佛言若有男子女人新破眾魔來入正道得聞我說是藥師琉璃光如來名字者魔家眷屬退散馳走如是無量拔眾生苦我今說之佛告文殊師利世間有人不解罪福慳貪不知布施今世後世當得其福世人愚癡但

知貪惜

知貪惜寧自割身肉而噉食之不肯持錢財布施求後世之福世又有人身不衣食此大慳貪命終已後當墮餓鬼及在畜生中聞我說是藥師琉璃光如來名字之時無不解脫憂苦者也皆作信心貪福畏罪人從索頭與頭索眼與眼乞妻與妻白子與子求金銀珍寶皆大布施一時歡喜即發無上正真道意

佛言若復有人受佛淨戒遵奉明法不解罪福雖知明經不及中義不能分別曉了中事以自貢高恒常瞋憤乃與世間眾魔從事更作縛者不解行之戀著婦女恩愛之情口為說空行在有中不能發覺復不自知但能論說他人是非如此人輩皆當墮三惡道中聞我說是藥師琉璃光佛本願功德無不歡喜念欲捨家行作沙門者也

佛言世間有人好自稱譽皆是貢高當墮三惡道中後還為人作牛馬奴婢生下賤中人當乘其力負重而行困苦疲極亡失人身聞我說是藥師琉璃

瑠璃光佛如來本願功德者皆當一心
歡喜踊躍更作謙敬即得解脫眾苦
之患長得歡樂聰明智慧遠離惡道
得生善處與善知識共相值遇無復
憂惱離諸魔縛

佛言世間愚癡人輩兩舌鬪諍惡口
罵詈更相嫌恨或就山神樹下鬼神
日月之神南斗北辰諸鬼神所作諸
呪誓或作人名字或作人形像或作
符書以相厭禱呪咀言說聞我說是
藥師瑠璃光佛本願功德無不兩作
和解俱生慈心惡意悉滅各各歡喜
無復惡念

佛言若四輩弟子比丘比丘尼清信
士清信女常修月六齋年三長齋或
晝夜精勤一心苦行願欲往生西方
阿彌陀佛國者憶念晝夜若一日二
日三日四日五日六日七日或復中
悔聞我說是藥師瑠璃光佛本願功
德盡其壽命欲終之日有八菩薩其
名曰
文殊師利菩薩觀世音菩薩得大勢
菩薩無盡意菩薩寶檀華菩薩藥王

菩薩藥上菩薩弥勒菩薩是八菩薩
皆當飛往迎其精神不經八難生蓮
華中自然音樂而相娛樂

佛言假使壽命自欲盡時臨終之日
得聞我說是藥師瑠璃光佛本願功
德者命終之後皆得上生天上不復
歷三惡道中天上福盡若下生人間
當為帝王家作子或生豪姓長者居
士富貴家生皆當端正聰明智慧高
才勇猛若是女人化成男子無復憂
苦患難者也

佛語文殊我稱譽顯說藥師瑠璃光
佛至真等正覺本所修集無量行願
功德如是文殊師利從座而起長跪
叉手白佛言世尊佛去世後當以此
法開化十方一切眾生使其受持是
經典也若有男子女人愛樂是經受
持讀誦宣通之者復能專念若一日
二日三日四日五日乃至七日憶念
不忘能以好素帛書取是經五色雜
綵作囊盛之者是時當有天諸善神
四天大王龍神八部常來營衛愛敬
此經能日日作禮是持經者不墮橫

死所在安隱惡氣消滅諸魔鬼神亦
不中害佛言如是如是如汝所說文
殊師利言天尊所說言無不善

佛言文殊若有善男子善女人等發
心造立藥師瑠璃光如來形像供養
禮拜懸雜色幡蓋燒香散花歌詠讚
歎圍遶百市還本座處端坐思惟念
藥師瑠璃光佛無量功德若有男子
女人七日七夜菜食長齋供養禮拜
藥師瑠璃光佛求心中所願者無不
獲得求長壽得長壽求富饒得富饒
求安隱得安隱求男女得男女求官
位得官位若命過已後欲生妙樂天
上者亦當禮敬藥師瑠璃光佛至真
等正覺若欲上生三十三天者亦當
禮敬瑠璃光佛必得往生若欲與明
師世世相值遇者亦當禮敬瑠璃
光佛

佛告文殊若欲生十方妙樂國土者
亦當禮敬瑠璃光佛欲得生兜率天
見弥勒者亦應禮敬瑠璃光佛若欲
遠諸邪道亦應禮敬瑠璃光佛若夜
惡夢鳥鳴百怪蜚尸邪忤魍魎鬼神

淨度經第十三卷 第九張 常字號

之所燒者亦當禮敬琉璃光佛若為水火所焚漂者亦當禮敬琉璃光佛若入山谷為虎狼熊羆羸羆諸獸鳥龍蛇蝮蠍種種雜類若有惡心來相向者心當存念琉璃光佛山中諸難不能為害若他方怨賊偷竊惡人怨家債主欲來侵陵心當存念琉璃光佛則不為害以善男女禮敬琉璃光佛如來功德所致華報如是况果報也是故吾今勸諸四輩禮事琉璃光佛至真等正覺

佛告文殊我但為汝略說藥師琉璃光佛禮敬功德若使我廣說是琉璃光佛無量功德與一切人求心中所願者從一劫至一劫堯不周遍其世間人若有著牀痿黃困篤惡病連年累月不差者聞我說是藥師琉璃光佛名字之時橫病之厄無不除愈唯宿殃不請耳

佛告文殊若男子女人受三自歸若五戒若十戒若善信菩薩二十四戒若沙門二百五十戒若比丘尼五百戒若菩薩戒若破是諸戒若能至心

淨度經第十三卷 第十張 常字號

一懺悔者復聞我說藥師琉璃光佛終不墮三惡道中必得解脫若人愚癡不受父母師友教誨不信佛不信經戒不信聖僧應墮三惡道中者亡失人種受畜生身聞我說是琉璃光佛善願功德者即得解脫

佛告文殊世有惡人雖受佛禁戒觸事違犯或然无道偷竊他人財寶欺詐妄語姪他婦女飲酒鬪亂兩舌惡口罵詈罵人犯戒為惡復祠祀鬼神有如是過罪當墮地獄中若當屠割若抱銅柱若卧鐵牀若鐵鈎出舌若洋銅灌口者聞我說是藥師琉璃光佛無不即得解脫者也佛告文殊其世間人豪貴下賤不信佛不信經道不信沙門不信有須陀洹不信有斯陀含不信有阿那含不信有阿羅漢不信有辟支佛不信有十住菩薩不信有三世之事不信有十方諸佛不信有本師釋迦文佛不信人死神明更生善者受福惡者受殃有如是之罪應墮惡道聞我說是藥師琉璃光佛名字之者一切過罪自然消滅

淨度經第十三卷 第十一張 常字號

佛告文殊若有善男子善女人聞我說是藥師琉璃光佛至真等正覺其誰不發无上正真道意後皆當得作佛人居世間仕宦不遷治生不得飢寒困厄亡失財產無復方計聞我說藥師琉璃光佛各各得心中所願仕宦皆得高遷財物自然長益飲食充饒皆得富貴若為縣官所拘錄惡人侵枉若為怨家所得便者心當存念琉璃光佛若他婦女生產難者皆當念是琉璃光佛兒則易生身體平正無諸疾痛六情兒具聰明智慧壽命得長不遭枉橫善神擁護不為惡鬼舐其頭也

佛說是語時阿難在右邊佛願語阿難言汝信我為文殊師利說往昔東方過十恒河沙有佛名藥師琉璃光本願功德者不阿難白佛言唯惟天中大佛之所言何敢不信耶佛復語阿難言其世間人雖有眼耳鼻舌身意人常用是六事以自迷惑但信世間魔邪之言不信至真至誠度世苦切之語如是輩人難可開化也阿難白佛

言世尊世人多有惡逆下賤之者若聞佛說經開人耳目破治人病除人陰冥使覩光明解人疑結去人重罪千劫万劫無復憂患皆因佛說是藥師琉璃光佛本願功德悉令安隱得其福也

佛言阿難汝口為言善而汝內心狐疑不信我高難汝莫作是念以自毀敗佛言阿難我見汝心我知汝意汝知之不阿難即以頭面著地長跪白佛言審如天中天所說我造次聞佛說是藥師琉璃光極大尊貴智慧巍巍難可度量我心有小疑耳敢不首伏佛言汝智慧狹劣少見少聞汝聞我說深妙之法無上空義應生信敬貴重之心必當得至无上正真道也

文殊問佛言世尊佛說是藥師琉璃光佛如來無量功德如是不審誰肯信此言者佛答文殊言唯有百億諸菩薩摩訶薩當信是言耳唯有十方三世諸佛當信是言

佛言我說是藥師琉璃光佛如來本願功德難可得見何況得聞亦難得

說難得書寫亦難得讀文殊師利若有男子女人能信是經受持讀誦書著竹帛復能為他人解說中義此皆先世已發道意今復得聞此微妙法開化十方無量衆生當知此人必當得至無上正真道也

佛告阿難我作佛以來從生死復至生死勤苦累劫無所不經無所不歷無所不作無所不為如是不可思議况復琉璃光佛本願功德者乎汝所以有疑者亦復如是阿難汝聞佛所說汝諦信之莫作疑惑佛語至誠無有虛偽亦無二言佛為信者施不為疑者說也阿難汝莫作小疑以毀大乘之業汝却後亦當發摩訶行莫以小道毀汝功德也阿難言唯惟天中天我從今日以去無復尔心唯佛自當知我心耳

佛語阿難此經能照諸天宮殿若三灾起時中有天人發心念此琉璃光佛本願功德經者皆得離於彼處之難是經能除水旱不調是經能除他方逆賊悉令斷滅四方夷狄各還正

治不相嫉惱國土交通人民歡樂是經能除穀貴飢凍是經能滅惡星變怪是經能除疫毒之病是經能救三惡道苦地獄餓鬼畜生等苦若人得聞此經典者無不解脫厄難者也

尔時衆中有一菩薩名曰救脫從座而起整衣服叉手合掌而白佛言我等今日聞佛世尊演說過東方十恒河沙世界有佛号琉璃光一切衆會靡不歡喜救脫菩薩又白佛言若族姓男女其有疴羸者牀痛惱無救護者我今勸請衆僧七日七夜齋戒一心受持八禁六時行道四十九遍讀是經典勸然七層之燈亦勸懸五色續命神幡阿難問救脫菩薩言續命幡燈法則云何救脫菩薩語阿難言神幡五色四十九尺燈亦復尔七層之燈一層七燈燈如車輪若遭厄難閉在牢獄枷鎖者身亦應造立五色神幡然四十九燈應放雜類衆生至四十九可得過度危厄之難不為諸橫惡鬼所持

救脫菩薩語阿難言若國王大臣及

少得度船第十三卷 第十五張 常...

諸輔相王子妃主中宮綵女若為病苦所惱亦應造立五色繒幡然燈續明救諸生命散雜色花燒眾名香玉當放赦屈厄之人徒鑠解脫王得其福天下太平雨澤以時人民歡樂惡龍攝毒無病苦者四方夷狄不生逆害國土通洞慈心相向無諸怨害四海歌詠稱王之德乘此福祿在意所生見佛聞法信受教誨從是福報至無上道

阿難又問救脫菩薩言命可續也救脫菩薩答阿難言我聞世尊說有諸橫勸造幡蓋令其修福又言阿難苦沙彌救蟻以修福故盡其壽命不更苦患身躰安寧福德力強使之然也阿難因復問救脫菩薩言橫有幾種世尊說言橫乃無數略而言之大橫有九一者橫病二者橫有口古三者橫遭縣官四者身羸無福又持戒不兒橫為鬼神之所得便五者橫為劫賊所剥六者橫為水火焚漂七者橫為雜類禽獸所噉八者橫為怨讎符書厭禱邪神牽引未得其福但受其

殊先亡牽引亦名橫死九者有病不治又不修福湯藥不順針灸失度不值良醫為病所困於是滅亡又信世間妖孽之師為作恐動寒熱言語妄發禍福所犯者多心不自正不能自定卜問覓禍煞猪狗牛羊種種眾生解奏神明呼諸邪妖魍魎鬼神請乞福祚欲望長生終不能得愚癡迷惑信邪倒見死入地獄展轉其中无解脫時是名九橫

救脫菩薩語阿難言其世間人痿黃之病困篤者牀求生不得求死不得考楚万端此病人者或其前世造作惡業罪過所招殃各所引故使然也救脫菩薩語阿難言閻羅王者主領世間名籍之記若人為惡作諸非法無孝順心造作五逆破滅三寶無君臣法又有眾生不持五戒不信正法設有受者多所毀犯於是地下鬼神及伺候者奏上五官五官料簡除死定生或注錄精神未判是非若已定者奏上閻羅閻羅監察隨罪輕重考而治之世間痿黃之病困篤不死一

絕一生由其罪福未得料簡錄其精神在彼王所或七日五三七日乃至七七日名籍定者放其精神還其身中如從夢中見其善惡其人若明了者信驗罪福是故我今勸諸四輩造續命神幡然四十九燈放諸生命以此幡燈放生功德拔彼精神令得度苦今世後世不遭厄難救脫菩薩語阿難言如來世尊說是經典威神功德利益不少座中諸鬼神有十二神王從座而起往到佛所踟躕合掌白佛言我等十二鬼神在所作護若城邑聚落空閑林中若四輩弟子誦持此經令所結願無求不得阿難問言其名云何為我說之救脫菩薩言灌頂章句其名如是

神名金毗羅 神名和耆羅 神名弥佉羅 神名安陀羅 神名摩尼羅 神名宗林羅 神名因持羅 神名波耶羅 神名摩休羅 神名真陀羅 神名照頭羅 神名毗伽羅 救脫菩薩語阿難言此諸鬼神別有七千以為眷屬皆悉又手伍頭聽佛世尊說是藥師琉璃光如來本願

功德莫不一時捨鬼神形得受人身
長得度脫無眾惱患若人疾病厄難
之日當以五色縷結其名字得如願
已然後解結令人得福灌頂章句法
應如是即說呪曰

南謨鼻煞所界反下同 遮俱盧吠琉璃耶
鉢波喝邏社耶哆姪他 鼻煞遮鼻
煞遮 娑婆揭帝 薩婆訶

佛說是經時比丘僧八千人諸菩薩
三万六千人俱諸天龍鬼神八部大
王无不歡喜阿難從座起前白佛言
演說此法當何名之佛言此經凡有
三名一名藥師琉璃光佛本願功德
二名灌頂章句十二神王結願神呪
三名拔除過罪生死得度佛說經竟
大衆人民作礼奉行

灌頂經卷第十三

佛說灌頂拔除過罪生死得度經

卷第十二

校勘記

- 一 底本，金藏廣勝寺本。
- 一 三一三頁中一行經名卷次，**磧**作「佛說灌頂章句拔除過罪生死得度經卷第十二」；**晉**、**南**、**徑**、**清**作「佛說大灌頂神呪經卷第十二」。
- 一 卷末經名同。
- 一 三一三頁中二行「天竺」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「西域」。
- 一 三一三頁中二行與三行之間，**晉**、**南**、**徑**、**清**有「灌頂章句拔除過罪生死得度經第十二」一行。
- 一 三一三頁中五行第二字「王」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「王長者」。
- 一 三一三頁中一六行第一二字「當」，**石**作「今」。
- 一 三一三頁中末行第二字「沙」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**、**麗**作「沙世界」。
- 一 三一三頁下三行末字「光」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「光佛」。
- 一 三一三頁下九行第六字「我」，**麗**作「我來世」。
- 一 三一四頁上二行第四字「者」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**、**麗**作「者使我來世」。
- 一 三一四頁上三行第一一字「縷」，**石**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「縷」。
- 一 三一四頁上三行第一三字「能」，**石**、**徑**作「得」。
- 一 三一四頁上四行第八字「兒」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**、**麗**作「完」。
- 一 三一四頁上一八行第六字「量」，**石**、**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「邊」。
- 一 三一四頁上二二行第八字「賜」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「施」。
- 一 三一四頁中一五行首字「國」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「佛國」。
- 一 三一四頁中一五行第一〇字「言」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「言世尊」。
- 一 三一四頁中一八行及三一五頁中一七行、下八行「男子」，**磧**、**晉**、**南**、**徑**、**清**作「善男子善」。

一 三一四頁下三行第一一字「已」，
[磧、普、南、徑、清作「之」。

一 三一四頁下三行末字「墮」，[磧、
普、南、徑、清作「墮地獄」。

一 三一四頁下四行第四字「在」，[磧、
普、南、徑、清無。

一 三一四頁下七行第一一字「旬」，
[石作「乞」。

一 三一四頁下一一行第五字「雖」，
[磧、普、南、徑、清作「唯」。

一 三一四頁下一六行末字「三」，[磧、
普、南、徑、清作「於三」。

一 三一四頁下二〇行第一二字「是」，
[磧、普、南、徑、清作「自」。

一 三一四頁下二一行第一一字「作」，
[磧、普、南、徑、清無。

一 三一五頁上一行「佛如來」，[石、
磧、普、南、徑、清作「如來」，下同。

一 三一五頁上五行末字「縛」，[石、麗
作「縛長得安隱」。

一 三一五頁上八行第一一字「神」，
[磧、普、南、徑、清作「神等」。

一 三一五頁上一三行末字「念」，[普
無。

一 三一五頁上二二行末字「勢」，[磧、
普、南、徑、清作「勢至」。

一 三一五頁中一行「是八菩薩」，[磧、
普、南、徑、清作「如是八菩薩摩訶
薩等」。

一 三一五頁中七行首字「歷」，[磧、
普、南、徑、清作「經歷」。

一 三一五頁中八行第九字「生」，[麗
作「於」。

一 三一五頁中一二行「文殊」，[磧、普、
南、徑、清作「文殊師利」，下同。

一 三一五頁中一三行第一〇字「集」，
[磧、普、南、徑、清作「習」。

一 三一五頁中二〇行第七字「帛」，
[麗作「帛紙」。

一 三一五頁中二一行「天諸」，[石、
磧、普、南、徑、清、麗作「諸天」。

一 三一五頁中末行第三字「能」，[磧、
普、南、徑、清無。

一 三一五頁中末行「是持」，[石、磧、

[普、南、徑、清作「持是」。

一 三一五頁下三行末字「善」，[磧、
普、南、徑、清作「善也」。

一 三一五頁下七行「本座」，[石、磧、
普、南、徑、清作「坐本」。

一 三一五頁下一六行「琉璃光佛」，
[磧、普、南、徑、清作「藥師琉璃光
佛」，下同。

一 三一五頁下一七行第六字「遇」，
[磧、普、南、徑、清無。

一 三一五頁下二〇行第九字「欲」，
[石作「願」；[磧、普、南、徑、清作
「若欲」。

一 三一五頁下二〇行末字「天」，[磧、
普、南、徑、清作「天上」。

一 三一五頁下二一行第六字「應」，
[磧、普、南、徑、清作「當」。

一 三一五頁下二二行「亦應」，[磧、
普、南、徑、清作「者亦當」。

一 三一六頁上二行第二字「火」，[石、
磧、普、南、徑、清作「火之」。

一 三一六頁上三行「蒺藜」。[普、南、

徑、清作「瘞」。]

一 三一六頁上四行「蚘地」，石作「地蚘」。

一 三一六頁上五行第一一字「佛」，石無。

一 三一六頁上八行「善男女」，磧、普、南、徑、清作「善男子善女人」，下同。

一 三一六頁上九行第二字「佛」，石、磧、普、南、徑、清、麗無。

一 三一六頁上一〇行第八字「諸」，磧、普、南、徑、清作「請」。

一 三一六頁上一四行第七字「與」，磧、普、南、徑、清作「爲」。

一 三一六頁上一五行第一〇字「无」，磧、普、南、徑、清無。

一 三一六頁上一七行第三字「不」，磧、普、南、徑、清作「不得」。

一 三一六頁上一九行首字「宿」，磧、普、南、徑、清作「除宿」。

一 三一六頁上末行第一〇字「戒」，磧、普、南、徑、清作「戒等」。

一 三一六頁上末行第一三字「至」，石作「到」。

一 三一六頁中一行第八字及同頁下五行末字「說」，磧、普、南、徑、清作「說是」。

一 三一六頁中一〇行第四字「罵」，磧、普、南、徑、清、麗作「毀」。

一 三一六頁中一〇行第一〇字「復」，磧、普、南、徑、清作「更復」。

一 三一六頁中一〇行「祠祀」，磧作「祀祠」。

一 三一六頁中一五行末字「道」，磧、普、南、徑、清作「法」。

一 三一六頁中一六行第二字「信」，磧作「信有」。

一 三一六頁中二〇行第七字「文」，磧、普、南、徑、清作「牟尼」。

一 三一六頁中二二行「惡道」，磧、普、南、徑、清作「三惡道中」。

一 三一六頁中末行第五字「者」，石作「時」。

一 三一六頁中末行「過罪」，磧、普、

南、徑、清作「罪過」。

一 三一六頁下六行末字「仕」，磧、普、南、徑、清作「者仕」。

一 三一六頁下八行第一〇字「所」，石、磧、普、南、徑、清、麗作「之所」。

一 三一六頁下一〇行「生產」，石、磧、普、南、徑、清作「產生」。

一 三一六頁下一一行「念是」，磧、普、南、徑、清作「存念」。

一 三一六頁下一一行第一三字「平」，磧、普、南、徑、清作「端」。

一 三一六頁下一七行第九字「名」，磧、普、南、徑、清作「名曰」。

一 三一六頁下一八行第一二字「惟」，麗無。

一 三一六頁下一九行第五字「言」，石、麗作「說」。

一 三一六頁下一九行第一〇字「耶」，磧作「也」。

一 三一六頁下二〇行第三字「其」，石無；磧、普、南、徑、清作「如」。

一 三一六頁下二一行「但信」，石作

「信於」。

一三一六頁下二一行第一三字「間」，

〔磧、普、南、徑、清作「俗」。

一三一六頁下末行「輩人」，〔石、磧、

普、南、徑、清作「人輩」。

一三一六頁下末行第一〇字「也」，

〔石作「者也」。

一三一七頁上二行第四字「經」，〔磧、

普、南、徑、清作「是經」。

一三一七頁上三行首字「陰」，〔磧、

普、南、徑、清作「闇」。

一三一七頁上七行第二字「言」，〔磧、

普、南、徑、清作「告」。

一三一七頁上八行末字「敗」，〔石、麗

作「敗汝之功德」。

一三一七頁上九行第二字「言」，〔磧、

普、南、徑、清作「語」。

一三一七頁上一一行末字「說」，〔石

作「語」。

一三一七頁上一二行第六字「光」，

〔磧、普、南、徑、清作「光佛」。

一三一七頁上一六行第一一字「道」，

〔磧、普、南、徑、清作「之道」。

一三一七頁上一八行第四字「來」，

〔磧、普、南、徑、清作「來本願」。

一三一七頁上二二行第一一字「佛」，

〔磧、普、南、徑、清無。

一三一七頁上末行第七字「見」，〔磧、

普、南、徑、清作「聞」。

一三一七頁上末行第一一字「聞」，

〔磧、普、南、徑、清作「見」。

一三一七頁中一行首字「說」，〔磧、

普、南、徑、清作「說亦」。

一三一七頁中四行末字「法」，〔磧、

普、南、徑、清作「之法」。

一三一七頁中一五行第一二字「衍」，

〔磧、普、南、徑、清、麗作「衍心」。

一三一七頁中一六行第一〇字「言」，

〔磧、普、南、徑、清作「白世尊言」。

一三一七頁中一九行第一二字「殿」，

〔磧、普、南、徑、清、麗作「宅」。

一三一七頁中二二行第七字「早」，

〔磧、普、南、徑、清、麗作「涸」。

一三一七頁下三行首字「恠」，〔磧、

〔普、南、徑、清作「怪」。

一三一七頁下七行第三字「整」，〔磧、

普、南、徑、清作「整理」。

一三一七頁下八行第一一字「東」，

〔磧、普、南、徑、清作「此東」。

一三一七頁下八行末字「河」，〔石無。

一三一七頁下一〇行第九字「又」，

〔磧、普、南、徑、清作「义手」。

一三一七頁下一二行第三字「今」，〔石、

磧、普、南、徑、清、麗作「今當」。

一三一七頁下一二行第六字「衆」，

〔磧、普、南、徑、清作「諸衆」。

一三一八頁上六行末字「逆」，〔磧作

「逆」。

一三一八頁上七行第五字「洞」，〔磧、

普、南、徑、清作「同」。

一三一八頁一六行末字「種」，〔石、麗

作「種救脫菩薩答阿難言」。

一三一八頁上一七行第一一字「言」，

〔磧、普、南、徑、清作「說」。

一三一八頁上一八行第一二字「舌」，

〔石作「舌闕諍」。

- 一 三一八頁上二一行「所剥」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「之所剥脱」。
- 一 三一八頁上二一行第九字「火」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「火之所」。
- 一 三一八頁上二二行「所噉」，**石**作「之所噉食」。
- 一 三一八頁中一三行首字及二二行末字「考」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「拷」。
- 一 三一八頁下二行「七日五」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「一七日二七日」；**麗**作「七日二」。
- 一 三一八頁下八行首字「苦」，**磧**作「脱」。
- 一 三一八頁下一一行末字「白」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「而白」。
- 一 三一八頁下末行「藥師」，**石**無。
- 一 三一九頁上二行第一二字「病」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**、**麗**作「急」。
- 一 三一九頁上九行第六字「比」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「有比」。
- 一 三一九頁上一〇行第六字「俱」，

- 石**、**麗**無。
- 一 三一九頁上一一行第八字「從」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「即從」。
- 一 三一九頁上一一行第一〇字「起」，**石**、**麗**作「而起」。
- 一 三一九頁上一一行末字「言」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「言世尊」。
- 一 三一九頁上一二行第四字「法」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「經」。
- 一 三一九頁上一三行首字「三」，**石**作「二」。
- 一 三一九頁上一三行第一〇字「佛」，**石**無；**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「如來」。
- 一 三一九頁上一五行第一〇字「度」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「度經」。